

## DOCUMENT RESUME

ED 036 213

FL 001 429

AUTHOR PETROV, JULIA A., CCLE.  
 TITLE COMPLETED RESEARCH, STUDIES, AND INSTRUCTIONAL MATERIALS FOR LANGUAGE DEVELOPMENT UNDER THE NATIONAL DEFENSE EDUCATION ACT OF 1958, TITLE VI, SECTION 602. A BIBLIOGRAPHY, LIST NO. 6.  
 INSTITUTION OFFICE OF EDUCATION (DHEW), WASHINGTON, D.C. INST. OF INTERNATIONAL STUDIES.  
 REPORT NO OE-12016-69  
 PUE DATE 69  
 NOTE 144P.  
 AVAILABLE FROM SUPERINTENDENT OF DOCUMENTS, U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, WASHINGTON, D.C. 20402 (GPO FS-5.212:12016-69, \$1.25)

EDRS PRICE MF-\$0.75 HC NOT AVAILABLE FROM EDRS.  
 DESCRIPTORS \*ANNOTATED BIBLIOGRAPHIES, AREA STUDIES, BIBLIOGRAPHIC CITATIONS, CONFERENCE REPORTS, \*DIRECTORIES, GOVERNMENT PUBLICATIONS, INDEXES (LOCATORS), \*INSTRUCTIONAL MATERIALS, \*LANGUAGE DEVELOPMENT, \*LANGUAGE RESEARCH, LIBRARY SERVICES, RESEARCH, SURVEYS, TEACHING METHODS, UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES

## ABSTRACT

THIS CUMULATIVE BIBLIOGRAPHY, CONTAINING 542 ENTRIES, COVERS PRIMARILY THE NINE-YEAR FISCAL PERIOD PRIOR TO JULY 1, 1968. AN EXTENSIVE INDEX CROSS REFERENCES AUTHORS AND THEIR ORGANIZATIONAL AFFILIATIONS, LANGUAGES, TYPES OF TEXT MATERIALS, RESEARCH SUBJECTS, AND GEOGRAPHICAL AREAS. CONSIDERABLE ATTENTION IS DEVOTED TO SPECIALIZED MATERIALS, INCLUDING COMMONLY AND UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES AND FOREIGN AREA STUDIES. CONFERENCES, STUDIES, SURVEYS, AND METHODS OF INSTRUCTION ARE GROUPED TOGETHER. EACH ENTRY LISTS THE MAJOR SOURCES FOR THE ITEM AND THE PUBLISHER'S OR AUTHOR'S ADDRESS. A DIRECTORY OF THOSE LIBRARIES TAKING PART IN THE INTERLIBRARY LOAN SERVICE IS FURNISHED. SOME REPORTS AND MATERIALS COMPLETED AFTER JULY 1968 ARE INCLUDED. (AF)

ED036213

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION

OE-12016-69

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE  
PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS  
STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION  
POSITION OR POLICY.

**Completed Research, Studies,  
and Instructional Materials**

**for**

**Language Development**

**under**

**The National Defense  
Education Act of 1958**

**Title VI, Section 602**

**A Bibliography (List No. 6)**

**compiled by**

**Julia A. Petrov, Program Officer**

**Division of Foreign Studies**

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION, AND WELFARE  
OFFICE OF EDUCATION

Robert H. Finch, *Secretary*

James E. Allen, Jr., *Assistant Secretary and Commissioner of Education*

Institute of International Studies

Robert Leestma, *Associate Commissioner*

FL 001 4729

**DISCRIMINATION PROHIBITED**—Title VI of the Civil Rights Act of 1964 states: "No person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance." Therefore, the program for language development under the National Defense Education Act of 1958 (as amended), like every program or activity receiving financial assistance from the U.S. Department of Health, Education, and Welfare, must be operated in compliance with this law.

**Superintendent of Documents Catalog No. FS 5.212:12016-69**

**U.S. Government Printing Office  
Washington: 1969**

---

For sale by the Superintendent of Documents, U.S. Government Printing Office  
Washington, D.C. 20402 - Price \$1.25

A D D E N D U M T O  
LIST NO. 6 — PUBLICATION OE-12016-69

I. ERRATA

Entry No. 7: Please correct "...Fall 1964" to read: "...Fall 1965."

Entry No. 41	is referred to in the Index as	No. 45
" No. 42 "	" " " " " "	" No. 46
" No. 43 "	" " " " " "	" No. 41
" No. 44 "	" " " " " "	" No. 42
" No. 45 "	" " " " " "	" No. 43
" No. 46 "	" " " " " "	" No. 44

II. Availability through ERIC

Since the manuscript of List No. 6 went to press, additional information has been received from Central ERIC (Educational Resources Information Center) with regard to those items which are available through the ERIC Document Reproduction Service (EDRS).

For those not yet acquainted with ERIC, it is a nationwide system, sponsored by the United States Office of Education, designed to provide information on significant current documents and to indicate the ready availability of such documents.

The basic source of information about all current accessions into the ERIC system is RESEARCH IN EDUCATION, a monthly catalogue which presents bibliographical information, abstracts, and EDRS accession numbers and prices. Yearly subscription is: domestic, \$21.00; foreign, \$26.25. Subscription orders should be sent to U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402.

Most documents in ERIC are available from EDRS in either microfiche or hard-cover copy. All orders must indicate the proper accession number (e.g., ED 010 232) and must be accompanied by the correct payment if the order totals less than \$5.00. A special handling charge of 50 cents should be added to all orders. Applicable local state sales tax should be added as well or a tax exemption certificate should be submitted. A 25 percent service charge should accompany all orders from outside the United States, its territories, and possessions.

Please note that the address listed on page 81 of List No. 6 has changed to read:

ERIC Document Reproduction Service  
National Cash Register Company  
4936 Fairmont Avenue  
Bethesda, Maryland 20014.

Listed below by number of entry in List No. 6 are all items which are available from EDRS as of June 30, 1969. Also indicated are the appropriate accession numbers as well as prices for microfiche (MF) and hard-cover (HC) copies. Please disregard all other notations in List No. 6 as to what reports are available from EDRS.

Entry No.	ERIC Accession No.	Price		Entry No.	ERIC Accession No.	Price	
		H.C. \$	M.F. cents			H.C. \$	M.F. cents
1-1	ED-003-952	1.70	.25	61. (6:3)	ED-010-350	5.75	.50
-2	ED-003-953	2.30	.25	(6:5)	ED-010-351	5.65	.50
-3	ED-003-954	1.10	.25	(6:6)	ED-010-352	7.75	.75
-4	ED-003-955	.90	.25	(6:7)	ED-010-353	6.80	.75
-5	ED-003-956	4.50	.50	(6:8)	ED-010-355	3.85	.50
-6	ED-003-957	3.80	.25	(6:9)	ED-010-354	6.70	.75
-7	ED-003-958	1.00	.25	(7:1)	ED-010-356	7.45	.75
-8	ED-003-959	2.10	.25	(7:2)	ED-010-357	15.15	1.25
-9	ED-003-960	1.50	.25	(7:3)	ED-010-358	3.15	.50
-10	ED-003-951	1.70	.25	(7:4)	ED-010-359	4.15	.50
-11	ED-003-950	1.00	.25	(7:5)	ED-010-361	3.15	.50
-12	ED-003-949	1.30	.25	(7:6)	ED-010-362	3.20	.50
-13	ED-003-948	1.80	.25	(7:8)	ED-010-363	15.05	1.25
-14	ED-003-947	.80	.25	(8:3)	ED-010-366	2.95	.50
-15	ED-003-946	2.80	.25	(8:4)	ED-010-367	3.50	.50
-16	ED-003-945	1.10	.25	62	ED-012-801	11.75	1.00
-17	ED-003-944	2.60	.25	63	ED-010-467	6.00	.50
-18	ED-003-943	.60	.25	65	ED-003-927	1.30	.25
-19	ED-003-942	.35	.25	4th sub-entry	ED-017-904	3.40	.50
-20	ED-003-941	2.70	.25	68	ED-010-547	14.85	1.25
-21	ED-003-940	2.10	.25	69	ED-003-926	.20	.25
2	ED-013-040	15.10	1.25	1st sub-entry	ED-003-924	.90	.25
3	ED-010-474	5.45	.50	2nd sub-entry	ED-003-923	.10	.25
6	ED-010-473	2.60	.25	71	ED-003-936	5.40	.50
7	ED-014-263	4.95	.50	72	ED-010-453	16.60	1.25
8	ED-010-232	4.40	.50	73	ED-024-021	6.15	.50
12	ED-010-472	2.85	.25	79	ED-012-392	4.95	.50
14	ED-003-933	1.90	.25	81	ED-003-935	3.40	.50
16	ED-013-343	13.65	1.25	82	ED-012-826	7.30	.75
17	ED-003-931	.90	.25	84	ED-013-357	.30	.25
18	ED-013-358	3.10	.50	87	ED-003-916	.90	.25
20	ED-113-365	5.45	.50	88	ED-003-934	2.45	.25
22	ED-010-471	8.85	.75	91	ED-010-232	4.40	.50
24	ED-018-775	2.45	.25	93	ED-003-878	7.70	.75
25	ED-012-824	5.60	.50	94	ED-003-879	6.55	.75
29	ED-016-209	1.60	.25	95	ED-010-231	4.75	.50
30	ED-020-510	23.90	1.75	96	ED-025-182	8.35	.75
31	ED-010-470	23.35	1.75	97	ED-010-395	12.85	1.00
32	ED-010-469	14.85	1.25	98	ED-003-880	14.45	1.25
37	ED-010-241	3.15	.50	100	ED-014-264	1.30	.25
42	ED-003-929	1.65	.25	102	ED-016-979	1.20	.25
44	ED-003-932	4.60	.50	103 Report #1	ED-020-498	13.20	1.00
47	ED-013-364	.70	.25	Report #2	ED-020-499	9.90	.75
48	ED-016-953	3.55	.50	Report #3	ED-003-883	12.50	1.00
49	ED-013-046	9.05	.75	104 Report #4	ED-003-884	10.40	1.00
52	ED-003-928	1.90	.25	Report #5	ED-003-885	1.15	.25
53	ED-010-468	5.10	.50	Report #6	ED-003-886	16.10	1.25
56	ED-014-262	.45	.25	Report #7	ED-003-887	2.90	.25
58	ED-003-930	2.70	.25	105	ED-010-236	13.60	1.25
59	ED-011-053	20.70	1.75	1st sub-entry	ED-010-234	5.50	.50

Entry No.	ERIC Accession No.	Price		Entry No.	ERIC Accession NO.	Price	
		H.C. \$	M.F. cents			H.C. \$	M.F. cents
106	ED-010-235	24.55	2.00	217	Vol. I ED-003-873	24.75	2.00
107	ED-010-442	22.50	1.75		Vol. II ED-003-874	23.05	1.75
111	ED-013-044	3.40	.50	218	ED-003-875	11.40	1.00
112	ED-003-888	14.50	1.25	219	ED-003-876	19.00	1.50
113	ED-016-426	13.20	1.00	225	ED-013-369	39.20	3.25
114	ED-018-160	6.95	.75	231	ED-003-877	8.20	.75
115	ED-003-889	3.20	.50	232	ED-012-453	9.30	.75
119	ED-017-207	12.00	1.00	233	ED-014-046	25.75	2.00
120	ED-018-163	3.30	.50	234	ED-014-047	24.65	2.00
124	ED-010-487	5.75	.50	235	ED-014-048	24.15	2.00
125	ED-010-488	5.75	.50	237	ED-010-489	8.00	.75
126	ED-019-900	2.45	.25	251	ED-010-341	29.45	2.50
129	ED-003-897	3.40	.50	252	Engl. vers. Chin. vers. ED-015-449	19.20	1.50
	Report #49 ED-020-496	5.55	.50		ED-010-342	3.95	.50
130	ED-003-898	4.70	.50	256	ED-010-240	23.50	1.75
132	ED-018-158	1.60	.25	257	ED-010-348	8.90	.75
	Report #104 ED-015-452	8.40	.75	271	ED-013-453	25.35	2.00
133	ED-010-475	4.20	.50	272	ED-016-955	14.80	1.25
135	ED-003-900	1.60	.25	273	No. 1 ED-003-937	2.75	.25
137	ED-010-401	1.80	.25		No. 2 ED-003-938	2.40	.25
146	ED-003-902	2.10	.25		Nos. 3 & 4 ED-003-939	2.25	.25
147	ED-010-477	18.00	1.50	276	ED-014-063	17.45	1.50
149	ED-003-904	5.25	.50	277	ED-010-491	15.70	1.25
154	ED-014-257	6.55	.75	279	ED-012-020	6.45	.75
155	ED-010-400	5.65	.50		Tape script ED-012-021	13.15	1.00
165	ED-003-906	2.05	.25	280	ED-010-492	21.10	1.75
166	ED-003-907	.45	.25	281	ED-010-396	21.00	1.75
169	ED-013-356	3.90	.50		Workbook ED-010-398	6.05	.50
172	ED-019-911	1.00	.25	282	ED-010-397	16.65	1.25
176	ED-012-364	4.70	.50		Workbook ED-010-399	9.30	.75
177	ED-010-478	15.55	1.25	284	ED-014-050	29.55	2.25
178	ED-003-865	18.15	1.50	285	ED-019-668	7.00	.75
	Manual ED-003-866	1.70	.25	286	ED-010-493	18.35	1.50
182	ED-015-450	2.35	.25	287	ED-015-472	10.25	1.00
183	ED-003-867	3.60	.50		Glossary ED-015-473	6.35	.50
184	ED-013-373	2.70	.25	289	ED-017-927	15.35	1.25
185	ED-003-868	16.15	1.25	291	ED-015-469	2.95	.25
195	ED-012-353	30.50	2.25	292	ED-012-368	26.60	2.25
197	ED-010-340	20.05	1.50	294	ED-010-444	9.20	.75
202	ED-012-811	20.05	1.50	295	ED-003-917	.75	.25
203	ED-012-367	20.85	1.75	297	ED-012-808	15.60	1.25
204	ED-012-914	7.55	.75	298	Vol. I ED-010-445	17.75	1.50
206	ED-012-823	28.90	2.25		Vol. II ED-010-446	20.60	1.75
208	ED-003-869	23.90	1.75	303	ED-010-349	5.40	.50
214	ED-012-047	16.00	1.25	306	V.I, P.1 ED-010-447	11.00	1.00
216	Part I ED-003-870	6.45	.75		V.I, P.2 ED-010-448	9.75	.75
	Part II ED-003-871	1.95	.25		V.II ED-010-449	12.90	1.00
	Part III ED-003-872	8.80	.75	307	ED-012-806	12.30	1.00



Contents	<u>Page</u>
Introduction-----	1
General Reports	
Studies and Surveys-----	5
Conferences-----	16
Methods of Instruction-----	19
Specialized Materials	
Commonly Taught Languages-----	39
Uncommonly Taught Languages-----	44
Foreign Area Studies-----	76
Appendix	
Key to Parenthetical Notations on Major Sources-----	81
Interlibrary Loan Service-----	82
Index-----	96
Supplement	
Reports and Materials Completed After July 1968-----	141

## INTRODUCTION

Under the National Defense Education Act of 1958 the Language Development Program initiates research, studies, and surveys and creates specialized materials to improve and strengthen instruction in modern foreign languages and in the geographical areas where those languages are spoken.

Section 602, Title VI of the Act empowers the U.S. Commissioner of Education

" . . . directly or by contract, to make studies to determine the need for increased or improved instruction in modern foreign languages and other fields needed to provide a full understanding of the areas, regions, or countries in which such languages are commonly used, to conduct research on more effective methods of teaching such languages and in such other fields, and to develop specialized materials for use in such training, or in training teachers of such languages or in such fields."

During the 9 fiscal years ending June 30, 1968, the Office of Education under this program awarded 494 contracts to organizations and individuals.<sup>1/</sup> The 518 entries which comprise the main section of this bibliography, contain reports and instructional materials completed under those contracts before July 1, 1968.<sup>2/</sup>

Each entry in this bibliography ends with a parenthetical notation indicating the major source(s) for the item. Shortened forms used in the notations are spelled out in the Key to Parenthetical Notations on Major Sources, which gives complete addresses. The entry itself gives the

---

<sup>1/</sup> As information concerning the contracts was released, The Linguistic Reporter listed them in the following issues: Supplement No. 4, December 1960; Supplement No. 5, October 1961; Supplement No. 8, October 1962; Supplement No. 10, October 1963; Supplement No. 13, August 1964; Vol. 7, No. 4, August 1965; Supplement No. 18, August 1966; Vol. 9, No. 4, August 1967; Vol. 10, No. 4, August 1968.

The Linguistic Reporter may be obtained from the Center for Applied Linguistics, 1717 Massachusetts Avenue, NW, Washington, D.C. 20036.

<sup>2/</sup> Reports and materials received after July 1, 1968 are listed in the Supplement, beginning on page 41.

publisher's or author's address. If the reader wishes to examine a report listed as available through interlibrary loan he should contact the nearest library cooperating in the Documents Expediting Project of the Library of Congress. A list of such libraries, together with their addresses, appears by state in the section "Interlibrary Loan Service."

Since this bibliography (the sixth edition, or List No. 6) is cumulative, it supersedes the previous editions. As additional research studies and instructional materials are completed and their results published, the Office of Education will make periodic announcements concerning them.

Information about the language and area research program may be obtained by writing to the following address:

Language and Area Research Section  
Division of Foreign Studies  
Institute of International Studies  
U.S. Office of Education  
Washington, D.C. 20202

GENERAL REPORTS

3/4

## STUDIES AND SURVEYS

1. Reports of Surveys and Studies in the Teaching of Modern Foreign Languages. Modern Language Association of America, 1959-61. (EDRS)

This collection consists of the following individual reports:

- 1-1. Foreign Languages in the Elementary Schools of the United States, 1959-60 (Breunig). (EDRS, MLA)
- 1-2. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools, 1959-60 (Childers). (EDRS, MLA)
- 1-3. Foreign Languages in Independent Secondary Schools, Fall 1959 (Harmon). (EDRS, MLA)
- 1-4. Modern Foreign Language Enrollments in Accredited Junior Colleges in the United States, Fall 1959, Fall 1960 (Childers and Bell). (EDRS, MLA)
- 1-5. Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1958, Fall 1959 (Vamos, Margulis, and White). (EDRS, MLA)
- 1-6. Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities, Fall 1960 (Vamos and others). (EDRS, MLA)
- 1-7. Language Learning in American Colleges and Universities: Data on Degrees, Majors, and Teaching Practices, March 1961 (Vamos, Harmon, White, and Fisher-Lorenz). (EDRS, MLA)
- 1-8. Modern Foreign Language Faculties in Colleges and Universities, 1959-1960 (Vamos and Harmon). (EDRS, MLA)
- 1-9. Teacher Education Curricula in the Modern Foreign Languages, March 1961 (Childers, Bell, and Margulis). (EDRS, MLA)
- 1-10. Foreign Language Teaching in College: Report of a Conference, Jan. 14-15, 1961 (Walsh). (EDRS, MLA)
- 1-11. Conference on the Neglected Languages (Fife and Nielsen). (EDRS, MLA)

- 1-12. A Survey of Language Schools Not Under Academic Auspices (Mustard). (EDRS, MLA)
- 1-13. An exploratory Survey of Foreign Language Teaching by Television (Reid). (EDRS, MLA)
- 1-14. A Survey of FLES Practices (Alkonis and Brophy). (EDRS, MLA)
- 1-15. Good Teaching Practices: A Survey of High School Foreign Language Classes (Hamlin, Brisley, Dellaccio, Funke, and Leamon). (EDRS, MLA)
- 1-16. Foreign Language Needs of Municipal Employees in Ten Metropolitan Areas (Wellemeier). (EDRS, MLA)
- 1-17. Six Cultures (French, German, Hispanic, Italian, Luso-Brazilian, Russian): Selective and Annotated Bibliographies (Wylie and others). (EDRS, MLA)
- 1-18. The New Interrelation Between First and Second Language Learning (Fisher). (EDRS, MLA)
- 1-19. Survey of Modern Language Teachers in Connecticut (Serafino). (EDRS, MLA)
- 1-20. The Teaching of German in the United States From Colonial Times to the Present (Zeydel). (EDRS, MLA)
- 1-21. The Teaching of Spanish in the United States (Leavitt). (EDRS, MLA)
2. The Teaching of Italian in the United States: A Documentary History. Joseph G. Fucilla. American Association of Teachers of Italian, Lake Erie College, Painesville, Ohio 44077, 1967. (The Association)
3. America Learns Russian: A History of the Teaching of the Russian Language in the United States. Albert Parry. Modern Language Association of America. Syracuse University Press, Box 8, University Station, Syracuse, N. Y. 13210, 1967. (Pub)
4. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Schools: Fall 1958. J. Wesley Childers. Modern Language Association of America, 1960. (MLA)
5. Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Public Schools, Fall 1961 and Fall 1962; Nonpublic Schools, Fall 1962. James N. Eshelman and Nancy W. Lian. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA, IL)

6. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1963. James N. Eshelman and James F. Dershem. Modern Language Association of America, 1965. (EDRS, MLA)
7. Foreign Language Offerings and Enrollments in Public Secondary Schools: Fall 1964. Caroline Teague and Hans Rütimann. Modern Language Association of America, 1967. (EDRS, MLA)
8. Foreign Language Offerings and Enrollments in Secondary Schools: Fall 1964. James F. Dershem, Gladys A. Lund, and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA, IL)
9. U.S. Registry of Junior and Senior High School Modern Foreign Language Teaching Personnel: 1960. Donald D. Walsh. Registry maintained by the National Science Teachers Association, 1201 16th Street, NW, Washington, D.C. 20006. (MLA, The Association)
10. Modern Foreign Language Teaching in Junior Colleges: Fall 1961. J. Wesley Childers and Barbara Bates Bell. Modern Language Association of America, 1962. (MLA, IL)
11. Modern Foreign Language Enrollments in Colleges and Universities: Fall 1961. John Harmon and Hannelore Tierney. Addendum B: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by State." Addendum C: "Enrollments in Neglected Modern Foreign Languages, by Language." Modern Language Association of America, 1962. (MLA, IL)
12. Modern Foreign Language Enrollments in Higher Education: Junior Colleges, 4-Year Colleges, and Universities--Fall 1963. James M. Marron, Hanne Tierney, and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA, IL)
13. Foreign Language Enrollments in Institutions of Higher Education: Fall 1965. Nina Greer Herslow and James F. Dershem. Modern Foreign Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA, IL)
14. Certification Requirements for Modern Foreign Language Teachers in American Public Schools: 1959-60. Anna Balakian. Modern Language Association of America, 1960. (EDRS, MLA)
15. Final Report: The Foreign Language Proficiency of Language Majors Near Graduation From College (pilot study). John B. Carroll. Laboratory for Research in Instruction, Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (Author)
16. The Foreign Language Attainments of Language Majors in the Senior Year: A Survey Conducted in U.S. Colleges and Universities. John B. Carroll, John L. D. Clark, Thomas M. Edwards, and Fannie A. Hendrick. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967. (EDRS)

17. Foreign Language Entrance and Degree Requirements for the B.A. Degree in Accredited Colleges and Universities. Jeanine Parisier Plottel. Modern Language Association of America, 1960 (EDRS, MLA)
18. Foreign Language Entrance Degree Requirement in U.S. Colleges and Universities: Fall 1966. Gladys A. Lund and Nina Greer Herslow. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA, IL)
19. Doctorates in Linguistics and Modern Foreign Languages: Their Numbers, 1957-1961, Education, and Experience. Lindsey R. Harmon. Office of Scientific Personnel, National Academy of Sciences, National Research Council, 2101 Constitution Avenue, Washington, D.C. 20418, 1963. (Author)
20. Science Information Personnel: The New Profession of Information Combining Science, Librarianship, and Foreign Language. Leonard Cohan and Kenneth Craven, 1961. Publication supported by the National Science Foundation. (EDRS; Science Information, P.O. Box 624, New York, N. Y. 10019).
21. National Directory of Latin Americanists. Biographies of 1,884 Specialists in the Social Sciences and Humanities. Compiled by the Hispanic Foundation, Library of Congress. Library of Congress, Washington, D. C. 20540, 1966. (EDRS, GPO, IL)
22. Language and Area Study Programs in American Universities. Compiled by Larry Moses. Bureau of Intelligence and Research, External Research Staff, Department of State, Washington, D.C. 20523, 1964. (EDRS)
23. Non-Western Studies in the Liberal Arts College. A Report of the Commission on International Understanding. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW, Washington, D.C. 20009, 1964. (Pub)
24. A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1964. Roy Andrew Miller. Yale University, August 20, 1964. (EDRS)
25. Resources for Language and Area Studies: A Report on an Inventory of the Language and Area Centers Supported by The National Defense Education Act of 1958. Joseph Axelrod and Donald N. Bigelow. American Council on Education, 1785 Massachusetts Avenue, NW, Washington, D.C. 20036, 1962. (EDRS, ACE)
26. Preliminary Bibliography on Africa South of the Sahara for Undergraduate Libraries. Edith Ehrman and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)

27. Preliminary Bibliography on East Asia for Undergraduate Libraries. Edith Ehrman and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, State Education Department, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)
28. Preliminary Bibliography on South Asia for Undergraduate Libraries. Stephen N. Hay, Edith Ehrman, and Ward Morehouse. Center for International Programs and Services, University of the State of New York, Albany 12224, 1967. (EDRS)
29. A Survey of Intensive Programs in the Uncommon Languages, Summer 1962. Henry M. Hoenigswald, Ernest N. McCarus, Richard B. Noss, and Joseph K. Yamagiwa, 1962. (EDRS)
30. Survey of Materials in the Neglected Languages, Part I (preliminary edition). William J. Nemser. Center for Applied Linguistics, 1717 Massachusetts Ave., NW, Washington, D.C. 20036, 1968. (EDRS, CAL)
31. Manpower in the Neglected Languages: Fall 1962. John Harmon, James Simms, and Hannelore Tierney. Modern Language Association of America, 1963. (EDRS, MLA)
32. Manpower in the Neglected Languages: 1963-64. Hannelore Tierney, Gladys A. Lund, and Marjorie M. Ball. Modern Language Association of America, 1964. (EDRS, MLA)
33. Evaluation of the Twelve 1959 NDEA Summer Foreign Language Institutes. Stephen A. Freeman. Middlebury College, Middlebury, Vt. 05753, 1959. (IL)
34. Evaluation of the Thirty-Seven 1960 NDEA Summer Foreign Language Institutes. Stephen A. Freeman, Middlebury College, Middlebury, Vt. 05753, 1960. (IL)
35. The 1963 National Defense Language Institutes: A Summary of Evaluations. Donald D. Walsh. Modern Language Association of America, 1964. (MLA)
36. The National Defense Language Institutes: A Critical Report. Donald D. Walsh. Modern Language Association of America. PMLA, 80:2:33-36, May 1965. (MLA)
37. The Education of the Modern Foreign Language Teacher for American Schools. (An Analysis of Ends and Means for Teacher-Preparation Programs in Modern Foreign Languages Based on a Study of NDEA Foreign Language Institutes). Joseph Axelrod. Modern Language Association of America, 1966. (EDRS, MLA)

38. An Evaluation of the NDEA, Title VI Modern Language Fellowships. Stephen A. Freeman and Staff. Middlebury College, Middlebury, Vt., December 1965. (EDRS: American Council of Learned Societies, 345 East 46th Street, New York, N.Y. 10017)
39. Film Survey of Advanced Techniques Used in Language Institutes Sponsored by NDEA During the Summer of 1959. International Communications Foundation, Beverly Hills, Calif. (Obtainable on loan from the modern language departments of Louisiana State University, Baton Rouge 70803; University of Colorado, Boulder 80304; and Michigan AV ED Center, Ann Arbor 48104).
40. In the National Interest. Parts I and II. Films in color, 30 minutes each, reporting on the various activities of Titles III and VI, NDEA. Merrill McClatchey. National Education Television and Radio Center, New York, N.Y. 10010, 1963. (On loan from state foreign language supervisors; for purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019).
41. The Teaching of Spanish in the Elementary Schools and the Effects on Achievement in Other Selected Subject Areas. Walter B. Leino and Louis A. Haak. St. Paul Schools, St. Paul, Minn. 55102, November 1963. (EDRS, IL)
42. The Use of Objective Tests Within Indiana University's Honors Program in Foreign Languages for High School Students. David C. Munford. Honors Program in Foreign Languages for High School Students, Indiana Univ., Bloomington 47405, 1964. (EDRS, IL)
43. Foreign Language Learning in Our Schools. A Report on Results Achieved by Starting in the Elementary School. Jack Lieb Productions, Inc., Chicago, Ill. A 27-minute sound motion picture in color of French, German, Russian, and Spanish class activities at various U.S. elementary and secondary schools and one college. 1966. (Obtainable on loan from State supervisors of foreign languages. Information concerning film purchase obtainable from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019)
44. MLA Selective List of Materials for Use by Teachers of Modern Foreign Languages in Elementary and Secondary Schools. Mary T. Ollman, ed. Modern Language Association, 1962. (MLA)
45. Guidelines for the Evaluation of FLES: Report and Conclusions of a Work Conference of Specialists. Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1962. (Author)
46. Evaluation of the Effect of Foreign Language Study in the Elementary School Upon Achievement in the High School. Joseph H. Vollmer and Ruth E. Griffith. Public Schools, Somerville, N.J. 08876, 1962. (Authors, IL)

47. Auditory Factors in Foreign Language Acquisition. Ralph R. Leutenegger, Theodore H. Mueller, I. R. Wershow, and A. E. Brandt. Univ. of Florida, Gainesville 32603, 1963. The Modern Language Journal, XLXI: 1: 22-31. January 1965. (Pub, IL)
48. Experimental Studies of the Relation Between Languages and Cognition. Arnold E. Horowitz. Hofstra Univ., Hempstead, N.Y. 11550, 1967. (EDRS)
49. Massive Vocabulary Expansion in a Foreign Language Beyond the Basic Course: The Effects of Stimuli, Timing, and Order of Presentation. Robert Lado. Georgetown Univ., Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS)
50. Interdisciplinary Research Seminar on Psycholinguistics. Seymour O. Simches, ed. Tufts Univ., Medford, Mass. 02155, 1961. (IL)
51. A Study of the Roles of Attitudes and Motivation in Second Language Learning. Wallace E. Lambert. McGill Univ., Montreal, Canada, 1961. (EDRS, IL)
52. Research on Values and Uses of Foreign Languages for Instruction and Study in the Social Sciences (Political Science and International Relations). Brownlee Sands Corrin. Goucher College, Baltimore, Md. 21204, 1962. (EDRS, Author)
53. Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography for 1945-1961. Howard Lee Nostrand and others. Univ. of Washington Press, Seattle 98105, 1962. (EDRS, Pub)
54. Research on Language Teaching: An Annotated International Bibliography, 1945-1964. Howard Lee Nostrand, David W. Foster, and Clay Benjamin Christensen. Univ. of Washington Press, Seattle 98105, 1965. (EDRS, Pub)
55. Latin American Higher Education and Inter-American Cooperation, June 1961, and Organization and Structure of Latin American Universities, July 1961. Organization of American States. (Documentation Information Service, Division of Education, Pan American Union, Washington, D.C. 20006, IL)
56. Final Report on Preliminary Determination of Pedagogic Utility of the Archive of Hispanic Literature on Tape, August 1967. Howard F. Cline. Library of Congress, Washington, D.C. 20540, 1967. (EDRS)
57. Application of Structural Linguistics to Foreign Language Teaching in the USSR. Gordon H. Fairbanks and Morrill Hall. Cornell Univ., Ithaca, N. Y. 14850, 1960. (Author)
58. Language Development in the Soviet Union: A Preliminary Survey. Boris I. Gorokhoff, 1963. (EDRS)

- 59.\* A Study of Method in Language and Culture Research: A Final Report. Madeleine Mathiot. Author's revision, under the title An Approach to the Cognitive Study of Language, was published by Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401, in 1968. (Pub)
60. Non-English Language Resources of American Ethnic Groups. Final report, entitled Language Loyalty in the United States (manuscript) by Joshua A. Fishman. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, 1964. (Interlibrary loan from Yeshiva Univ.)

The following derivatives of the final report have been published:

Language Loyalty in the United States (abridged version of the final report). Joshua A. Fishman. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966.(Pub)

The chapter of the final report entitled "Efforts to Maintain the Mother Tongue of Hungarian Immigrants in the United States," not included in the abridged version, was published under the title Hungarian Language Maintenance in the United States (Uralic and Altaic Series, vol. 62). Indiana University Publications, Bloomington 47401. 1966. (Pub)

The chapter of the report entitled "Yiddish in America: Socio-Linguistic Description and Analysis," not included in the abridged version, was published in International Journal of American Linguistics, Vol. 31, No. 2, April 1965. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

As a result of the project, the following items have also been published:

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. The Gallimard Encyclopedia (volume Le Language in French). (Pub)

"The Language Situation in the United States." Joshua A. Fishman. Hachinuch, 34:274-77, 1962. In Hebrew. (Pub)

"Minority Groups Languages in the United States." Joshua A. Fishman. Tsukunft, 68:212-16, 1963. In Yiddish. (Pub)

"Continuity of Languages in the United States: A Neglected Aspect of American History." Joshua A. Fishman. Freeland, 17: 1: 7-9, 15, 1964. (Pub)

"The Impact of Exposure to Ethnic Mother Tongues on Foreign Language Teachers in American High Schools and Colleges." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 48:262-74, 1964. (Pub)

\*See page 35.

"Language Maintenance and Language Shift as a Field of Inquiry." Joshua A. Fishman. Linguistics, 9:32-70, 1964. (Pub)

"Domains of Language Choice in Multilingual Settings." Joshua A. Fishman. Linguistique. (Pub)

"Bilingualism, Intelligence, and Language Learning." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 49:227-36, 1965.(Pub)

"The Status and Prospects of Language Maintenance in the United States." Joshua A. Fishman. Modern Language Journal, 49:143-55, 1965. (Pub)

"Language Maintenance Among Organizational and Cultural Leaders of Four Ethnic Groups." Joshua A. Fishman and Vladimir Nahirny. Arena, 18: 135-47, 1964. (Pub)

"U.S. Census Data on Mother Tongues: Review, Extrapolations, and Predictions." Joshua A. Fishman. For Max Weinreich on His Seventieth Birthday. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands p. 51-62, 1964. (Pub)

"Language Loyalty: Its Functions and Concomitants in Two Bilingual Communities." Peter Hesbacher and Joshua A. Fishman. Lingua. (Pub)

61. Developing Languages of the World File (project at Indiana University, Bloomington 47407).

Certain volumes of Anthropological Linguistics (published at Indiana University) have carried monographs, identified below, as a result of the project directed by Carl F. Voegelin and Florence M. Voegelin. (EDRS and Pub for all items except the first one)

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 3:13-22, November 1961 | "Languages Now Spoken by Over a Million Speakers" (Pub)                  |
| 6:3, March 1964        | "Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle One"                      |
| 6:5, May 1964          | "Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle One"                      |
| 6:6, June 1964         | "Languages of the World: Native America Fascicle One"                    |
| 6:7, October 1964      | "Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Two"                      |
| 6:8, November 1964     | "Languages of the World: Ibero-Caucasian and Pidgin-Creole Fascicle One" |

6:9, December 1964	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Three"
7:1, January 1964	"Languages of the World: Boreo-Oriental Fascicle One"
7:2, February 1965	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Four"
7:3, March 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Two"
7:4, April 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Three"
7:5, May 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Four"
7:6, June 1965	"Languages of the World: Sino-Tibetan Fascicle Five"
7:7, October 1965	"Languages of the World: Native America Fascicle Two"
7:8, November 1965	"Languages of the World: Indo-European Fascicle One"
8:2, February 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Six"
8:3, March 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Seven"
8:4, April 1966	"Languages of the World: Indo-Pacific Fascicle Eight"

62. Preliminary Reconnaissance of the Languages of Asia. Don Graham Stuart. To be published in the Encyclopédie de la Pléiade, Librairie Gallimard, 5 Rue Sebastien-Bottin, Paris, France. (EDRS, Pub)
63. The Lexicostatistical Classification of the Austronesian Languages. Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1963. (EDRS, Author)
64. Studies in Comparative Austroasiatic Linguistics. Norman H. Zide, ed. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
65. The Cross-Cultural Study of Semantic Structure: Final Report. Paul Friedrich and Robbins Burling. University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, November 1964. (EDRS, IL)

The following articles and papers were produced under the contract:

"Garó Kinship Terms and the Analysis of Meaning." Robbins Burling. Ethnology, II: 70-85, 1963.(Pub)

"Cognition and Componential Analysis: God's Truth or Hocus Pocus?" Robbins Burling. American Anthropologist, 66:20-28, 1964. (Pub)

"Burmese Kinship Terminology." Robbins Burling. Accepted for publication by American Anthropologist. (Pub, Author)

"A Generative Sketch of Burmese." Robbins Burling. (Multilith) (Author)

"How to Choose a Burmese Numeral Classifier." Robbins Burling, in Context and Meaning in Cultural Anthropology, Mulford E. Spiro, ed. p. 243-64, 1965. (Pub)

"Semantic Prerequisites to Grammatical Analysis." Robbins Burling. Multilith. (Author)

"Semantic Structure and Social Structure: An Instance From Russian." Paul Friedrich. Explorations in Cultural Anthropology. Ward H. Goodenough, ed. Spring 1964. (Pub)

"The Structural Implications of Russian Pronominal Usage." Paul Friedrich. Condensed from a contribution to Sociolinguistics: Proceedings of the U.C.L.A. Sociolinguistics Conference, 1964. William Bright, ed. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1966. (EDRS, Pub)

"The Old Russian Kinship Terminology." Paul Friedrich. (Unpublished) (Author)

"An Evolutionary Sketch of Russian Kinship." Paul Friedrich. Proceedings of the American Ethnological Society, 1962. Revision of article accepted for publication by Southwestern Journal of Anthropology. (Pub)

"The Linguistic Reflex of Social Change: From Tsarist to Soviet Russian Kinship." Paul Friedrich. To appear in Sociological Inquiry, Stanley Lieberman, ed. (Pub)

"Proto-Indo-European Kinship." Paul Friedrich. Ethnology, Vol. V; No. 1, January 1966. (EDRS, Pub)

66. Current Trends in Linguistics, Vol. 4: Ibero-American and Caribbean Linguistics. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)

67. Current Trends in Linguistics, Vol. 5: Linguistics in South Asia. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401. In press with Mouton, The Hague, The Netherlands, 1968. (Pub)
68. Tagmemic and Matrix Linguistics Applied to Selected African Languages. Kenneth L. Pike. University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS)

As a result of the project, the following items have been published:

- "Tongue-Root Position in Practical Phonetics." Kenneth L. Pike. University of Michigan. Phonetica, 17:129-40, 1967.
- "Suprasegmentals in Reference to Phonemes of Item, of Process, and of Relation." Kenneth L. Pike. To Honor Roman Jakobson: Essays on the Occasion of His Seventieth Birthday. Mouton, The Hague, The Netherlands, 1967. p. 1545-54. (Pub)
- "Some Contrasting Features of the Izi Verbal System." John T. Bendor-Samuel and Inge Meier. Journal of African Languages, Vol. 6, Part I, p. 30-41. 1967. (Pub)
- "A Hierarchical Study of Neutralization in Kasem." John C. Callow, Journal of Linguistics, 4:33-45, 1968. (Pub)

#### CONFERENCES

69. The Language Laboratory: Two conferences, Nov. 27-28, 1960, and December 18-19, 1960. The following publications resulted from these conferences:

Step-by-Step Procedures for Language Laboratory Planning. Alfred S. Hayes. (EDRS, MLA)

A Dozen Do's and Don'ts for Planning and Operating a Language Lab or an Electronic Classroom in a High School. (EDRS, MLA)

70. Meeting on Near and Middle Eastern Languages, Oct. 24, 1959: Minutes. Center for Applied Linguistics.

As a result of the meeting, the following item was published:

Survey of Materials for Teaching Languages of Southwest Asia and North Africa in the U.S.A., January 1960; rev. March 1960. (CAL)

71. MLA-USOE Conference on Instructional Materials Needed in Far Eastern Languages, Feb. 26-28, 1960. Work Papers and Final Report. (EDRS, MLA)
72. Sino-American Conference on Intellectual Cooperation: Report and Proceedings. George E. Taylor. Far Eastern and Russian Institute, University of Washington, Seattle 98105, 1960. (EDRS, Author)
73. Two Conferences on Chinese Linguistics: Computers and Chinese Linguistic Research, 1966. Problems of Content and Form in the Teaching of Chinese. Frederick W. Mote. Chinese Linguistics Project, Green Hall Annex, Princeton University, Princeton, N.J. 08540. (The Project, EDRS)
74. Resources for South Asian Area Studies in the United States. Richard D. Lambert, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1962. (EDRS, Pub)
75. Resources for South Asian Language Studies in the United States. W. Norman Brown, ed. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1960. (EDRS, Pub, IL)
76. A Survey of Personnel, Materials, and Programs for the Teaching of Southeast Asian Languages, Determination of Needs, and Recommendations for an Appropriate Program of Research. Report of a conference held Dec. 17-18, 1959, Center for Applied Linguistics. (CAL)
77. Report on a Study-Conference of High School Teachers of Russian and Consultants to Develop Recommendations for the Strengthening of the High School Russian Program. Wayne D. Fisher, ed. University of Chicago, 1961 (IL)

The following articles dealing with the conference were published in The Slavic and East European Journal, VI:1, Spring 1962:

"The Student and Russian Grammar." Thomas F. Magner, p. 39-43. (Pub)

"The University of Michigan Project to Program Russian for Self-Instruction." Edgar Meyer. p. 44-49 (Pub)

"Report on Title VI (NDEA) Activities as They Relate to Improving High School Russian Instruction." Julia A. Petrov. p. 50-57. (Pub)

"A Study-Conference of High School Teachers of Russian." Fruma Gottschalk. p. 91-93. (Pub)

78. Report of the Conference on Psychological Experiments Related to Second-Language Learning. Paul Pimsleur. Listening Center, Ohio State University, Columbus 43210, 1960. (Author)
79. Flexible Scheduling and Foreign Language Instruction: A Conference Report. Dwight W. Allen and Robert L. Politzer. Stanford Univ., Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS)
80. Summary Report and Recommendations, a Conference on Specialized Training Resources for the Peace Corps. Albert H. Marckwardt. University of Michigan, Ann Arbor 48104, May 1961. (Author)
81. National Conference on the Teaching of African Languages and Area Studies. John G. Bordie, ed. Georgetown University, Washington, D.C. 20007, 1960. (EDRS)
82. Proceedings of Conference on African Languages and Literatures at Northwestern University, April 18-30, 1966. Jack Berry, Robert Plant Armstrong, and John Povey, eds. Department of Linguistics, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201. (EDRS)
83. Aspects of Altaic Civilization: Proceedings of the Fifth Meeting of the Permanent International Altaistic Conference at Indiana University, June 4-9, 1962. (Uralic and Altaic Series, vol. 23). Denis Sinor, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
84. Study-Conference on Teaching of Arabic at the Secondary School Level: A Final Report. Aziz Atiya. University of Utah, Salt Lake City 84112, Dec. 15, 1963. (EDRS)
85. Conference on Critical Languages in Liberal Arts Colleges, University of Washington, April 6-7, 1965. Carroll E. Reed, ed. Association of American Colleges, 1818 R Street, NW., Washington, D.C. 20009. (EDRS, AAC)
86. A Report on Problems in Publication of Modern Language Materials (October 1960); Report of a Conference on Problems in Publication of Modern Language Materials, (January 1961); and Problems in Publication of Modern Language Materials: A Bibliography (February 1961). Frank A. Rice. Center for Applied Linguistics. (Author)
87. Problems in Lexicography: Report of Conference on Lexicography: (Indiana Univ., Nov. 11-12, 1960). International Journal of American Linguistics, IV: 28-2, April 1962. Fred W. Householder and Sol Saporta, eds. (EDRS, Pub., Indiana University Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401)
88. The Preparation of College Teachers of Modern Foreign Languages. Conference Report. Prepared and edited by Archibald T. MacAllister. PMLA, May 1964. (EDRS, Pub)

89. The Meaning and Role of Culture in Foreign Language Teaching. Conference Report. Robert Lado. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D.C. 20007, March 1961. (Author)
90. Approaches to Semiotics. Indiana University Conference on Paralinguistics and Kinesics. Thomas A. Sebeok, Alfred S. Hayes, and Mary Catherine Bateson, eds. Mouton & Co., The Hague, The Netherlands, 1964. (Pub)
91. Princeton University Conference on Foreign Language and Area Studies in the United States: A Guide for High School and College Programs, December 17-18, 1965. Morroe Berger. Princeton University, Princeton, N.J. 08540 (EDRS)

NOTE: Other items, already listed, also concern conferences. For their identities turn back to the following numbered listings: 1-10, 1-11, 1-18, and 45.

#### METHODS OF INSTRUCTION

92. The General Phonetic Characteristics of Languages. Pierre Delattre. Department of French, University of Colorado, Boulder 80304, June 1962. (Author, IL)

As a result of the project, the following items were **also published**:

"Testing the Oral Production of Language Students."  
The College Language Laboratory. University of Michigan Publications of the Language Laboratory: Series Preprints and Reprints, No. 5, p. 25-43, 1961. (Pub)

"Un cours d'exercices structuraux et de linguistique appliquée." The French Review, 33: 591-603, May 1960. (Pub)

"Testing Students' Progress in the Language Laboratory."  
International Journal of American Linguistics, 26: 77-93, October 1960, Part II. (Pub)

"Comment tester la facilité de parole dans un laboratoire de langue." Le Français dans le Monde, 3: 36-38, Août-Sept., 1961. (Pub)

"Isolating the Factors of a Foreign Accent by Synthesis."  
Paper presented at the meeting of the Modern Language Association of America, Chicago, December 28, 1961. (Author)

"Teaching the R-Consonant by Animated Cartoon Based on Motion-Picture X-Rays." Paper presented at the meeting of the Colorado-Wyoming Chapter of the American Association of Teachers of French, Fort Collins, Colorado, April 1962. (Author)

"Quality in Tape Recording and Voicing." International Journal of American Linguistics, 29:55-60. (Pub)

"A Comparative Study of Declarative Intonation in American English and Spanish." Hispania, 45: 333-44, May 1962. (Pub)

"La leçon d'intonation de Simone de Beauvoir, étude d'intonation déclarative comparée." The French Review, 35:59-67, October 1961. (Pub)

"An Experimental Study of the Effect of Pitch on the Intelligibility of Vowels." The Bulletin, 18:6-9, May 15, 1962. (Pub)

93. Comparing the Phonetic Characteristics of Languages. A Final Report. Pierre Delattre. Univ. of Colorado, Boulder 80304, 1964. (EDRS)

As a result of the project the following items by the same author have also been published:

"Comparing the Prosodic Features of English, German, Spanish and French." \*IRAL, 1:193-210, 1963. (Pub)

"Quality in Tape Recording and Voicing." International Journal of American Linguistics, 29:55-60, 1963. (Pub)

"Research Techniques for the Phonetic Comparison of Languages." \*IRAL, 1:85-97, 1963. (Pub)

"Voyelles diphthonguées et voyelles pures." The French Review, 37:64-76, October 1963. (Pub)

\*NOTE: Each of these items has also appeared in Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French. Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. The American distributor is Chilton Books, 525 Locust St., Philadelphia, Pa. 19106. )

Also as a result of the same project, the following papers, again by the same author, were presented at meetings of professional organizations as indicated below:

1. American Association of Teachers of Speech, Denver, Colo., 1963.

"The Complexity of Voicing"

2. Linguistic Society of America, Chicago, Ill., 1963  
"Change as a Correlate of the Consonant/Vowel Distinction"
  3. Modern Language Association of America, Chicago, Ill., 1963  
"German Phonetics Between French and English"
  4. Rocky Mountain Modern Language Association, Logan, Utah, 1962  
"A Comparison of the Frequency of Phoneme Occurrence"  
"A Cross-Linguistic Comparison of Syllables"  
"Pitch Levels Versus Pitch Shapes in Teaching English, German, Spanish, and French Intonation"
  5. Rocky Mountain Modern Language Association, Denver, Colo., 1963  
"Cineradiographic Evidence of Retroflex and Bunched Varieties of American r"  
"Distinctive and Non-distinctive Aspects of German Intonation"  
"Interference of American Diphthongization in Teaching the Pure Vowels of French, German, and Spanish"
  6. Western Conference of Foreign Student Advisors, Boulder, Colo., 1963  
"English Phonetics as Heard by Speakers of German, French, and Spanish."
94. The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1965. (EDRS)

As a result of the project, the following items by the same author were published:

"Comparing the Consonantal Features of English, German, Spanish, and French." \*IRAL, II:3:155-203, September 1964. (Pub)

"Comparing the Vocalic Features of English, German, Spanish, and French." \*IRAL, II:2:71-97, July 1964. (Pub)

"German Phonetics Between English and French." Linguistics, 8:43-55, October 1964. Published by Mouton, The Hague, The Netherlands. (Pub)

"Classifying Speech Sounds by Their Source." In Honour of Daniel Jones, p. 46-53. Longmans, Green & Co., 48 Grosvenor Str., W. 1, London, England. (Pub)

"Change as a Correlate of the Vowel-Consonant Distinction." Studia Linguistica, 18:1:12-25, 1965. (Pub)

"De la hiérarchie des indices acoustiques pour la perception de la parole." Proceedings of the 5th International Congress of Phonetic Sciences, 244-51, 1965. (Pub)

"La synthèse acoustique de la parole." Bulletin de la Société des Professeurs Français en Amérique, 18:13-26, 1965. (Pub)

"La nasalité vocalique en français et en anglais." The French Review, 39: 1:92-109, 1965. (Pub)

"Some Characteristics of German Intonation for the Expression of Continuation and Finality." Phonetica, 13: 134-61, 1965. (Pub)

\*NOTE: Each of these two items has also appeared in Comparing the Phonetic Features of English, German, Spanish and French. Julius Gross Verlag, Heidelberg, Germany, 1965. (The American distributor is Chilton Books, 525 Locust St., Philadelphia, Pa. 19106.)

95. The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1966. (EDRS)

Among the studies in this final report in English, the following have been published separately:

"A Comparison of Syllable-Length Conditioning Among Languages." International Review of Applied Linguistics, 4:3:183-98, 1966. (Pub)

"Les dix intonations de base du français." The French Review, 40:1:1-14, 1966. (Pub)

"Les attributs physiques de la parole et l'esthétique de français." Revue d'Esthétique, 3:4:240-54, 1966. (Pub)

"Language Learning and Linguistic Interference." Dimension: Languages, 2:27-33, 1967. (Pub)

Publication of the following study is expected:

"Investigating the Acoustic Cues of Distinctive Features." (Author)

As a result of the research, the following items were also published:

"Some Sound Changes in the Light of Spectrographic Analysis and Synthesis." Omagiu Lui Alexandru Rosetti, 163-66, Bucharest, 1966. (Author)

"La notion de structure et son utilité." Le Français dans le Monde, 41:7-11, 1966. (Pub)

"Oklahoma Revisited." Advances in Teaching of Modern Languages, 1-10. Pergamon Press, 44-01 21st Street, Long Island, N.Y. 11101, 1966. (Pub)

"Principles of Language Instruction at the College Level." Dimension: Languages, 2:120-126, 1967. (Pub)

96. The General Phonetic Characteristics of Languages: A Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1967 (EDRS)

Among the five studies in this final report in English, the following has been published separately:

"Acoustic or Articulatory Invariance?" Glossa, 1:1:1-25, 1967. (Pub)

Publication of the following four studies is expected:

"A Dialect Study of American R's by X-Ray Motion Picture"

"The Distinctive Function of Intonation"

"Duration as a Cue to the Tense/Lax Distinction of German Unstressed Vowels"

"The Role of Duration in the Identification of Nasal Vowels"

97. An Experimental Re-Structuring of the Undergraduate Foreign Language Curriculum with Supporting Research in Teaching Techniques: A Final Report. William J. Smither, William S. Woods, and George W. Wilkins. Tulane University, New Orleans, La. 70118, 1966. (EDRS, Author)
98. Experimental Refining and Strengthening of Undergraduate Foreign Language Curricula With Supporting Research in Teaching Techniques. Blair Stewart and others. Associated Colleges of the Midwest, 60 West Walton Street, Chicago, Ill. 60610, 1964. (EDRS, IL, Author)
99. Experimentation to Develop More Effective Methods of Teaching Foreign Languages With Electromechanical Aids. Earl N. Lewis, Jr. Louisiana State University, Baton Rouge 70803, 1961. (Author)
100. Vocabulary Learning Through Reading German Prose (Ebacher Method) With and Without Aural Reinforcement. Robert R. Brewster. Earlham College, Richmond, Ind. 47374, 1961. (IL, Author)
101. "Graphical Representation of Perceived Pitch in Speech." J Milton Cowan. Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850. Proceedings of the Fourth International Congress of Phonetic Science, Helsinki, Finland, 1961. (EDRS, IL, Author)

102. Derivation of Phoneme Inventories by Native Speaker Responses to Synthetic Stimuli. Final Report. Robert J. Scholes. Communication Sciences Laboratory, University of Florida, Gainesville 32601, 1968. (EDRS, Author)
103. Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception. Report No. 1, 1961; Report No. 2, 1962; Report No. 3, 1963. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor 48104. (EDRS: on microfilm from University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104.)

Incidental publications resulting from the project:

"Teaching Machines and Programmed Learning."  
H.L. Lane, Harvard Educational Review, 31:469-76,  
1961. (Pub, Author)

"Some Differences Between First and Second Language Learning." H. L. Lane. Language Learning, 12:1-4,  
1962. (Pub, Author)

"Experimentation in the Language Classroom: Guidelines and Suggested Procedures for the Classroom Teacher."  
H. L. Lane. Language Learning, 12:115-23, 1962.  
(Pub, Author)

"On the Discriminative Control of Concurrent Responses: The Relations Among Response Frequency, Latency, and Topography in Auditory Discrimination." D. V. Cross and H.L. Lane. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 5:487-96, 1962. (Pub, Author)

"Psychophysical Parameters of Vowel Perception."  
H. L. Lane. Psychological Monographs, 76:44, 1962.  
(Pub, Author)

"Reconditioning a Consonant Discrimination in an Aphasic: An Experimental Case History." H. L. Lane and D. J. Moore. Journal of Speech and Hearing Disorders, 27:232-43, August 1962. (Pub, Author)

"Methods and Findings in an Analysis of the Vocal Operant." H. L. Lane and P. G. Shinkman. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 6:179-88,  
April 1963. (Pub, Author)

"Techniques of Operant Conditioning Applied to Second Language Learning." H. L. Lane and F. R. Morton. Proceedings of the Fourteenth International Congress of Applied Psychology, Copenhagen, Denmark, 1961. (Author)

"Specifications for Auditory Discrimination Learning in the Language Laboratory." H. L. Lane. International Journal of American Linguistics, 29:61-69, 1963.  
(Pub, Author)

"Methods of Self-Shaping Echoic Behavior." H. L. Lane and Bruce Schneider. The Modern Language Journal, 47:154-60, April 1963. (Pub, Author)

"Foreign Accent and Speech Distortion." H. L. Lane. Journal of the Acoustical Society of America. 35:451-53, April 1963. (Pub, Author)

"Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane. Journal of Experimental Analysis of Behavior, 7:107-15, January 1964. (Pub, Author)

"Acquisition and Transfer in Auditory Discrimination." H. L. Lane. American Journal of Psychology, 77:240-48, 1964. (Pub, Author)

"The Elimination of Verbal Cues in Judgments of Emotion From Voice." E. Kramer. Journal of Abnormal Social Psychology, 68:390-95, 1964. (Pub, Author)

"The Judgment of Personal Characteristics and Emotions From Nonverbal Properties of Speech." E. Kramer. Psychological Bulletin, 60:408-20, 1963. (Pub, Author)

"Personality Stereotypes in Voice: A Reconsideration of the Data." E. Kramer. Journal of Social Psychology, 62:247-51, 1964. (Pub)

104. Experimental Analysis of the Control of Speech Production and Perception: II. Report No. 4, 1963; Report No. 5, 1964; Report No. 6, 1964; Report No. 7, 1965. Harlan L. Lane. University of Michigan, Ann Arbor 48104. (EDRS: on microfilm from University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

As a result of the project, the following items were published:

"The Effects of Response-Department and Independent Reinforcement in Extending Stimulus Control." Harlan Lane and James Kopp. The Psychological Record, No. 14, January 1964. (Pub)

"Identification and Discrimination Functions for a Visual Continuum: A Test of the Motor Theory of Speech Perception." D. V. Cross, H. L. Lane, and W. C. Sheppard. Journal of Experimental Psychology, 70:63-74, 1965. (Pub)

- "Programmed Learning of a Second Language." H. L. Lane. International Review of Applied Linguistics, 2:249-301, 1965. (Pub) (Also appeared as Chapter 7 in Programmed Learning: Data and Directions, ed. by R. Glaser. National Education Association, 1201 16th Street, NW, Washington, D.C. 20036, 1964) (Pub)
- "The Motor Theory of Speech Perception: A Critical Review." H. L. Lane. Psychological Review, 72: 275-309, 1965. (Pub)
- "The Autophonic Scale of Voice Level for Congenitally Deaf Subjects." H. L. Lane. Journal of Experimental Psychology, 66:328-31, 1963. (Pub)
- "Some Discriminative Properties of Syntactic Structures." H. L. Lane and B. Schneider. Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior, 2:457-61, 1963. (Pub)
- "Ratio Scales, Category Scales, and Variability in the Production of Loudness." B. Schneider. Journal of the Acoustical Society of America, 35:1953-61, 1963. (Pub)
- "Metric Properties of Multidimensional Stimulus Generalization." D. V. Cross. Proceedings of the Conference on Stimulus Generalization. D. Mostofsky, ed. Stanford University Press, Stanford, Calif. 94305, 1965. (Pub)
- "Note on the Variability Hypothesis in Category Scaling." B. A. Schneider and H. L. Lane. The Journal of the Acoustical Society of America, 36:1958, No. 10, 1964. (Pub)
- "An Effect of Changing Verbal Behavior on Non-Verbal Behavior in Retarded Children." H. L. Lane, Daryl J. Bem, and David Carlson. Worm Runner's Digest, 6:6-14, 1964. (Pub)
- A Laboratory Manual for the Control and Analysis of Behavior. H. L. Lane and D. J. Bem. Wadsworth Publishing Co., Belmont, Calif. 94002, 1964. (Pub)
- The Control and Analysis of Speech. H. L. Lane. Appleton-Century-Crofts, 440 Park Avenue, New York, N.Y. 10016, 1964. (Pub)
- "A Program for Reviews and a Review of a Program on Linguistics." H. L. Lane and G. L. Geis in Contemporary Psychology, 10:9: 441-45, 1965. (Pub)
- "A Self Instructional Device for Conditioning Accurate Prosody." R. L. Buiten and H. L. Lane. International Review of Applied Linguistics, 3:205-19, 1965. (Reprinted in Trends in Language Teaching, 159-74, edited by A. Valdman. McGraw Hill, 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1966) (Pub)

"Models of Learning and Methods of Teaching." H. L. Lane. International Journal of American Linguistics, II:32:15-23, 1966. (Pub)

"Conditioning Accurate Prosody." H. L. Lane. Audiovisual Instruction, 11:621-23, 1966. (Pub)

"Acquisition, Maintenance, and Retention in the Differential Reinforcement of Vocal Duration." H. L. Lane, J. Kopp, W. Sheppard, T. Anderson, and D. Carlson. Journal of Experimental Psychology 74 (Monograph Supplement 2), 1967. (Pub)

"A Behavioral Basis for the Polarity Principle in Linguistics." H. L. Lane. Language, 43:494-511, 1967. (Also reprinted in Research in Verbal Behavior and Some Neurophysiological Implications. K. Salzinger, ed. Academic Press, 111 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10003, 1967. (Pub)

105. Studies in Language and Language Behavior: Report No. I. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

As a result of the project the following items were published:

"Metric Properties of Multidimensional Stimulus Control." David Vernon Cross. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1965. (Author)

"A Critical Evaluation of the Illinois Test of Psycholinguistic Abilities." Loren Barritt, Melvyn Semmel, and Paul Weener. Exceptional Children, 33:373-84, 1967. (Pub)

"Toward a Modern Theory of Rhetoric: A Tagmemic Contribution." Alton Becker and Robert E. Young. Harvard Educational Review, 35:450-68, 1965. (Pub) (Also in New Rhetorics. M. Steinmann, Jr. ed. Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10017, 1967.)(Pub)

106. Studies in Language and Language Behavior: Report No. II. Harlan Lane et al. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor 48104)

The following publications have resulted from this project:

"Variety and Programmed Instruction or What Can't be Programmed?" George Geis. AV Communication Review, 14:109-16, 1966. (Pub)

"What Should a Theory of the Paragraph Do?" Alton Becker. Composition and Communication, 17:67-80, 1966. (Pub)

"Developmental Psycholinguistics." David McNeill. The Genesis of Language: A Psycholinguistic Approach. F. Smith and G. A. Miller, eds. MIT Press, Cambridge, Mass., 1966. (Pub)

"Identification, Discrimination, Translation: The Effects of Mapping Ranges of Physical Continua Onto Phoneme and Sememe Categories." Harlan Lane. IRAL, 4:215-16, 1966. (Pub) (Also in Applied Linguistics and the Teaching of French. P. R. Leon, ed. Centre Educatif et Culturel, Inc., Montreal, 1967)

107. Studies in Language and Language Behavior. Report No. III. Harlan Lane, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor, 48104)

The following publications have resulted from this project:

"The Creation of Language." David McNeil. Discovery, 27:34-38, 1966. (Pub)

"Development of the Prosodic Features of Infant Vocalizing." William C. Sheppard and Harlan L. Lane. Journal of Speech and Hearing Research, 11:94-108, 1968.

"Observation on the Analysis and Control of Teacher-Student Interaction in the Foreign Language Classroom Based on Video-Tape Recordings." Stephen Knapp, Donald Douglas, and George Geis. NSPI Journal, 6 (5): 14-17, 1967. (Pub)

"On Theories of Language Acquisition." David McNeill. Psycholinguistics and Its Relation to General S-R Theory. T. Dixon and D. Horton, eds., Prentice-Hall, Englewood Cliffs, N. J. 07632 (in press). (Pub)

108. Studies in Language and Language Behavior: Report No. IV. Harlan L. Lane and E. M. Zale, eds. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS and University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich.48104)

The following publications have resulted from this project:

"Associative Facilitation and Interference in the Recall of Sentences." Cheldon Rosenberg. Verbal Learning Research and Written Instruction (forthcoming). E. Z. Rothkopf, ed.

"Effects of Cuing Actor vs. Cuing Object on Word Order in Sentence Generation." Joan L. Prentice. Psychonomic Science (in press). (Pub)

"On the Relation Between the Acoustic Reflex and Loudness." Strange Ross. Journal of the Acoustical Society of America (in press). (Pub)

109. Studies in Language and Language Behavior, Report No. V.  
J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS; University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

Four of the studies in the report were theses which also appeared together in Supplement to Studies in Language and Language Behavior V, 1967. (EDRS; University Microfilms, Inc.) Produced also at the University's Center, their titles and authors are the following:

The Analysis and Control of Infant Vocal and Motor Behavior.  
William C. Sheppard, Jr.

A Generative Description of the English Subject Tagmemes.  
Alton Lewis Becker.

The Influence of Dialect Differences on the Immediate Recall of Verbal Messages. Paul David Weener.

I Sees 'Em As I calls 'Em: Hue Discrimination and Hue Naming Across Cultures. James L. Kopp.

110. Studies in Language and Language Behavior: Report No. VI.  
J. C. Catford, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)

The following publications have also resulted from the project:

The Development of Language. David McNeill. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, February 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc.)

Norms of Sequential Associative Dependencies in Active Declarative Sentences. Sheldon Rosenberg and Michael Koen. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1968. (EDRS, University Microfilms, Inc.)

111. Preliminary Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation. Paul Pimsleur, Larry Mace, and Evan Keislar. University of California, Los Angeles 90024, 1961. (IL, Author)

The following publications have resulted from this project:

"Programming Acoustic Discrimination Skills," P. Pimsleur and E. Keislar. Programming of Audio-Lingual Language Skills for Self-Instructional Presentation. F. R. Morton, ed. University of Michigan Publications of the Language Laboratory: Series Preprints and Reprints, 6:35-40, 1961. (Pub, Author)

"Discrimination Training in the Teaching of French Pronunciation." Paul Pimsleur. The Modern Language Journal, 47:5, May 1963. (Pub)

112. Sequence of Discrimination and Differentiation Training in the Teaching of French in the Early Primary Grades. Lawrence Mace and Evan R. Keislar. University of California, Los Angeles 90024, 1965. (EDRS, Author)
113. Empirical Studies Related to the Teaching of French Pronunciation to American Students. John L. D. Clark. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1967 (EDRS)
114. Under-Achievement in Foreign Language Learning: Final Report. Paul Pimsleur, Donald M. Sundland, and Ruth D. McIntyre. Ohio State University Research Foundation, Columbus, Ohio 43210, 1963. (Author)

The following publications have resulted from this project:

"Student Factors in Foreign Language Learning," P. Pimsleur, L. Mosberg, and A. V. Morrison. Modern Language Journal, 46:160-70, April 1962. (Pub, Author)

"Foreign Language Learning Ability," P. Pimsleur, R. P. Stockwell, and A. L. Comrey. Journal of Educational Psychology, 53:15-26, February 1962. (Pub, Author)

"Foreign Language Learning Ability: Studies 1 and 2," P. Pimsleur. Georgetown University Monograph Series On Languages and Linguistics: No. 14, Report of the Twelfth Annual Round Table Meeting. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1961. (Pub, Author)

The preceding three articles also appear in a collection, Under-Achievement in Foreign Language Learning (Report No. 1, RF Project 1380). Paul Pimsleur, Ohio State University Research Foundation, Columbus 43210. (IL)

Additional publications:

"Predicting Success in High School Foreign Language Courses."  
Paul Pimsleur. Educational and Psychological Measurement,  
23:2, 1963. (Pub)

"Predicting Achievement in Foreign Language Learning."  
Paul Pimsleur. International Journal of American  
Linguistics, 29:2, April 1963. (Pub)

115. The Development and Evaluation of an Elementary School Foreign Language Teaching Technique for Use by Teachers with Inadequate Knowledge of the Language Taught: A Final Report. Evangeline M. Galas. Horace Greeley High School, Chappaqua, New York 10514, 1961. (EDRS, IL)

116. Extended Classroom Experimentation with Varied Sequencing of the Four Skills in German Instruction: Final Report. George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder 80304, 1960-62.

Published as A Psycholinguistic Experiment in Foreign Language Teaching. George A. C. Scherer and Michael Wertheimer. McGraw Hill Book Co., Inc., 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1964. (Pub)

The following publications have **also resulted from the project:**

"The German Teaching Experiment at the University of Colorado." George A. C. Scherer. German Quarterly, 35:298-308, May 1962. (Pub)

Deutsch im Ersten Jahr. George A. C. Scherer. Department of Germanic Languages and Literatures, University of Colorado, Boulder 80304, 1962. (Department)

117. An Experimental Study of the Relative Effectiveness of Four Systems of Language Laboratory Equipment in Teaching French Pronunciation. Clarence W. Young and Charles A. Choquette. Department of Psychology, Colgate University, Hamilton, N.Y. 13346, 1962. (IL, Author)

118. Disordered Communication Processes Associated with Foreign Language Learning. Elton Hocking, Carroll Weisiger, and W. Merle Hill. Purdue University, Lafayette, Ind. 47907, 1962. (IL)

119. The "Method of Inference" in Foreign Language Study. Aaron S. Carton, with the assistance of Nancy Magaud. The Research Foundation of the City University of New York, N. Y. 10021, 1966. (EDRS, IL, Author)

120. An Investigation of the Order of Presentation of Foreign Language Grammar Drills in Relation to their Explanation. Robert L. Politzer. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS)

121. Audio-Lingual Techniques for Teaching Foreign Languages. (Films in French, German, Russian, and Spanish, with accompanying booklets) Pierre J. Capretz. Yale University, 1962. (Booklets from EDRS. Film purchase from DuArt Film Laboratories, Inc., 245 West 55th Street, New York, N.Y. 10019. Film rental from Audio-Visual Center, Indiana University, Bloomington 47401)
122. An Experiment in Filmed Recitations for Use in Teaching French. Howard Lee Nostrand and Donald F. Riecks. University of Washington, Seattle 98105, 1964.

The following materials were produced as a result of the project:

French Recitations (16-mm sound motion picture in color; recitation by French actor Pierre Viala) in four 10-minute parts for elementary, junior-high, senior-high, advanced-senior, and college levels; accompanied by book entitled Cultural Commentary. (Book from EDRS: Film from Dr. Howard L. Nostrand)

French Recitations of French Literature: Evaluation of the Film and Cultural Commentary. Final report by Marie-Georgette Steisel and Howard Lee Nostrand. University of Washington, 1964. (EDRS, IL)

123. The Implementation and Evaluation of a Multiple-Credit Self-Instructional Elementary French Course: A Final Report. Albert Valdman. Indiana Univ., Bloomington 47401, 1965. (EDRS, IL, Author)

The following publications have resulted from the project:\*

Pre-programmed Basic French Course. Albert Valdman. Indiana University. (EDRS and University Microfilm, Inc. Ann Arbor, Michigan 48104) (Information available on tape recordings from Language Laboratory, Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401)

"How Do We Break the Lockstep?" Albert Valdman. Audiovisual Instruction, November 1962, p. 630-34. (Pub)

"Toward Self-Instruction in Foreign Language Learning." Albert Valdman. International Review of Applied Linguistics, vol. II, No. 1, April 1964. (Pub)

124. Trial Use of the ALLP French Program at the University of Akron, 1963-1964. Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1964. (EDRS, IL, Author)
125. Revisions of the ALLP French Program and Second Trial Use at the University of Akron, 1964-1965. Theodore H. Mueller. The University of Akron, Akron, Ohio 44304, 1965. (EDRS, IL, Author)

\* See page 35.

126. A Report of the Developmental Testing of a Self-Instructional French Program. Catherine J. Garvey, Patricia A. Johansen, and James S. Noblitt. Center for Applied Linguistics, Washington, D.C. 20036, 1967. (EDRS)
127. Evaluation of the Otterbein Film-Text Method of Teaching French at Five Ohio Institutions. LaVelle Rosselot. Otterbein College, Westerville, Ohio 43081, 1961. (IL, Author)
128. Language Laboratory Facilities (OE-21024). Alfred S. Hayes. U.S. Office of Education. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (Pub)
129. Project for Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition: Summary Report. Patrick C. Suppes and Ruth Weir. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1963. (EDRS)

As a result of the project the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following items in Psychology Series:

Some Quantitative Studies of Russian Consonant Phoneme Discrimination (Technical Report No. 49). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, and Edith Trager, 1962. (Pub)

Application of Mathematical Learning Theory and Linguistic Analysis to Vowel Phoneme Matching in Russian Words. (Technical Report No. 51). Patrick Suppes, Edward Crothers, Ruth Weir, 1962. (Pub)

General Markov Models for Learning With Intertrial Forgetting (Technical Report No. 53). Edward Crothers, 1963. (Pub)

The Role of Transcription in the Learning of the Orthographic Representations of Russian Sounds. (Technical Report No. 56). Edward Crothers, Ruth Weir, and Patricia Palmer, 1963. (Pub)

Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items (Technical Report No. 57). Patrick Suppes, 1963. (Pub)

130. "Application of Quantitative Analysis and Computer Data Processing Technology to Problems of Second-Languages Acquisition" (Final Report). Patrick Suppes, Ruth Weir, and Edward Crothers. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1964. (Author)

Publications resulting from the project:

"Problems of Optimization in Learning a List of Simple Items." Patrick Suppes. In Human Judgements and Optimality, Maynard W. Shelly II and Glenn L. Bryan, eds. John Wiley & Sons, Inc., 1964. (Pub)

"Latency Phenomena in Prolonged Learning of Visual Representations of Russian Sounds." Edward Crothers, Patrick Suppes, and Ruth Weir. Stanford University, IRAL, vol. II, No. 3, 1964. (Pub)

Presentation Orders for Items from Different Categories. Technical Report No. 71 of Psychology Series. Institute of Mathematical Studies in the Social Sciences. Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1965. (Pub)

131. Application of Learning Theory to Problems of Second Language Acquisition (with Particular Reference to Russian): A Final Report. Patrick Suppes. Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif., 94305, 1965. (EDRS, Author)
132. Application of Mathematical Learning Theory and Linguistics to Second-Language Learning (with Particular Reference to Russian): Final Report. Patrick Suppes and Edward Crothers. Institute for Mathematics Studies in the Social Sciences, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1967. (EDRS, Author)

As a result of the project the Institute for Mathematical Studies in the Social Sciences (Stanford University, Stanford, Calif. 94305) has published the following in Psychology Series:

Some Remarks on Stimulus-Response Theories of Language Learning (Technical Report No. 97) Patrick Suppes and Edward Crothers, 1966. (Pub)

A Mathematical Analysis of Multi-Level Verbal Learning (Technical Report No. 104). William H. Batchelder, 1966. (Pub)

133. The Utility of Translation and Written Symbols During the First Thirty Hours of Language Study. Jesse Sawyer, Susan Ervin, Shirley Silver, Joanne d'Andrea, and Haruo Aoki. Department of Speech, University of California, Berkeley 94720, 1962. (EDRS) To be published, in a slightly revised form, in International Review of Applied Linguistics. (Pub)
134. Modern Teaching of Spanish: A Final Report. David M. Feldman. University of Colorado, Boulder 80304, 1963. (IL)

The following additional publications, the first two bound together in a single volume, have resulted from this project:

Modern Teaching of Spanish (A Study Guide). David M. Feldman, University of Colorado, Boulder 80304, 1963. (IL)

The Discussion or Conference as a Learning Method.  
Barbara Schindler. University of Colorado,  
Boulder 80304, 1963. (IL)

"Experiment to Apply Discussion Methods to the  
Training of Foreign Language Teachers." Colorado  
Speech Journal, 1:7-10, 1963. (Pub)

"An In-Service Alternative to the Summer Institute  
Program." The Modern Language Journal, 48:88-91,  
1964. (Pub)

135. Spanish-Biology: Final Report. A Program for Coordination of  
the Teaching and Learning of Biology and Spanish. Thomas A. Doran.  
Folsom Unified School District, Folsom, Calif. 95670, 1965.  
(EDRS, IL)
136. Experimentation in the Development of More Effective Methods  
of Teaching Foreign Languages by Making Extensive Use of  
Electro-Mechanical Aids. Joseph R. Reichard. Oberlin College,  
Oberlin, Ohio 44074, 1962. (IL, Author)
137. Experimentation with Taped Materials and Native Informants  
to Develop for Small Colleges Some Programs of Independent  
Study in the Neglected Languages and Self-Instruction in  
the Non-Western Languages: A Manual for Program Directors.  
Peter Boyd-Bowman. Kalamazoo College, Kalamazoo, Mich. 49001,  
1965. (EDRS; IL; and Dr. Boyd-Bowman, Department of Modern  
Languages and Literature, State University of New York at  
Buffalo, Buffalo, N.Y. 14214).

#### ADDENDA

59.

As a result of the project the following items have been  
published:

"The Place of the Dictionary in Linguistic Descriptions."  
Madeleine Mathiot. Language, Vol. 43, No. 3, September  
1967. (Pub)

"The Cognitive Significance of the Category of Nominal  
Number of Papago." Madeleine Mathiot. Studies in  
Southwestern Ethnolinguistics. Dell Hymes, ed. Mouton & Co.,  
The Hague, The Netherlands, 1967. (Author, Pub)

123.

"Breaking the Lockstep." Albert Valdman. In Structural  
Drill and the Language Laboratory (publication 27, IJAL),  
1963. Gravit and Valdman, eds. (Pub)

SPECIALIZED MATERIALS

36/37

COMMONLY TAUGHT LANGUAGES

138. A-IM Audio-Lingual Materials: Listening, Speaking, Reading, Writing. Level One (for French, German, Italian, Russian, Spanish), 1961; Level Two (for French, German, Russian, Spanish), 1962; Level Three, (for French, German, Russian, Spanish), 1963; Level Four (for French, German, Russian, Spanish), and Level Two (for Italian), 1964. Mary P. Thompson and others. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017. (Pub)

139. Final Report of the Cornell University Project Resulting in Foreign Language Reading Proficiency Examinations for Graduate Students, 1961-1964. Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1964. (Authors)

140. Graduate School Foreign Language Tests (Reading proficiency tests in French, German, and Russian). Damon Boynton and Clifford S. Leonard. Graduate School, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1964.

(Tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N. J. 08540)

Also as a result of the project:

Graduate School Foreign Language Tests: Project Report (Information concerning the educational backgrounds and scores of those taking the tests). Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (ETS)

141. Conspectus for the Preparation of Materials and Tests for Instruction in Foreign Languages. Nelson Brooks. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1959. (Author)

142. MLS Cooperative Classroom Achievement Tests (Covering the four language skills in French, German, Italian, Russian and Spanish). Nelson Brooks.

(The tests are administered by Educational Testing Service, Princeton, N.J. 18540.) (Pub)

143. MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students. (Seven areas of proficiency in French, German, Italian, Russian, and Spanish). Wilmarth Starr. (Information available from Mr. Peter Loret, Educational Testing Service, Princeton, N.J. 08540. (Pub)

The following publications were incidental to this contract:

"New Tests Will Assess Language Teaching Skills."  
ETS Developments, VIII, No. 1, October 1959. (Pub)

"Minimum Requirements for Foreign Language Teachers."  
Illinois Educational Press Bulletin, December 1959. (Pub)

"Proficiency Tests in Modern Foreign Languages." PMLA, LXXVI,  
No. 2B, May 1961. (Pub)

"MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and  
Advanced Students." PMLA, LXXVII, No. 4, Part 2, September  
1962. (Pub)

144. Activities Related to the MLA Foreign Language Proficiency Tests for Teachers and Advanced Students. F. André Paquette. Modern Language Association, 62 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10011, 1966. (EDRS, MLA)
145. Guide for Teachers in NDEA Language Institutes and Accompanying Anthology. Simon Belasco, ed. (A revision of the original NDEA-produced Manual and Anthology)
- Sections of the Guide bound separately by languages: French, Albert Valdman; German, J. W. Marchand; Italian, Robert A. Hall, Jr.; Russian, Thomas Magner; Spanish, Daniel Cardenas. D. C. Heath and Co., Boston, Mass. 02116, 1961. (Pub)
146. Drills to Facilitate the Mastery of Standard French by Native Speakers of the Language Residing in New England Who Retain Certain Canadian Variants (Text and Tapes). 1960. (Information from Dr. Gerald J. Brault, Room 4, Bennett Hall, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104.)
147. Cours de langue française destiné aux jeunes Franco-Américains ("Bowdoin Materials"). Gerald J. Brault and others. University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1963. (Information on revised materials and tape recordings from Mr. Elphege Roy, 103 Oak Street, Manchester, N. H. 03104.)
148. La structure de la langue française. Theodore H. Mueller, 1960. Recorded drills with transcription, covering most common structures and minimum vocabulary. For review and remedial use. 23 tapes, doubletrack, 3 3/4 ips, with transcription. (Audio-Visual Utilization Center, Wayne State University, Detroit, Mich. 48202.)

149. The University and Human Understanding. Final Report on Project "Groundwork for a Structural Description of French Culture." Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105, 1963. (Author)

The following incidental publications have resulted from his project:

"The Place and Nature of the Study of Culture."  
Howard Lee Nostrand. Seminar in Language and Language Learning. University of Washington, Seattle 98105, 1962. p. 136-40. (Mimeograph) (Pub)

"Literature in the Describing of a Literate Culture."  
Howard Lee Nostrand. The French Review, 37:145-57, December 1963. (Pub)

"A Second Culture: New Imperative for American Education."  
Howard Lee Nostrand. Curricular Change in the Foreign Languages, 32-45. College Entrance Examination Board, New York, N.Y. 10017, 1963. (Pub)

Handbook on the Describing and Teaching of Literate Cultures. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105. In press with Blaisdell Publishing Co., 135 West 50th St., New York, N.Y. 10020. (Pub)

Studies of the Life Work of Four Contemporary French Authors. (preliminary edition). Howard Lee Nostrand. Department of Romance Languages and Literature, University of Washington, Seattle 98105, 1963. (EDRS, Author)

150. Background Data for the Teaching of French. Part A: La Culture et la Société Françaises au XX<sup>e</sup> Siècle (vols. 1 & 2). Part B: Exemples Littéraires. Part C: Contemporary Culture and Society of the United States. Howard Lee Nostrand. University of Washington, Seattle 98105, 1967. (EDRS)

151. Experimental Self-Instructional Programmed Course in Contemporary Spoken French, Program ALLP-II. F. Rand Morton, Theodore Mueller, and others. The University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1963. Rev. by Theodore Mueller, 1965. The voicing script for the recordings is available separately. Information from Theodore Mueller, University of Kentucky, Lexington 40506.

For reports on trial use of the ALLP French program, turn back to the following numbered listings: 124 and 125.

152. The Sounds of English and German (Contrastive Structure Series). William C. Moulton. The Grammatical Structures of English and German (Contrastive Structure Series). Herbert L. Kufner. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)

153. Grunddeutsch: Evolution of the Basic (Spoken) German Word List (Preliminary edition). J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1963. (EDRS, IL).
- Grunddeutsch: Basic (Spoken) German Word List-Grundstufe. J. Alan Pfeffer, University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N. J. 07632, 1964. (EDRS, Pub)
- Index of English Equivalents for the Basic (Spoken) Word List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, N.J. 07632, 1965. (EDRS, Pub)
- Basic (Spoken) German Idiom List: Grundstufe. J. Alan Pfeffer. University of Pittsburgh. Prentice-Hall, Inc. Englewood Cliffs, N. J. 07632, 1968. (Pub)
154. A Frequency Count of Contemporary German Vocabulary Based on Three Current Leading Newspapers. Rodney Swenson. University of Minnesota, Minneapolis, Minn. 55455, 1967. (EDRS)
155. Word Frequency in the Modern German Short Story. George A. C. Scherer. University of Colorado, Boulder 80304, 1965. (EDRS)
156. Tape Recordings in Italian for Research and Instructional Purposes: Drama, Poetry, Science, Contemporary Speech. Basil Thornton, 1960. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N. Y. 10019)
157. The Sounds of English and Italian and The Grammatical Structure of English and Italian (Contrastive Structure Series). Frederick B. Agard and Robert J. Di Pietro. General editor, Charles A. Ferguson. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (EDRS, Pub)
158. Russian Course for Linguists. William S. Cornyn. Prepared for the 1964 Linguistics Institute held at Indiana University, Bloomington 47405. Accepted for publication by Mouton & Co., The Hague, The Netherlands. (Pub)
159. Basic Russian Publications: A Selected and Annotated Bibliography on Russia and the Soviet Union. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1962. (Pub)
160. Russia and the Soviet Union: A Bibliographic Guide to Western-Language Publications. Paul L. Horecky, ed. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Pub)
161. Russian X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43d St., New York, N.Y. 10017, 1963. (For rental of film, write to Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802.)

162. Modern Russian I and Instructor's Manual. Clayton L. Dawson, Charles E. Bidwell, and Assya Humesky. Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1964. (Pub)

Modern Russian II. Clayton L. Dawson and Assya Humesky in consultation with Charles E. Bidwell. Syracuse University. Harcourt, Brace, and World, Inc., New York, N.Y. 10017, 1965. (Pub)

12-inch LP records and tape recordings for Parts I and II are also available. (Pub)

163. Dictionary of Russian Personal Names, With a Guide to Stress and Morphology. Compiled by Morton Benson. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1964. (EDRS, Pub) Rev. ed., 1967. (Pub)

Additional publications resulting from the project:

"The Compilation of a Dictionary of Russian Personal Names." Morton Benson. Names, 12:15-22, March 1964. (Pub)

"The Stress of Russian Surnames." Morton Benson. The Slavic and East European Journal, 8:1, 1964. (Pub)

164. A Word Count of Spoken Russian: The Soviet Usage. N. P. Vakar, Ohio State University Press, Columbus 43210, 1966. (EDRS, Pub)

165. Experimental Use of Self-Instructional Courses in Russian and Spanish by Secondary School Students. Robert Bell and Pearl S. McDonald. Arlington County Public Schools, Arlington, Va. 22201, 1963. (EDRS)

166. Experimental Use of University of Michigan Audio-Lingual Self-Instructional Course in Spoken American Spanish. Quentin R. Bryan. Inglewood Unified School District, Inglewood, Calif. 90301, 1965. (EDRS)

167. Spanish Dialogue Films and Filmstrips for Modern Spanish. Dwight L. Bolinger and Charles N. Butt, 1961. (Department of Cinema-Film Sales, University of Southern California, Los Angeles 9007)

168. A Visual Grammar of Spanish. A series of colored posters illustrating structural contrasts between Spanish and English with a printed guide booklet for teachers. William E. Bull, 1961. (University Extension, University of California, Los Angeles 90024)

169. Introducción a una comparación fonológica del español y del inglés. Daniel N. Cardenas. Center for Applied Linguistics, 1960. (EDRS, CAL)

170. Experimental Self-Instructional Programmed Course in Contemporary Spoken American Spanish, Program ALLP-II. F. Rand Morton and others. University of Michigan, Ann Arbor 48104, 1964. (This experimental material is being revised by Washington Educational Research Associates, 1620 Belmont Street, NW., Washington, D.C. 20009, for eventual general use.)
171. The Lindenwood Experiment: ALLP-III and Summary of Subject Data: Project ALLP-III (The Trial Use of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program as the Sole Instructional Medium for First-Year Spanish Students in a Liberal Arts College.) F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Missouri 63301, 1965 (F. Rand Morton, College of Artesia, P.O. Box 67, Artesia, N.Mex. 88210)
172. Project ALLP-IV: Terminal Revision of the ALLP-II Programmed Spanish Language Course--Final Report. F. Rand Morton. Lindenwood College, St. Charles, Mo. 63301, 1967. (Information available from F. Rand Morton, College of Artesia, P.O. Box 67, Artesia, N. Mex. 88210. Course materials may be examined at the Center for Applied Linguistics.)
173. The Sounds of English and Spanish (Contrastive Structure Series). Robert P. Stockwell and J. Donald Bowen. The Grammatical Structures of English and Spanish (Contrastive Structure Series). Robert P. Stockwell, J. Donald Bowen, and John W. Martin. University of Chicago Press, Chicago, Ill. 60637, 1965. (EDRS, Pub)

#### UNCOMMONLY TAUGHT LANGUAGES

174. Introduction to Altaic Linguistics. Nicholas Poppe. Published in Ural-Altische Bibliothek by Otto Harrassowitz, Taunusstrasse 5, 6220 Wiesbaden, Germany, 1965. (Pub)
175. An Amharic Textbook (manuscript). Wolf Leslau. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles 90007, 1965. (Author)
176. Structure of the Arabic Language. N. V. Yushmanov. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)
177. Beginning Cairo Arabic. (preliminary edition). Walter Lehn and Peter Abboud. The University of Texas, 1965. (Book and accompanying tape recordings are available from Hemphill's Book Stores, Drawer M, University Station, Austin, Texas 78712.) (Distributor, EDRS).
178. First Level Arabic: Elementary Literary Arabic for Secondary Schools and Teacher's Manual to Accompany First-Level Arabic. Ernest N. McCarus and Raji M. Rammuny. University of Michigan. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1964. (EDRS, Pub)

179. Contemporary Arabic Readers. Department of Near Eastern Studies, The University of Michigan, Ann Arbor. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104.
- Vol. I: Newspaper Arabic. With vocabulary and exercises. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (EDRS, Pub)
- Vol. II: Arabic Essays. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1963. (EDRS, Pub)
- Vol. III: Formal Arabic. With notes and glossaries. Ernest N. McCarus and Adil I. Yacoub, eds., 1964. (EDRS, Pub)
- Vol. IV: Short Stories. With notes and glossaries. James A. Bellamy, Ernest N. McCarus, and Adil I. Yacoub, eds, 1964. (EDRS, Pub)
- Vol. V: Modern Arabic Poetry. J. A. Bellamy, E. N. McCarus, and A. I. Yacoub, 1966. (EDRS, Pub)
180. Advanced Arabic Readers, I and II. William M. Brinner and Mounah A. Khouri. University of California, Berkeley 94720. Vol. I, 1961; Vol. II, 1962. (EDRS, Bookstore of the Associated Students of the University of California, Berkeley 94720; Authors)
181. A Reader of Modern Literary Arabic. Farhat J. Ziadeh, Princeton University Press, Princeton, New Jersey 08540, 1960. (Pub)
182. The Effectiveness of Programmed "Grafdrills" in Teaching the Arabic Writing System. John B. Carroll and Graham Leonard. Laboratory for Research in Instruction, Graduate School of Education, Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (EDRS, IL)
183. Problems of Americans in Mastering the Pronunciation of Arabic. Nancy M. Kennedy. Center for Applied Linguistics, 1960. (EDRS, CAL)
184. Arabic Dialect Studies: A Selected Bibliography. Harvey Sobelman, ed. Center for Applied Linguistics, 1962. (EDRS, CAL)
185. Spoken Damascus Arabic. Charles A. Ferguson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)
186. A Basic Course in Moroccan Arabic (Arabic Series No. 8). Richard S. Harrell with Mohammed Abu-Talib and William S. Carroll. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D. C. 20007, 1965. (EDRS, Pub)
187. A Short Reference Grammar of Iraqi Arabic (Arabic Series No. 14). Wallace M. Erwin. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D. C. 20007, 1963. (EDRS, Pub)

188. A Short Reference Grammar of Moroccan Arabic (Arabic Series No.1) Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1962. (EDRS, Pub)
189. A Reference Grammar of Syrian Arabic (Arabic Series No. 7). Mark W. Cowell. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)
190. A Dictionary of Iraqi Arabic: English-Arabic (Arabic Series No. 6) Beverly E. Clarity, Karl Stowasser, and Ronald G. Wolfe, eds. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)
191. A Dictionary of Iraqi Arabic: Arabic-English (Arabic Series No.10). D. R. Woodhead and Wayne Beene, eds. Under the technical direction of Karl Stowasser. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS)
192. A Dictionary of Moroccan Arabic: English-Moroccan (Arabic Series No. 3). Harvey Sobelman and Richard S. Harrell, eds. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1963. (EDRS, Pub)
193. A Dictionary of Moroccan Arabic: Arabic-English (Arabic Series No.9). Mohammed Abu-Talib and Thomas R. Fox. General editors: Richard S. Harrell and Wallace M. Erwin. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1966. (EDRS, Pub)
194. A Dictionary of Syrian Arabic: English-Arabic (Arabic Series No.5) Karl Stowasser and Moukhtar Ani. General editor: Richard S. Harrell. Institute of Languages and Linguistics. Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1964. (EDRS, Pub)
195. Legal and Documentary Arabic Reader, vols. I and II. M. Mansoor. University of Wisconsin, Madison. Published by E. J. Brill, Leyden, The Netherlands, 1965. (EDRS, Pub)
196. Arabic X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43rd Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)
197. East Armenian Reader. Paul Essabal. University of California, 1966. (EDRS and Dr. William M. Brinner, Department of Near Eastern Languages, University of California, Berkeley 94720.)

198. Basic Course in Azerbaijani (Uralic and Altaic Series, vol. 45). Fred W. Householder, Jr. with Mansour Lotfi. Indiana University Publications, Bloomington, Ind. 47401, 1965. (Pub)
199. Comparative Bantu Linguistic Structures (preliminary edition). Desmond T. Cole. University of Witwatersrand, Johannesburg, South Africa, 1963. (Author)
200. Bashkir Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 36). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)
201. A Short Bengali-English, English-Bengali Dictionary. Jack A. Dabbs. Bengali Language Project, Department of Modern Languages, Texas A & M College, College Station 77843, 1962. (Author) Magnetic tape edition by Jack A. Dabbs and Sumitra Benerjee available from same address. (Author)
202. Introduction to Bengali, Part I. Edward C. Dimock Jr., Somdev Bhattacharji, and Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (EDRS, Authors, Pub) (Tapes available from Washington Educational Research Associates, 1620 Belmont Street, NW, Washington, D.C. 20009)
203. Introduction to Bengali, Part II: An Introductory Bengali Reader (preliminary edition). Edward C. Dimock, Jr. and Somdev Bhattacharji. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (EDRS, The Department)
204. Bengali Language Handbook. Punya Sloka Ray, Muhammad Abdul Hai, and Lila Ray. General editor: Frank A. Rice, 1966. (EDRS, CAL)
205. A Study of the Relationship Between Literary and Colloquial Bengali. Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
206. A Reference Grammar of Bengali. Punya Sloka Ray. University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966 (EDRS)
207. Syntactic Differences Between Written and Spoken Bengali. P. N. Chakravarti. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
208. Advanced Bengali Reader (manuscript). Somdev Bhattacharji, Arati John, Muzaffer Ahmed, and John Morearty. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
209. The Thief of Love: Bengali Tales from Court and Village. Edward C. Dimock, translator. University of Chicago Press, 5750 Ellis Avenue, Chicago, Ill. 60637, 1963. (Pub)

210. Bengali Vaisnava Lyrics--A Reader for Advanced Students (manuscript). Edward C. Dimock, Jr. and Roushan Jahan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (Author)
211. Verb Morphology in Standard Colloquial Bengali (manuscript). Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
212. On Some Aspects of Bengali Verbal Syntax (manuscript). Suhas Chatterjee. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
213. The Intonation of Bengali (manuscript). Punya Sloka Ray, Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
214. Introduction to the Dacca Dialect of Bengali. Punya Sloka Ray. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1966. (EDRS)
215. The Berber Languages: A Selected Bibliography (manuscript). Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles 90024, 1963. (Author)
216. A Bini Grammar: Part I, Phonology: Part II, Morphology. Roger W. Wescott. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1962. (EDRS) Part III, Lexemics. Roger W. Wescott. Research Program in African Languages, New Haven College, West Haven, Conn. 06516, 1963. (EDRS)
217. Bulgarian Basic Course, vols. I and II. Carleton T. Hodge and others. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings from Center for Applied Linguistics).
218. Bulgarian Reader. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1962. (EDRS, Pub)
219. A Bulgarian Literary Reader (preliminary edition). Albert B. Lord and David E. Bynum. Harvard University, Cambridge, Mass. 02138, 1962. (EDRS, Authors)
220. Buriat Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 2). Nicholas N. Poppe, Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1960. (Pub)

221. Buriat Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 8). With glossary. James E. Bosson with Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
222. Beginning Burmese. William S. Cornyn and D. Haigh Roof. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1968. (Pub)
223. Cambodian Basic Course, vol. I. Richard B. Noss and Im Proum with the assistance of Dalie I. Purtle and Someth Suos. Lloyd B. Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966. (EDRS, Pub). (Information on tape recordings from Center for Applied Linguistics)
224. Beginning Cebuano, Part I (1966) and Part II (1967). John U. Wolff. Yale University Press, New Haven, Conn. 06511, 1966 and 1967. (Pub)
225. A Reference Grammar of Cebuano Visayan (preliminary edition), 1962. John U. Wolff. Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (EDRS, Author)
226. Chagatay Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 60). Janos Eckmann. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)
227. Chakhar Survey. John G. Hangin and John C. Street, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Company, 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
228. Cheremis Literary Reader with Glossary, Grammar, and Notes. Thomas A. Sebeok, 1962. Accepted for publication by Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)
229. An Eastern Cheremis Manual: Phonology, Grammar, Texts, and Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 5) Thomas A. Sebeok and Frances J. Ingemann. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)
230. Basic Course in Spoken Cantonese (manuscript). Foreign Service Institute, Department of State, 1966. (FSI)
231. A Chinese-English Glossary of Current Reading Texts. Howard S. Levy and others. Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. 20525, 1961. (EDRS, IL)
232. Mandarin Chinese Dictionary (Chinese-English for high schools). Fred Fangyu Wang. Seton Hall University Press, South Orange, N.J. 07079, 1967. (EDRS, Pub).
- Mandarin Chinese Dictionary (English-Chinese for high schools)  
Fred Fangyu Wang. (In press with Seton Hall University Press).

233. Chinese-Mandarin, Level I. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, John Liao, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1965. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)
234. Chinese-Mandarin, Level II. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)
235. Chinese-Mandarin, Level III. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)
236. Chinese-Mandarin, Level IV. (For students in secondary schools). Kai-yu Hsu, Henry Yang, and Alan Fong. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1966. (EDRS; Altoan Press, P.O. Box 597, Palo Alto, Calif. 94302)
237. Mandarin Chinese. Nicholas C. Bodman and Hugh Stimson. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)
238. Chinese Oral Literature from Taiwan. Catherine Stevens. (Tape recordings available, complete or in parts, from Tape Duplication Section, Bureau of Audiovisual Instruction, University of Colorado, Boulder 80304) (Transcription available on microfilm or in xerox form from University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104.)
239. Chinese X-Ray Film. Haskins Laboratories, 305 East 43rd Street, New York, N.Y. 10017, 1963. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audio-Visual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)
240. Intermediate Chinese. John DeFrancis. Seton Hall University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Pub)
241. Advanced Chinese. John DeFrancis with the assistance of Tang Chia-ye and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)
242. Character Text for Advanced Chinese. John DeFrancis. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)
243. Beginning Chinese Reader, Parts I and II. John DeFrancis with the assistance of Teng Chia-ye and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)

244. Intermediate Chinese Reader, Parts I and II. John DeFrancis with the assistance of Teng Chia-yee and Yung Chih-sheng. Seton Hall University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967.
245. Annotated Reader for Third-Year Students of Chinese. Kai-yu Hsu. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, San Francisco, Calif. 94132, 1964. (Author)
246. Readings in Sayable Chinese (manuscript). Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley 94720, 1965. (Author)
247. Twenty Lectures on Chinese Culture: An Intermediary Chinese Textbook, and Accompanying Exercise Book. Parker Po-fei Huang, with the assistance of R.I.F. Chang, H.H. Chao, L.T. Hsia, and Y. Wang; Institute of Far Eastern Languages, Yale University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS, Pub)
248. Speak Mandarin with Student's Workbook and Teacher's Manual. Henry C. Fenn, M. Gardner Tewksbury, et. al. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (This is a revision of Speak Chinese by M. Gardner Tewksbury, 1948). (Pub)
249. Dictionary of Spoken Chinese. Compiled by the Staff of the Institute of Far Eastern Languages, Yale University, Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966. (EDRS, Pub)
250. A Grammar of Spoken Chinese. Yuen Ren Chao. Department of Oriental Languages, University of California, Berkeley, University of California Press, Berkeley 94720, 1965. (Pub)
251. Foochow-English Glossary (preliminary edition). Leo Chen and Jerry Norman. San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, California 94132, 1965. (EDRS, Author)
252. An Introduction to the Foochow Dialect (English and Chinese versions separately available). Leo Chen and Jerry Norman, San Francisco State College, 1600 Holloway Avenue, Calif. 94132, 1965. (EDRS, Author) (Information on tape recordings available from author, Dr. Leo Chen)
253. Intermediate Reader in Modern Chinese, vols. I-III. Harriet C. Mills with P.S. Ni. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1967. (Pub)
254. Chuvash Manual: Introduction, Grammar, Reader, and Vocabulary. (Uralic and Altaic Series, vol. 7). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)
255. Dagur Mongolian Grammar and Vocabulary (Uralic and Altaic Series, vol. 4). Samuel E. Martin. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)

256. Modern Dutch: A First-Year College Level Audio-Lingual Course for the Dutch Language, vols. I and II. Walter Lagerwey, Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1965. With tape recordings. (Calvin College Bookstore)
257. Guide to Netherlandic Studies: Bibliography. (Revised and augmented edition of Guide to Dutch Studies in the United States, 1961.) Walter Lagerwey. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1964. (EDRS, Author)
258. Estonian-English Dictionary. Paul F. Saagpakk, 1961. (University Microfilms, Ann Arbor, Mich. 48104)
259. Estonian Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 12). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
260. Basic Course in Estonian (Uralic and Altaic Series, vol. 54). Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)
261. Estonian General Reader with Glossary (Uralic and Altaic Series vol. 34). Felix J. Oinas. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
262. Estonian Literary Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 31), Ants Oras. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)
263. Introduction to Estonian Linguistics. Alo Raun and Andrus Saareste. Published in Ural-Altäische Bibliothek by Otto Harraasowitz, Taunusstrasse 5, 6200 Wiesbaden, West Germany, 1965. (Pub)
264. Consonant Quantity and Phonological Units in Estonian. (Uralic and Altaic Series, vol. 65). Ilse Lehiste. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)
265. Basic Course in Finnish (Uralic and Altaic Series, vol. 27). Meri Lehtinen. Thomas A. Sebeok, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. Revised 1967. (Pub)
266. Finnish Reader and Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 15). Robert Austerlitz. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. Revised 1966. (Pub)
267. Finnish Folklore Reader and Glossary. Elli-Kaija Kongas. Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)
268. Finnish Literary Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 44). Paavo Ravila. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965. (Pub)

269. Finnish Structural Sketch (Uralic and Altaic Series, vol. 42). Robert T. Harms. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)
270. Structure and Development of the Finnish Language (Uralic and Altaic Series, vol. 3). Lauri Hakulinen. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)
271. Fula Basic Course. Lloyd B. Swift, Kalilu Tambadu, and Paul G. Imhoff. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)
272. A Reference Grammar of Adamawa Fulani (African Language Monograph No. 8.) Leslie H. Stennes. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1967. (EDRS)
273. "Some Features of Ganda Linguistic Structure." Desmond T. Cole. African Studies, vol. 24, Nos. 1 and 2 (1965) and Nos. 3 and 4 (1965). Witwatersrand University Press, Johannesburg, South Africa. (EDRS, Pub)
274. A Start in Gio. Kenneth E. Griffes. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 06105; and William E. Welmers. Department of Linguistics, University of California, Los Angeles 90024, 1959. (Authors)
275. Studies in Modern Greek for American Students. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401.

As a result of this project the following items were produced:

Greek Spelling (mimeograph) Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

Greek Handwriting (mimeograph) Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

Greek Triglossia (mimeograph) Fred W. Householder, Jr. with the assistance of Costas Kazazis, 1961. (The Dept.)

"Reference Grammar of Literary Dhmotiki." Fred W. Householder, Jr., Costas Kazazis, and Andreas Koutsoudas. International Journal of American Linguistics, II:30:2, April 1964. (Pub)

276. Greek Basic Course, vols. 1 and 2. S. Obolensky, P. Sapountzis, and A. Sapountzis. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. Vol. 1 (Lloyd B. Swift, ed), 1967; vol. 2 (Augustus A. Koski, ed.), 1968. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

277. Greek Intermediate Reader. P. Sapountzis, A. Sapountzis, and C. T. Hodge. Foreign Service Institute, Department of State, Washington, D.C. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1961. (EDRS, Pub)
278. A Gujarati Reference Grammar. George Cardona. University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1965. (EDRS, Pub)
279. Haitian Creole Basic Course: Part I, Programmed Introduction-- Student Workbook and Tape Script. Albert Valdman et al. Department of Linguistics, Indiana University, Bloomington 47401, 1967. (EDRS)
280. Hausa Basic Course. Carleton T. Hodge and Ibrahim Imaru. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)
281. An Introduction to Spoken Hausa. Charles H. Kraft and Salisu Abubakar. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1965. Workbook in Introductory Hausa. Charles H. Kraft, Marguerite E. Kraft, and Leilani B. McClure. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1966. (EDRS, Author)
282. Cultural Materials in Hausa for Use in Intermediate and Advanced Courses in Hausa and Workbook in Intermediate and Advanced Hausa. Charles H. Kraft. African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823, 1966. (EDRS, Author)
283. A Study of Hausa Syntax. Vol. I: Structure, vol. II: Function Words, vol. III: Texts. Charles H. Kraft. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Connecticut 06105, 1963. (EDRS, Author)
284. Hebrew Basic Course. Joseph A. Reif and Hanna Levinson. Lloyd Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State, U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
285. Construction of an Algorithm for Stem Recognition in the Hebrew Language. Application of Hebrew Morphology to Computer Techniques for Investigation of Word Roots (final report). Rabbi Grainom Lazewnik. New York University, New York, N.Y. 10003, 1968. (EDRS, Author) (This is a dissertation in the Department of Hebraic and Near Eastern Studies submitted to the faculty of the Graduate School of Arts and Science in partial fulfillment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy at New York University.)

286. Hindi Basic Course. Nanda K. Choudry, Vijay Budhraj, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1961. (EDRS, CAL)
287. Intermediate Hindi and Glossary to Intermediate Hindi. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)
288. Hindi Basic Reader. Nanda K. Choudry, Jaimini Joshi, and J. Martin Harter. Center for Applied Linguistics, 1962. (EDRS, CAL)
289. A Basic Hindi Reader. Richard M. Harris and Rama Nath Sharma. South Asian Language and Area Center, The University of Rochester, Rochester, N.Y. 14627, 1968. (Author, EDRS)
290. Hindi Grammar and Reader. Ernest Bender. University of Pennsylvania South Asia Regional Studies. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1967. (EDRS, Pub)
291. A Brief Hindi Reference Grammar. John J. Gumperz and V. N. Misra. Center for South Asian Studies, University of California, Berkeley 94720, 1963. (EDRS)
292. A Reference Grammar of Hindi (A Study of Some Selected Topics in Hindi Grammar). Kali Charan Bahl. University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1967. (EDRS)
293. Hindi Newspaper Reader (manuscript). Colin P. Masica, C.M. Naim, John Roberts, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
294. A Study in the Analysis of the Hindi Verb (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)
295. Perfective Participials in Hindi (manuscript). Norman H. Zide and D.P.S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)
296. Ellipsis in Hindi (manuscript). A. C. Chandola and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)
297. A Premchand Reader for Second-Year Hindi Students. Norman Zide, Colin Masica, and others. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1963. (EDRS, Pub)
298. Course Materials for Elementary Intensive Hindi, vols. I and II (dittoed prepublication edition). Compiled by William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS, Compiler)

299. Various Functions of ho<sub>2</sub> (manuscript). Kali Charan Bahl. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
300. Hindi Verb Containers (manuscript). D.P.X. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
301. The Poems of Surdas (manuscript). S. M. Pandey, Norman H. Zide, and A. C. Chandola. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
302. A Contrastive Statement for Hindi, Bengali, Kannada, and Tamil (manuscript). A. K. Ramanujan, Yamuna Kesker, and Colin P. Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
303. Poems from Mirabai (manuscript). S. M. Pandey. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
304. The Intonation of Standard Hindi. Punya Sloka Ray and R. S. Shrivastava. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
305. Verb Forms in the Hindi of Mirabai. S. B. Jha and Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
306. Conversational Hindi-Urdu, Vol. 1, Parts 1 and 2 (1962); vol. 2 (1963). John J. Gumperz and June Rumery with A. B. Singh and C. M. Naim. An audio-visual spoken language course. (EDRS; ASUC Bookstore, University of California, Berkeley 94720) (Audiovisual materials to accompany the publication are available from Bureau of Audiovisual Instruction, Extension Division, University of Wisconsin Madison 53706; and from International Communications Foundation, 870 Monterey Park Road, Monterey Park, Calif. 91754)
307. An Introduction to Hindi Syntax. Yamuna Kachru. Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana 61801, 1966. (EDRS, Author)
308. Verbal Systems and Verbal Sequences in Hindi-Urdu (manuscript). Colin Masica. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)
309. The Syntax of Imperfective Participial Phrases in Hindi-Urdu (manuscript). Norman Zide and D.P.S. Dwarikesh. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)

310. Readings in Hindi Literature and Glossary to Readings in Hindi Literature. Usha S. Nilsson. Indian Language and Area Center, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)
311. A Partial Bibliography of Translations of Hindi and Urdu Literature into English (manuscript). Tej K. Gupta and Maureen L.P. Patterson. Department of Linguistics, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1961. (The Department)
312. Report on Hungarian and Finnish Teaching Materials. Thomas A. Sebeok, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)
313. Basic Course in Hungarian. Augustus A. Koski and Ilona Mihalyfy. Foreign Service Institute, Department of State. Units 1-12 (1963); units 13-24 (1964). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
314. An Introductory Bibliography to the Study of Hungarian Literature. Albert Tezia. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1964. (EDRS, Pub)
315. English-Hungarian Student Dictionary. Andras Balint, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
316. Hungarian Phonetic Experiments. William J. Nemser, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
317. Hungarian Reader: Folklore and Literature (Uralic and Altaic Series, vol. 11). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
318. Notes and Glossary to Hungarian Reader: Folklore and Literature (Uralic and Altaic Series, vol. 55). Karen Brockmann, Francis S. Juhasz, and John Lotz. In preparation at Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)
319. Hungarian Secondary School Reader. Elemér Bako, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112)
320. Hungarian Social Science Reader. William Juhász. Hungarian version, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 46112) English translation, 1965. Aurora Editions, 8 Munich 9, Oertlinweg 4, West Germany. (Pub)

321. Vocabulary for Hungarian Social Science Reader. Francis S. Juhász, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
322. Hungarian Literary Records (three records). István Csicsery-Rónay. Occidental Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013, 1962. (Pub)
323. Hungarian Structural Sketch. John Lotz. This project has not yet been completed, but as a result of it, the following items have been published:
- "The Imperative in Hungarian" (Uralic and Altaic Series). In American Studies in Uralic Linguistics, I:83-92 (Pub)
- "Semantic Analysis of the Tenses in Hungarian." John Lotz. Lingua, vol. XI (Amsterdam, 1962), p. 256-62. (Pub)
- "The Place of the Implicative / -LAK/ Form in the Conjugational Pattern of Hungarian." John Lotz. Commentationes Fenno-Ugricae in Honorem Paavo Ravila, Memoires de la Société Finno-Ougrienne, vol. 125 p. 317-27 (Helsinki, 1962). (Pub)
324. Hungarian X-Ray Film. Arthur S. Abramson, Franklin S. Cooper, John Lotz, and William B. Seaman. (Film rental from Psychological Cinema Register, Audiovisual Aids Library, Pennsylvania State University, University Park 16802)
325. Guide to Hungarian Studies. Elemér Bakó, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)
326. Hungarian Literary Reader. John Lotz, 1960. (University Microfilms, Inc., Ann Arbor, Mich. 48104)
327. Introductory Ibo. A One-Year Course. Roger W. Wescott and others. 1962. African Language and Area Center, Michigan State University, East Lansing 48823. (The Center)
328. Igbo Basic Course. L. B. Swift, A. Ahaghotu, and E. Ugorji. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. 1962. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
329. Beginning Indonesian (preliminary edition). (Lessons 1-24, in 4 vols.) Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Author)
330. Beginning Indonesian: vols. I-V (preliminary edition). John U. Wolff. Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1967. (Examination copies and accompanying recordings available from author.)

331. Indonesian Reference Grammar: A Student's Reference Grammar of Modern Formal Indonesian. R. Ross MacDonald and Soenjono Darjowidjojo. Georgetown University School of Languages and Linguistics, Georgetown University Press, Washington, D.C. 20007, 1967. (EDRS, Pub)
332. A Descriptive Indonesian Grammar (preliminary edition). Isidore Dyen. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS)
333. A Glossary of Japanese Neologisms. Don C. Bailey. University of Arizona, University of Arizona Press, Tucson 85721, 1962. (EDRS, Pub)
334. Research in Japanese Sources: A Guide. Herschel Webb with the assistance of Marleigh Ryan. East Asian Institute, Columbia University. Columbia University Press, New York, N.Y. 10027, 1965. (EDRS, Pub)
335. Beginning Japanese: Part I and Part II. Both volumes in paper-bound or hardbound edition. Eleanor Jordan. Foreign Service Institute, Department of State. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1962. (Pub) (Accompanying tapes available from Electronic Teaching Laboratories, 5034 Wisconsin Avenue, N.W. Washington, D.C. 20016. 7-inch tapes at 7½ ips.)
336. A Manual of Japanese Writing, vols. I--III. Hamako Ito Chaplin and Samuel E. Martin. Yale University. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (EDRS, Pub)
337. Materials for a Japanese Reference Grammar (preliminary edition). Samuel E. Martin. Yale University, New Haven, Conn. 06520. (EDRS, Author)
338. Modern Japanese. A Basic Reader. Vol. I: Vocabularies and Notes. Vol. II: Japanese Texts. Howard Hibbett and Gen. Itasaka. Harvard-Yenching Institute. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1965. (EDRS, Pub)
339. Japanese on a Higher Level. An Intermediate-Advanced Course in the Standard Spoken Language. Norito Fujioka and Miles K. McElrath. University of Hawaii, Honolulu 96822, 1963. (Authors)
340. Readings in Japanese Political Science: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Ritsuo Akimoto and Junnosuke Masumi. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)
341. Readings in Japanese History: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; text selected by John W. Hall. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS, Pub)

342. Readings in Japanese Language and Linguistics: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Hiroshi Tsukishima. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)
343. Readings in Japanese Literature: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Keiji Inara. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1965. (EDRS, Pub)
344. Readings in Japanese Social Anthropology and Sociology: Part I, Selections; Part II, Annotations. Edited and compiled by Joseph K. Yamagiwa; texts selected by Richard K. Beardsley and Kiyomi Morioka. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1966. (EDRS, Pub)
345. Readers for Pre-Modern Japanese Literature and History. Prepared under the direction of Joseph K. Yamagiwa, Department of Far Eastern Languages and Literatures, University of Michigan, Ann Arbor 48104:
- Japanese Literature and Historiography: Vol. I, Texts; Vol. II, Introduction and Annotations, 1965. (Author)
- Documents from Japanese History, Selected from Previously Published Sources: Vol. I, Texts; Vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (Author)
- Forty-Nine Manuscript Documents from Japanese History: Vol. I, Manuscripts and Transcriptions; Vol. II, Introductions and Annotations, 1965. (Author)
346. Advanced Japanese Conversation (preliminary mimeographed edition). Hamako Ito Chaplin, Samuel E. Martin, and Kazui Nihonmatsu. Yale University, New Haven, Conn. 06520, 1964. (EDRS, Author)
347. Intermediate Javanese. Elinor C. Horne. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520; and London, England, 1963. (Pub)
348. Spoken Kabyle: A Basic Course. Joseph R. Applegate. Department of Near Eastern and African Languages, University of California, Los Angeles 90024, 1964 (revised 1966). (EDRS)
349. Kalmyk-English Dictionary. Arash Bormanshinov and George Zagadinov, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112).
350. Kalmyk Manual. Arash Bormanshinov, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

351. Structure of Kalmyk. John C. Street, 1959. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
352. Kannada: A Cultural Introduction to the Spoken Styles of the Language. William C. McCormack with the assistance of M.G. Krishnamurthi. University of Wisconsin Press, Madison 53706, 1966. (EDRS, Pub) (Information about tape recordings available from Dr. William C. McCormack, Department of Anthropology, Duke University, Durham, N.C. 27706)
353. Reading Material in Kannada (preliminary edition). William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)
354. Modern Kannada Fiction: A Critical Anthology. Edited by M.G. Krishnamurthi; grammatical notes by A. K. Ramanujan. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (Pub)
355. A Causal Analysis of Caste Dialects (Kannada). William C. McCormack. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)
356. Karelian Survey. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
357. Kazakh Dictionary. Boris Shnitnikoff, Raymond J. Herbert and Nicholas N. Poppe, 1962. Accepted for publication by Indiana University Publications, Bloomington 47401. (Pub)
358. Khalka Structure (Uralic and Altaic Series, vol. 24). John C. Street. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
359. Kirghiz Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 30). Raymond J. Herbert and Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
360. Kirundi Basic Course. Earl W. Stevick and associates. Lloyd B. Swift, acting editor. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
361. Kituba Basic Course. Lloyd B. Swift and W. W. A. Zola. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

362. Beginning Korean. Samuel E. Martin. Elinor C. Horne, ed. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520 (in preparation). (Pub, Author) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)
363. Korean Basic Course, Vol. 1. B. Nam Park. A. A. Koski, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)
364. Elementary Written Korean (Sino-Korean text). Edward W. Wagner and Chongsoon Kim. Harvard-Yenching Institute. Harvard University Press, Cambridge, Mass. 02138, 1963. (Pub)
365. Korean Literary Biographies. Peter H. Lee, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
366. Korean Literature: Topics and Themes. Peter H. Lee. Association for Asian Studies, Monographs and Papers, No. XVI. University of Arizona Press, Tucson 85721, 1965. (EDRS, Pub)

As a result of this project the following item was published:

"Notes Toward a History of Korean Fiction." Peter H. Lee. In Oriens Extremus, 8:208-22, December 1961 (Wiesbaden, Germany). (Pub)

367. Intermediate Korean: Advanced Reader. Edward W. Wagner, 1961. Publication by Harvard-Yenching Institute, Cambridge, Mass. 02138, in preparation. (Author)
368. Korean Folklore Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 16). Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
369. Korean Literary Reader (with short history of Korean literature). Doo Soo Suh. University of Washington. Dong-A Publishing Co., Ltd., Seoul, Korea, 1965. (Pub) (Information also available from University of Washington Press, Seattle 98105.)
370. Korean Reference Grammar. Samuel E. Martin, 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

The following publications also resulted from this project:

"Phonetic Symbolism in Korean." In American Studies in Altaic Linguistics (Uralic and Altaic Series), 13:177-91. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)

371. Korean Standardization. Samuel E. Martin, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
372. A Korean-English Dictionary. Samuel E. Martin, Yang Ha Lee and Sung-Un Chang. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1967. (Pub)
373. Korku Phonology (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
374. Korku Verb Morphology (Manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
375. Korku Noun Morphology. Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
376. A Korku Text with Analysis. Norman H. Zide and Aasha Mundlay. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
377. Anthology of Krio Folklore and Literature. Lorenzo Turner. Roosevelt University, 430 South Michigan Avenue, Chicago, Ill. 60605, 1963. (EDRS)
378. A Dictionary of Sierra Leone Krio. Jack Berry. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1966. (Author)
379. Kurdish Basic Course: Dialect of Sulaimani, Iraq. Janal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (Pub)
380. Kurdish Readers. Janal J. Abdulla and Ernest N. McCarus. Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104. (Vol. I, Newspaper Kurdish; vol. II, Kurdish Essays; vol. III, Kurdish Short Stories.) University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS, Pub, The Department)
381. A Kurdish-English Dictionary: Dialect of Sulaimania, Iraq. Ernest N. McCarus. University of Michigan Press, Ann Arbor 48104, 1967. (EDRS, Pub)
382. Lingala Basic Course. James Redden, F. Bongo, and associates. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

383. Malagasy Introductory Course. Catherine J. Garvey with the assistance of Jacky Radifera, Mireille Razafindrazaka, and others, 1964. (CAL)

384. Introduction to Manchu Studies. Denis Sinor, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

385. A Maranao Dictionary. Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. University of Hawaii Press, Honolulu 96822, 1967. (EDRS, Pub)

As a result of this project the following item was published:

"Maranao Plant Names." Howard P. McKaughan and Batua A. Macaraya. In Oceanic Linguistics, vol. IV, 1965. (Pub)

386. Spoken Marathi: Book I, First-Year Intensive Course. Naresh B. Kavadi and Franklin C. Southworth. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1964. (Pub)

387. Marathi Reader (dittoed prepublication edition). Mahadeo L. Apte. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

388. Basic Course in Mende. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS, Author)

389. Short Course in Mende. Richard A. Spears. Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1967. (EDRS, Author)

390. Basic Course in Mongolian (Uralic and Altaic Series, vol. 73). John G. Hangin. John R. Krueger, ed. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1968. (Pub)

391. Modern Mongolian-English Dictionary. Ferdinand Lessing and John G. Hangin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

392. English-Mongolian Student Dictionary. John G. Hangin, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112.)

393. Mongol Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 29). William M. Austin, John G. Hangin, and Peter M. Onan. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

394. Compendium of Mongolian Suffixes. Serge Kassatkin, 1960. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

395. Modern Written Mongolian Reader (with glossary). John G. Hangin. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)

396. Modern Mongolian: A Primer and Reader (Uralic and Altaic Series vol. 38) James E. Bosson. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)
397. Mordvin Manual. Alo Raun, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
398. More Basic Course. Marianne Lehr, James E. Redden, and Adama Balima. Lloyd B. Swift, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
399. The Initial Consonants in Proto-Munda and Nicobaresé: Tentative Correspondences (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
400. Proto-Sora-Perengi Phonology (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
401. Word Deformations in Munda Metrical Texts (manuscript). Norman H. Zide and R. D. Munda. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
402. Gutob-Remo-Monosyllabic Morpheme Structure (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
403. Gutob Monosyllables: A Morpheme Inventory (manuscript). Norman H. Zide and B. P. Das. (Same as #402)
404. Place of Kharia-Juaong in the Munda Family (manuscript). Norman H. Zide and David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
405. Formal Characterization of Munda Number Systems (manuscript). David Stampe. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
406. The Comparative Phonology of Proto-Nicobarese as Derived from Kar Nicobarese and Central Nicobarese (manuscript). Norman H. Zide. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

407. Spoken Norwegian (revised). Einar Haugen and Kenneth G. Chapman. Harvard University and University of California, Los Angeles. Holt, Rinehart, and Winston, Inc., 383 Madison Avenue, New York, N. Y. 10017, 1963. (Pub)
408. Norwegian-English Dictionary. A pronouncing and translating dictionary of modern Norwegian (Bokmål and Nynorsk) with a historical and grammatical introduction. Einar Haugen, editor-in-chief. Universitetsforlaget, Blindern, Oslo, Norway; and University of Wisconsin Press, Madison 53706, 1965. (Pub)
409. A Grammatical Sketch of Ossetic. V. I. Abaev. Translated by Steven P. Hill and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Part II, vol. 30, No. 4, October 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)
410. Eastern Ostyak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 51). János Gulya. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)
411. Northern Ostyak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 47). Karoly Redei. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965. (Pub)
412. A Start in Panjabi. H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation, Hartford, Conn. 07105, 1963. (EDRS, Author)
413. A Reference Grammar of Panjabi (Hartford Studies in Linguistics, No. 3). H. S. Gill and H. A. Gleason, Jr. Hartford Seminary Foundation Press, Hartford, Conn. 07105, 1962. (EDRS, Pub)
414. Panjabi Reader, Levels I and II. Ved Prakash Vatuk, 1964. Colorado State University Foundation, Fort Collins 80521. (EDRS)
415. Instructional Materials in Pashto (preliminary editions). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104:
- A Reader of Pashto. Herbert Penzl, 1961. (EDRS, The Department)
- Pashto Basic Course. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. (EDRS, The Department)

Pashto Instructor's Handbook. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. For use with Pashto Basic Course. (EDRS, The Department)

A Short Introduction to the Writing System of Pashto. O. L. Chavarria-Aguilar, 1962. For use with the Reader and the Basic Course. (EDRS, The Department)

416. A Short Grammatical Outline of Pashto. D. A. Shafeev. Translated and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Part III, Vol. 30, No. 3, July 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)
417. Modern Persian Reader. Mark J. Dresden. University of Pennsylvania Printing Office, Philadelphia 19104, 1964. (Pub)
418. Instructional Materials in Persian (preliminary editions). Department of Near Eastern Studies, University of Michigan, Ann Arbor 48104:

A Reference Grammar of Modern Persian. Mohammad Ali Jazayeri and Herbert H. Paper, 1961. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: I, Elementary. Massud Farzan, Mohammad Ali Jazayeri, and Herbert H. Paper, 1962. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: II, Intermediate. Mohammad Ali Jazayeri and Herbert H. Paper with the assistance of Massud Farzan, 1962. (EDRS, The Department)

Modern Persian Reader: III, Advanced. Peter W. Avery, Mohammad Ali Jazayeri, and Herbert H. Paper with the assistance of Massud Farzan, 1962. (EDRS, The Department)

419. Dialectical Differences Between Three Standard Varieties of Persian: Tehran, Kabul, and Tajik (preliminary edition), 1962. Jacqueline Wei, Center for Applied Linguistics. (Available for inspection from CAL and the author)
420. A Short Sketch of the Grammar of Persian. V. S. Rastorgueva. Translated by Steven P. Hall and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, Vol. 30, No. 1, January 1964. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)

421. Beginning Polish, vols. I (1966) and II (1967). Alexander M. Schenker. Yale University Press, New Haven, Conn. 06520, 1966 and 1967. (Pub) (Information on tape recordings available from CAL)
422. Outline History and Anthology of Brazilian Literature. John E. Englekirk. University of California Press, Los Angeles 90024, in press. (Pub)
423. A Selective Bibliography of Luso-Brazilian Linguistics. Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1966. (EDRS, Author)
424. A Selective Bibliography of Contemporary Brazilian Authors. Henry W. Hoge. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1966. (EDRS, Author)
425. Oral Brazilian Portuguese Teaching Materials: Basic Course, Level I. Henry W. Hoge and Peter Lunardini. With tape recordings. Department of Spanish and Portuguese, University of Wisconsin, Milwaukee 53201, 1964. (The Department)
426. An Experimental Programmed Audio-Lingual Self-Instructional Course in Brazilian Portuguese for Speakers of Spanish. David M. Feldman. Department of Foreign Languages, California State College, Fullerton 92631, 1965. (EDRS, Author)

The following publications have also resulted from this project:

"Some Statistics on Portuguese Studies in the United States." Hispania, XLVI: 4: 785-91, 1963. (Pub)

"Analytical vs. Synthetic: A Problem in the Portuguese Verb System." Linguistics, X: 16-21, 1964. (Pub)

427. Tape Recordings in Portuguese for Research and Instructional Purposes: Drama, Prose Readings, Contemporary Speech. Basil Thornton, 1962. Nineteen tapes of Brazilian Portuguese, 8 tapes of continental Portuguese. (Broadcasting Foundation of America, 10 Columbus Circle, New York, N.Y. 10019)
428. Quechua Language Materials Project: Final Report. Donald F. Sola. Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1967.

The project produced three groups of materials numbering 11 items in all and prepared essentially by teams whose members are identified in parentheses following the identification of the group:

- I. CUZCO QUECHUA (Donald Solá assisted by Martha Harman de Bautista, Gloria Escobar, and Antonio Cusihuaman)
  1. Spoken Cuzco Quechua, vols. I and II, 1967.
  2. Cuzco Reader, 1964.
  3. The Structure of Cuzco Quechua, 1967.
- II. AYACUCHO QUECHUA (Gary Parker assisted by Alfred Olarte, et al.)
  4. Spoken Ayacucho Quechua, vol. 1, 1963; vol. II, 1964.
  5. Ayacucho Reader, 1963.
  6. The Structure of Ayacucho Quechua, 1964.
- III. COCHABAMBA QUECHUA (Yolanda Lastra assisted by Oscar Teran)
  7. Spoken Cochabamba Quechua, vol. I (1963), Vol. II (1964)
  8. Cochabamba Reader, 1964.
  9. The Structure of Cochabamba Quechua, 1964.
- IV. 10. Tri-dialectal Dictionary (English-Cuzco, Ayacucho, Cochabamba), 1964. Gary Parker, Alicia Ibanez, and entire project staff.
  11. Guide to Materials. Donald F. Solá, 1967. Vols. I and II

Tape recordings to accompany the three groups of materials are available. (EDRS, Dr. Solá)

429. The Structure of Riff, Joseph R. Applegate. University of California, Los Angeles, 1963. (Author)
430. The Samoyed Peoples and Languages (Uralic and Altaic Series, vol. 14). Peter Hajdu. Indiana University Publications, Bloomington 47401, June 1963. (Pub)
431. Readings in Sango: Phase I--Preparation of Texts, Parts I and II. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1965. (Examination copies available from author.)
432. Basic Course in Sango: Vol. I, Lessons in Sango; Vol. II, Readings in Sango. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105; and Grace College, P.O. Box 397, Winona Lake, Ind. 46590, 1967. (Grace College)

433. A Grammar of Sango. William J. Samarin. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS, Pub)
434. A Dictionary of Sango. Charles R. Tabor. Hartford Seminary Foundation, 55 Elizabeth Street, Hartford, Conn. 06105, 1963. (EDRS, The Foundation)
435. An Annotated Bibliography of the Semitic Languages of Ethiopia. Wolf Leslau. University of California, Los Angeles. Mouton and Company, The Hague, The Netherlands, 1965. (Pub)
436. Serbo-Croatian Basic Course, Vol. I. Carleton T. Hodge and Janko Jankovic with the assistance of Eleonora Ivanovich. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)
437. Shona Basic Course. Earl W. Stevick, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office Washington, D.C. 20402, 1965. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings, available from Center for Applied Linguistics.)
438. Colloquial Sinhalese. Parts 1 and 2. Gordon H. Fairbanks, James W. Gair, and M.W.S. De Silva. South Asia Program, Cornell University, Ithaca, N. Y. 14850, 1968. (EDRS, The Program)
439. An Outline of the Structure of Somali. J. Joseph Pia. University of California, Los Angeles 90024, 1963. (Author, now with Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210)
440. Beginning in Somali (revised edition). J. Joseph Pia, Paul D. Black, and M. I. Samater. Program of Eastern African Studies, Syracuse University, Syracuse, N.Y. 13210, 1966. (The Program)
441. Experimental Exercises in Swahili (preliminary edition). Mark Hanna Watkins. Accompanied by tapes. African Language and Area Center, Howard University, Washington, D.C. 20001. (EDRS, The Center)
442. Swahili Basic Course. Earl W. Stevick, J. G. Mlela, and F. A. Njenga. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)

443. Swahili Grammar and Syntax (Duquesne Studies, African Series No.1). Alfons Loogman, Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1965. (Pub)
444. Swahili Readings (Duquesne Studies, African Series No. 2). Alfons Loogman. Duquesne University Press, Pittsburgh, Pa. 15219, 1967. (Pub)
445. Swahili Language Handbook. Edgar C. Polomé. Frank A. Rice, general editor. Center for Applied Linguistics, 1967. (CAL)
446. Beginning Tagalog: A Course for Speakers of English. J. Donald Bowen, ed. University of California Press, Berkeley 94720, and Los Angeles 90024, 1965. (EDRS, Pub)
447. Intermediate Readings in Tagalog. J. Donald Bowen, ed. Department of English, University of California, Los Angeles. University of California Press, Berkeley 94720, and Los Angeles 90024, 1968. (Pub)
448. Tagalog Reference Grammar (manuscript, preliminary version). Clifford H. Prator. Department of English, University of California, Los Angeles 90024, 1965. (The Department) In press with the University of California Press, 223 Fulton Street, Berkeley, Calif. 94720. (Pub)
449. A Short Sketch of Tajik Grammar. V. S. Rastorgueva. Translated and edited by Herbert H. Paper. In International Journal of American Linguistics, 29:4, October 1963. Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore, and Linguistics, Bloomington 47401. (Pub)
450. A Graded Tamil Reader: Selections from Contemporary Tamil Prose with Notes and Glossary. R. E. Asher and R. Radhakrishnan, 1962. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department) Accepted for publication by Cambridge University Press, 32 East 57th Street, New York, N.Y. 10022. (Pub)
451. Tamil Newspaper Reader. A. K. Ramanujan, A. V. Srinivasan, M. Haq, and R. Ramanathan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
452. Tamil Numerals. R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
453. Tamil Numerals. S. Agesthialangem Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)

454. Empty Morph and Saryai. R. Radhakrishnan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637.
455. A Study of Tamil Dialects. William O. Bright and A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
456. Auxiliary Verbs in Tamil. S. Agesthialangom Pillai. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
457. Historical Tamil Reader. S. Agesthialangom Pillai, Mythili Haq, and Kousalya Shenbagam. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
458. Towards a Tamil Syntax. A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
459. Spoken and Written Tamil: Another Approach. A. K. Ramanujan. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
460. Students' Manual of Modern Formal Tamil. Leigh Lisker and S. Vaidyanathan. Department of Linguistics, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1966. (EDRS, The Department)
461. Tatar Manual: A Descriptive Grammar and Texts with a Tatar-English Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 25). Nicholas Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
462. Introductory Telugu. G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison 53706, 1963. (EDRS)
463. Materials for Intermediate Telugu. G. N. Reddy. University of Wisconsin, Madison 53706, 1963. (EDRS)
464. A Grammar of Telugu (manuscript). Gerald Kelley, Division of Modern Languages, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850. (EDRS, Author)
465. Materials for Elementary Readings in Modern Telugu (preliminary version). Bh. Krishnamurti. University of California, Berkeley, 1961. (EDRS)
466. Graded Readings in Modern Literary Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964. (EDRS)

467. Graded Readings in Newspaper Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and D. M. Matson. University of Wisconsin, Madison, 53706, 1966. (EDRS)
468. Glossaries for Graded Readings in Newspaper Telugu and Modern Literary Telugu (preliminary edition). G. N. Reddy and Dan M. Matson. University of Wisconsin, Madison 53706, 1964 and 1966. (EDRS)
469. Foundations of Thai: Book I, Parts 1 and 2. Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Deborah P. French, 1967.  
Foundations of Thai: Book II, Parts 1 and 2. Edward M. Anthony, Udom Warotamasikkhadit, and Jackson T. Gandour, Jr., 1968. Department of General Linguistics, University of Pittsburgh, Pittsburgh, Pa. 15213, 1967 and 1968. (EDRS, The Department)
470. Thai Reference Grammar. Richard B. Noss. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1964. (EDRS, Pub)
471. Thai-English Student's Dictionary. Compiled by Mary R. Haas. Stanford University Press, Stanford, Calif. 94305, 1964. (EDRS, Pub)
472. A Manual of Spoken Tibetan (Lhasa Dialect). Kun Chang and Betty Shefts with the help of Nawang Nornang and Lhadon Karsip. University of Washington Press, Seattle 98105, 1964. (Pub)
473. A Course in Tswana. Desmond T. Cole and Dingaan Mpho Mokaila. Institute of Languages and Linguistics, Georgetown University, Washington, D. C. 20007, 1962. (Pub)
474. Turki (New Uighur) Manual. Omeljan Pritsak, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
475. Introduction to Turkic Studies. Karl H. Menges, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112) (Under the title Introduction to Turkic Studies: The Turkic Peoples and Languages, scheduled for publication by Ural-Altische Bibliothek, Taunusstrasse: 5, Wiesbaden, West Germany.) (Pub)
476. Turkish Basic Course, Parts 1 and 2. Lloyd B. Swift and Selman Agrali. Foreign Service Institute, Department of State. Part 1: Units 1-30 (1966); Part 2: Units 31-50 (1968). U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1966 and 1968. (EDRS, Pub) (Information on tape recordings available from Center for Applied Linguistics.)

477. Turkish Frequency Counts. Joe E. Pierce, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
478. A Reference Grammar of Modern Turkish (Uralic and Altaic Series, vol. 19). Lloyd B. Swift. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)
479. The Phonology of Modern Standard Turkish (Uralic and Altaic Series, vol. 6). Robert B. Lees. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1961. (Pub)
480. Turkish Literary Reader (Uralic and Altaic Series, vol. 22). Andreas Tietze. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
481. Introduction to Turkoman. Omeljan Pritsak, 1964. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
482. Twi Basic Course. J. E. Redden, N. Owusu, and associates. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics.)
483. A Course in Urdu, Vols. I-III. Muhammad Abd-al-Rahman Barker with the assistance of Hasan Jahangir Hamdani, Khwaja Muhammad, Shafi Dihlavi, and Shafiqur Rahman. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1967. (EDRS, Pub) (Information on accompanying tape recordings available from Dr. M. A. R. Barker, The Institute.)
484. Urdu Grammar and Reader. Ernest Bender. Oriental Studies Department and South Asia Regional Studies Department, University of Pennsylvania. University of Pennsylvania Press, Philadelphia 19104, 1967. (EDRS, Pub)
485. Readings in Urdu: Prose and Poetry. C. M. Naim. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. East-West Center Press, 1777 East-West Road, Honolulu, Hawaii 96822, 1965. (The Department, Pub)
486. Readings in Literary Urdu Prose. G. C. Narang. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS)
487. Introductory Urdu: Vol. I, Phonology, Script, and Grammar; Vol. II, Texts and Glossary. C. M. Naim, et al. South Asia Language and Area Center, University of Chicago, Chicago, Ill. 60637, 1965. (Author)

488. A Second-Year Urdu Reader. Masud H. Khan and Abdul Azim. ASUC Bookstore, University of California, Berkeley 94720, 1963. (EDRS, Pub)
489. An Urdu Newspaper Reader. Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Shafiqur Rahman, and Hasan Jahangir Hamdani. Accompanied by Key to an Urdu Reader. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (EDRS, Pub)
490. An Anthology of Modern Urdu Poetry. M. H. K. Qureshi, M. Tajuddin, and Q. Ahmad. Department of Linguistics, University of Chicago, 1130 East 59th Street, Chicago, Ill. 60637. (The Department)
491. Basic Course in Uzbek. Alo Raun, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
492. Uzbek Structural Grammar (Uralic and Altaic Series, vol. 18). Andrée F. Sjoberg. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1963. (Pub)

The following publication has also resulted from this project:

"The Phonology of Standard Uzbek." Andrée F. Sjoberg. American Studies in Altaic Languages (Uralic and Altaic Series, vol. 13, p. 237-61). (Pub)

493. Uzbek Newspaper Reader With Glossary (Uralic and Altaic Series, vol. 10). Nicholas N. Poppe. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
494. A Vietnamese Grammar. Laurence C. Thompson. University of Washington Press, Seattle 98105, 1965. (Pub)
495. A Vietnamese Reader, Laurence C. Thompson and Nguyen duc Hiep. University of Washington Press, Seattle 98105, 1961. (Pub)
496. Introduction to Spoken Vietnamese (revised). Robert B. Jones and Huynh S. Thong. American Council of Learned Societies, 345 East 46th Street, New York, N. Y. 10017, 1960. (EDRS, Pub)
497. Vogul Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 46). Béla Kálmán. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1965 (Pub)
498. Yakut Manual (Uralic and Altaic Series, vol. 21). John R. Krueger. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
499. Experimental Exercises In Yoruba (preliminary edition). Mark Hanna Watkins. Accompanied by tapes. African Language and Area Center, Howard University, Washington, D.C. 20001. (The Center)

500. Yoruba Basic Course. Earl W. Stevick and Olaleye Aremu. Carleton T. Hodge, ed. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1963. (EDRS, Pub) (Information on tapes available from Center for Applied Linguistics)
501. Beginning Yoruba. Hans Wolff. Michigan State University, 1963. (EDRS) (Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823.)
502. Second-Year Yoruba and Informant's Manual. Hans Wolff. Michigan State University, 1964. (EDRS) (Information about examination copies and tapes available from African Studies Center, Michigan State University, East Lansing 48823.)
503. Yurak Chrestomathy (Uralic and Altaic Series, vol. 50). Gyula Décsy. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1966. (Pub)

#### FOREIGN AREA STUDIES

504. The Archaeological and Historical Background of the Altaic Peoples. William Samolin, 1963. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
505. Peoples of Central Asia (Uralic and Altaic Series, vol. 26). Lawrence Krader. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1962. (Pub)
506. Slide Collections in South Asian Language and Area Studies. Ward Morehouse and Walter Spink, 1965. (Catalog of this collection and information about getting the slides available from Foreign Area Materials Center, University of the State of New York, State Education Department, 1790 Broadway, New York, N. Y. 10019.)
507. "Index to a History of Finland." In A History of Finland, by John Wuorinen. Columbia University Press, New York, N. Y. 10027, 1965. (Pub)
508. Finno-Ugric Peoples (Uralic and Altaic Series, vol. 39). Toivo Vuorela. Translated by John Atkinson. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)
509. Hungarian Cultural History. William Juhász, 1963. Accepted for publication by Oxford Press, P.O. Box 1005, Washington, D.C. 20013. (Pub)

510. Chapters in Indian Civilization: Vol. I, Classical and Medieval India; Vol. II, British and Modern India. Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 53706, 1967. (EDRS, Author)
511. Civilization of India: Syllabus. Willard L. Johnson and Christopher R. King. Joseph W. Elder, ed. Department of Indian Studies, University of Wisconsin, Madison 57706, 1965. (EDRS, Authors)
512. Indonesia. Herbert Feith, Hildred Geertz, Everett D. Hawkins, Mantle Hood, Anthony H. Johns, Douglas S. Paauw, Karl J. Pelzer, G. William Skinner, and Robert Van Niel (contributors). Ruth T. McVey, ed. Southeast Asia Studies, Yale University. Human Relations Area Files Press, New Haven, Conn. 06520, 1963. (Pub)
513. Iran: An Introduction (manuscript). M. J. Dresden. South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1965. (Author)
514. The Turkic Peoples of Southern Iran (manuscript). Pierre Oberling, 1960. Also The Turkic Peoples of Iranian Azerbaijan (manuscript). Pierre Oberling, 1961. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112).
- Both manuscripts to be published as "Turkic Peoples of Southern Iran and of Iranian Azerbaijan" in *Ural-Altäische Jahrbücher*, by Otto Harrassowitz, Publisher, Taunusstrasse 5, Wiesbaden, West Germany. (Pub)
515. Islamic Civilization in the Middle East: Course Syllabus (preliminary edition). Reuben W. Smith, ed. Department of History, University of Chicago, Chicago 60637, 1965. (EDRS, Editor)
516. Twelve Doors to Japan. John W. Hall and Richard K. Beardsley. McGraw-Hill, Inc., 330 West 42nd Street, New York, N.Y. 10036, 1965. (Pub)
517. Mongolian Area Handbook (manuscript). Robert A. Rupen and Arpad von Lazar, 1962. (Microphoto Division, Bell and Howell Co., 1700 Shaw Avenue, Cleveland, Ohio 44112)
518. Mongols of the Twentieth Century: Parts 1 and 2 (Uralic and Altaic Series, vol. 37). Robert A. Rupen. Indiana University Publications, Bloomington 47401, 1964. (Pub)

(For bibliographies, see entries 26-28.)

A P P E N D I X

78/79

KEY TO PARENTHETICAL NOTATIONS ON MAJOR SOURCES

- ACE = American Council on Education  
1785 Massachusetts Avenue NW  
Washington, D.C. 20036
- Author = Get in touch with author at institution  
named in entry.
- CAL = Center for Applied Linguistics  
1717 Massachusetts Avenue NW  
Washington, D.C. 20036
- EDRS = ERIC Document Reproduction Service  
National Cash Register Company  
Box 2206  
Rockville, Md. 20852
- ERIC = Educational Resources Information Center
- GPO = Superintendent of Documents  
U.S. Government Printing Office  
Washington, D.C. 20402
- IL = Interlibrary Loan  
Documents Expediting Project  
Library of Congress  
Washington, D.C. 20540
- (See list of cooperating libraries and  
contact the nearest one.)
- MLA = Modern Language Association of America  
62 Fifth Avenue  
New York, N.Y. 10011
- Pub = Get in touch with the publisher or distributor at  
address given in entry.

INTERLIBRARY LOAN SERVICE<sup>1/</sup>

Publications listed in the bibliography as available through the Inter-library Loan Service may be borrowed from the following libraries:

ALABAMA

Auburn University  
Ralph Brown Draughon Library  
Serials Department  
Auburn, Alabama 36830

University of Alabama  
The Library  
Reference Department  
University, Alabama 35486

ALASKA

University of Alaska  
The Library  
Government Documents Division  
College, Alaska 99735

ARIZONA

Arizona State University  
Matthews Library  
Documents Librarian  
Tempe, Arizona 85281

University of Arizona  
The Library  
Acquisitions Department  
Tucson, Arizona 85721

ARKANSAS

Arkansas State College  
The Library  
Acquisitions Librarian  
State College, Arkansas 72467

<sup>1/</sup> Library of Congress Documents-Expediting Project.

CALIFORNIA

California State College at Los Angeles  
John F. Kennedy Memorial Library  
Documents Section  
5151 State College Drive  
Los Angeles, California 90032

California State College at Long Beach  
The Library  
6101 East Seventh Street  
Long Beach, California 90804

California State Library  
Documents Section  
Sacramento, California 95809

Chico State College  
The Library  
Chico, California 95927

County of Los Angeles  
Superintendent of Schools  
808 North Spring Street  
Los Angeles, California 90015

The Honnold Library  
Documents Department  
Claremont, California 91711

San Diego State College  
The Library  
San Diego, California 92115

San Fernando Valley State College  
Library-Acquisitions Department  
18111 Nordhoff Street  
Northridge, California 91324

San Francisco State College  
Education Library  
1630 Holloway Avenue  
San Francisco, California 94132

Stanford University  
Cubberley Education Library  
School of Education  
Stanford, California 94305

University of California  
General Library  
Documents Department  
Berkeley, California 94720

University of California  
The Library  
Documents Department  
Davis, California 95616

University of California  
The Library  
Government Publications Section  
Irvine, California 92650

University of California  
The Library  
Government Publications Room  
Los Angeles, California 90024

University of California  
The Library  
Documents Section  
Riverside, California 92502

University of California  
The Library  
Government Publications Department  
Santa Barbara, California 93106

University of Southern California  
The Library  
700 West 35th Place  
Los Angeles, California 90007

COLORADO

Colorado State College  
The Library  
Greeley, Colorado 80631

Colorado State University  
The University Libraries  
Documents Librarian  
Fort Collins, Colorado 80521

University of Colorado  
The University Libraries  
Government Documents Division  
Boulder, Colorado 80304

CONNECTICUT

University of Bridgeport  
The Library  
Bridgeport, Connecticut 06602

DELAWARE

University of Delaware  
Morris Library  
Documents Department  
Newark, Delaware 19711

DISTRICT OF COLUMBIA

Library of Congress  
Washington, D.C. 20540

FLORIDA

Florida State University  
The Library  
Documents Division  
Tallahassee, Florida 32306

University of Florida  
The University Libraries  
Documents Department  
Gainesville, Florida 32603

University of South Florida  
The Library  
Documents Division  
Tampa, Florida 33620

GEORGIA

University of Georgia  
The University Libraries  
Documents Section  
Athens, Georgia 30602

HAWAII

University of Hawaii  
The Library  
Government Documents Collection  
2425 Campus Road  
Honolulu, Hawaii 96822

ILLINOIS

Center for Research Libraries  
5721 Cottage Grove Avenue  
Chicago, Illinois 60637

Illinois State University  
Milner Library  
Acquisitions Department  
Normal, Illinois 61761

Northern Illinois University  
Swen Parson Library  
Documents Department  
DeKalb, Illinois 60115

Northwestern University  
The Library  
Documents Department  
Evanston, Illinois 60201

Southern Illinois University  
The General Library  
Serials Department  
Carbondale, Illinois 62903

University of Chicago  
The Library  
Documents Librarian  
Chicago, Illinois 60637

University of Illinois  
The Library  
Documents Division  
Urbana, Illinois 61803

INDIANA

Ball State University  
The Library  
Muncie, Indiana 47306

Indiana State Library  
Documents Librarian  
140 North Senate Avenue  
Indianapolis, Indiana 46204

Indiana State University  
Director of Libraries  
Terre Haute, Indiana 47809

Indiana University  
The Library  
Documents Librarian  
Bloomington, Indiana 47405

Purdue University  
The Library  
Documents Librarian  
Lafayette, Indiana 47907

IOWA

State College of Iowa  
Library (Serials A)  
Cedar Falls, Iowa 50613

KANSAS

Kansas State University  
The Library  
Acquisitions  
Manhattan, Kansas 66502

University of Kansas  
The Library  
Documents Librarian  
Lawrence, Kansas 66045

KENTUCKY

University of Kentucky  
The University Libraries  
Continuation Division  
Acquisition Department  
Lexington, Kentucky 40506

MAINE

University of Maine  
Raymond H. Fogler Library  
Documents Librarian  
Orono, Maine 04473

MARYLAND

Johns Hopkins University  
Library - Acquisitions  
Baltimore, Maryland 21218

University of Maryland  
McKeldin Library  
Social Science Department  
College Park, Maryland 20742

Montgomery County Board of Education  
Curriculum Laboratory  
Educational Services Section  
Washington Street  
Rockville, Maryland 20850

MASSACHUSETTS

Boston College  
Bapst Library  
Serials Librarian  
Chestnut Hill, Massachusetts 02167

Harvard University  
Library, Graduate School of Education  
Cambridge, Massachusetts 02138

Lesley College  
Livingston Stebbins Library  
Cambridge, Massachusetts 02138

MICHIGAN

Detroit Public Library  
Book Receiving Department  
5201 Woodward Avenue  
Detroit, Michigan 48202

Eastern Michigan University  
The Library  
Ypsilanti, Michigan 48197

Michigan State University  
The Library  
Documents  
East Lansing, Michigan 48823

University of Michigan  
The Library  
Documents Librarian  
Ann Arbor, Michigan 48104

Wayne State University  
The Library  
Documents Librarian  
Detroit, Michigan 48202

Western Michigan University  
Dwight D. Waldo Library  
Documents Librarian  
Kalamazoo, Michigan 49001

MINNESOTA

University of Minnesota  
Walter Library  
Documents Division  
Minneapolis, Minnesota 55455

MISSISSIPPI

Mississippi State University  
Mitchell Memorial Library  
Acquisition Department  
Serials Section  
Box 1517  
State College, Mississippi 39762

University of Southern Mississippi  
The Library  
P.O. Box 53, Station A  
Hattiesburg, Mississippi 39401

MISSOURI

Kansas City Public Library  
Documents Division  
Ninth and Locust Streets  
Kansas City, Missouri 64106

University of Missouri  
The Library  
Serials Department  
Columbia, Missouri 65202

NEBRASKA

University of Nebraska  
The Library  
Documents Librarian  
Lincoln, Nebraska 68508

NEW HAMPSHIRE

Dartmouth College  
Baker Library  
Reference Department  
Hanover, New Hampshire 03755

NEW JERSEY

Princeton University  
The Library  
Documents Librarian  
Princeton, New Jersey 08540

Rutgers University  
The Library  
Periodical Department  
New Brunswick, New Jersey 08901

NEW YORK

Brooklyn College  
The Library  
Social Sciences and Education Divisions  
Brooklyn, New York 11210  
(Two subscriptions.)

Brooklyn Public Library  
Documents Division  
Grand Army Plaza  
Brooklyn, New York 11238

Columbia University  
The University Libraries  
Documents Acquisition  
535 West 114th Street  
New York, New York 10018

Cornell University  
The University Libraries  
Government Documents  
Ithaca, New York 14850

New York Public Library  
Government Documents  
Fifth Avenue and 42nd Street  
New York, New York 10018

New York State Library  
Gift and Exchange  
Albany, New York 12224

State University College  
Milne Library  
Geneseo, New York 14454

State University College  
James M. Milne Library  
Assistant Librarian  
Oneonta, New York 13820

State University College  
The College Library  
Documents Librarian  
Potsdam, New York 13676

State University of New York  
Agricultural and Technical College  
Library-Periodical Department  
Alfred, New York 14802

Syracuse University  
The Library  
Serials Division  
Syracuse, New York 13210

University of Rochester  
Rush Rhees Library  
Periodical Department  
Rochester, New York 14627

NORTH CAROLINA

Duke University  
The Library  
Public Documents Division  
Durham, North Carolina 27706

North Carolina State College  
D. H. Hill Library  
Raleigh, North Carolina 27607

University of North Carolina  
The Library  
BA/SS Division-Documents  
Chapel Hill, North Carolina 27515

OHIO

Bowling Green State University  
The Library  
Acquisitions Department  
Bowling Green, Ohio 43402

Kent State University  
The Library  
Documents Librarian  
Kent, Ohio 44240

Miami University  
The Library  
Documents Librarian  
Oxford, Ohio 45056

Oberlin College  
The Library  
Documents Librarian  
Reference Department  
Oberlin, Ohio 44074

Ohio State University  
The University Libraries  
Documents Division  
1858 Neil Avenue  
Columbus, Ohio 43210

OKLAHOMA

Central State College  
Max Chambers Library  
Government Publications  
Edmond, Oklahoma 73034

Oklahoma State Library  
Public Documents Division  
109 State Capitol  
Oklahoma City, Oklahoma 73105

Oklahoma State University  
The Library  
Documents Librarian  
Stillwater, Oklahoma 74075

OREGON

Oregon State Department of Education  
Division of Education Development  
302 Public Service Building  
Salem, Oregon 97310

University of Oregon  
The Library  
Documents Division  
Eugene, Oregon 97403

PENNSYLVANIA

American Institute for Research  
410 Amberson Avenue  
Pittsburgh, Pennsylvania 15232

Carnegie Library of Pittsburgh  
Reference Department  
Pittsburgh, Pennsylvania 15213

Community College of Philadelphia  
The Library  
34 South 11th Street  
Philadelphia, Pennsylvania 19107

Free Library of Philadelphia  
Public Documents  
Philadelphia, Pennsylvania 19103

Lehigh University  
The Library  
Bethlehem, Pennsylvania 18015

Pennsylvania State Library  
Technical Services, Room 46  
Box 1601  
Harrisburg, Pennsylvania 17126

Pennsylvania State University  
The Library  
Documents  
University Park, Pennsylvania 16802

RHODE ISLAND

Brown University  
The University Library  
Documents Division  
Providence, Rhode Island 02912

University of Rhode Island  
The Library  
Kingston, Rhode Island 02881

SOUTH CAROLINA

University of South Carolina  
Education Library  
Columbia, South Carolina 29208

TENNESSEE

Joint University Libraries  
Serials and Documents  
Nashville, Tennessee 37203

University of Tennessee  
The Library  
Documents Librarian  
Knoxville, Tennessee 37916

TEXAS

Dallas Public Library  
Documents Librarian  
Dallas, Texas 75201

Texas Christian University  
Mary Couts Burnett Library  
Documents Department  
Fort Worth, Texas 76129

Texas State Library  
U.S. Documents Section  
Drawer DD, Capital Station  
Austin, Texas 78711

UTAH

Brigham Young University  
The Library  
Documents Section  
Provo, Utah 84601

Utah State University  
Libraries  
Documents Division  
Logan, Utah 84321

University of Utah  
Library Periodical Room  
Salt Lake City, Utah 84112

VIRGINIA

University of Virginia  
Alderman Library  
Public Documents  
Charlottesville, Virginia 22903

WASHINGTON

University of Washington  
The Library  
Documents Librarian  
Seattle, Washington 98105

Washington State University  
Social Science Library  
Pullman, Washington 99163

WEST VIRGINIA

West Virginia University  
The Library  
Reference Department  
Morgantown, West Virginia 26506

WISCONSIN

Milwaukee Public Library  
Acquisition Division  
814 West Wisconsin Avenue  
Milwaukee, Wisconsin 53233

University of Wisconsin-Milwaukee  
The Library  
2500 E. Kenwood Boulevard  
Milwaukee, Wisconsin 53211

WYOMING

University of Wyoming  
The Library  
Documents Librarian  
Laramie, Wyoming 82071

## INDEX

This index is composed of cross-references to authors, their institutional or organizational affiliations, languages, types of text materials, research subjects, and geographical areas. The numbers shown are those of the consecutively numbered bibliographic entries.

### A

- Abaev, V. I., 409  
Abboud, Peter 177  
Abdulla, Jamal J. 379, 380  
Abramson, Arthur S., 324  
Abubakar, Salisu, 281  
Abu-Talib, Mohammed, 186, 193  
AFRICA:  
    bibliography, South of the Sahara, 26  
    languages and literatures, conference, 82  
    linguistics, tagmemic and matrix, applied to selected languages, 68  
    North, language materials, survey, 70  
    South, University of the Witwatersrand, 199  
    teaching of language and area studies, conference, 81  
Agard, Frederick B., 157  
Agrali, Selman, 476  
Ahaghotu, A., 328  
Ahmad, Muzaffer, 208  
Ahmad, Q., 490  
Akimoto, Ritsuo, 340  
Akron, University of, 124, 125  
Algorithm for Hebrew stem recognition, 285  
Alkonis, Nancy, 1-14  
Allen, Dwight W., 79  
ALTAIC:  
    civilization, conference, 83  
    linguistics, introduction, 174  
    peoples, archeological and historical background, 505  
American Council of Learned Societies, 38, 496  
American Council on Education, 25  
Amharic, textbook, 175  
Anderson, T., 104  
Ani, Moukhtar, 194  
Anthony, Edward M., 469

Aoki, Haruo, 133  
Applegate, Joseph R., 215, 348, 429  
Apte, Mahadeo L., 387

ARABIC:

articulation, X-ray film, 196

basic courses--

Cairo, beginning, 177

Damascus, spoken, 185

Moroccan, 186

secondary schools, 178

bibliography, dialect studies, 184

dictionaries--

English-Iraqi, 190

English-Moroccan, 192

English-Syrian, 194

Iraqi-English, 191

Moroccan-English, 193

grammars, reference--

Iraqi, 187

Moroccan, 188

Syrian, 189

pronunciation, problems, 183

readers--

advanced, 180

intermediate, 179

legal and documentary, 195

literary, modern, 181

structure, study, 176

tape recordings, 177

teaching, secondary schools, conference, 84

writing system, teaching, 178, 182

AREA STUDIES:

Africa--

bibliography, South of the Sahara, 26

conference, 81

Altaic peoples, archaeological and historical background, 504

Asia--

Central, peoples, 505

East, bibliography, 27

South:

bibliography, 28

resources, 74

slide collection, 506

Colleges and universities, 22, 23, 91

Finland, history, 507

Finno-Ugric, peoples, 508

Hungary, cultural history, 509

India--

civilization, 510

civilization, syllabus, 511

Indonesia, 512  
Iran--  
     introduction, 513  
     Turkic peoples, 514  
 Middle East, Islamic civilization, syllabus, 515  
 NDEA Language and Area Centers, report, 25  
 Non-Western, in the liberal arts college, 23  
     secondary schools, 91  
 Aremu, Olaleye, 500  
 Arizona, University of, 333  
 Arlington County Public Schools, 165  
 Armenian, East, reader, 197  
 Armstrong, Robert P., 82  
 Asher, R.E., 450  
ASIA:  
     Central, peoples, 505  
     East, bibliography, 27  
     languages, survey, 62  
     South--  
         area studies:  
             resources, 74  
             slide collection, 506  
         bibliography, 28  
         language studies, 75  
         Southeast, languages, resources for teaching, 76  
         Southwest, languages, resources for teaching, 70  
 Associated Colleges of the Midwest, 98  
 Association of American Colleges, 23, 85  
 Atiya, Aziz, 84  
 Atkinson, John, 508  
 Audio equipment, testing, 92, 117, 136  
 Auditory factors, in foreign language learning, 47  
 Austerlitz, Robert, 266  
 Austin, William M., 393  
 Austroasiatic linguistics, comparative studies, 64  
 Austronesian languages, lexico-statistical classification, 63  
 Auto-instruction (see Self-instruction)  
 Avery, Peter W., 418  
 Axelrod, Joseph, 25, 37  
 Azerbaijani, basic course, 198  
 Azim, Abdul, 488

B

Bahl, Kali Charan, 292, 294, 299  
 Bailey, Don C., 333  
 Bakó, Elemér, 319, 325  
 Balakian, Anna, 14  
 Balima, Adama, 398  
 Balint, Andras, 315

Ball, Marjorie N., 32  
Banerjee, Sumitra, 201  
Bantu, comparative linguistic structures, 199  
Barker, M.A.R., 483, 489  
Barritt, Loren, 105  
Bashkir, manual, 200

BASIC COURSES:

Amharic, 175  
Arabic, 177, 178, 185, 186  
Azerbaijani, 198  
Bengali, 202  
Bulgarian, 217  
Burmese, 222  
Cambodian, 223  
Cebuano (Visayan), 224  
Chinese--  
    Cantonese, spoken, 230  
    Foochow, introduction, 252  
    Mandarin, 233-37, 241, 248  
Dutch, 256  
Estonian, 260, 263  
Finnish, 265  
French, self-instructional, 123, 151  
Fula, 271  
Gio, 274  
Greek, 276  
Haitian Creole, self-instructional, 279  
Hausa, 280, 281  
Hebrew, 284  
Hindi, 286, 298  
Hindi-Urdu, 306  
Hungarian, 313  
Ibo, 327  
Igbo, 328  
Indonesian, 329, 330  
Japanese, 335  
Kabyle, 348  
Kannada, 352  
Kirundi, 360  
Kituba, 361  
Korean, 362-63  
Kurdish, 379  
Lingala, 382  
Malagasy, 383  
Marathi, 386  
Mende, 388, 389  
Mongolian, 390  
Moré, 398  
Norwegian, 407  
Panjabi, 412

Pashto, 415  
 Polish, 421  
 Portuguese, 425  
 Russian, 138, 162  
 Sango, 432  
 Serbo-Croatian, 436  
 Shona, 437  
 Sinhalese, 438  
 Somali, 440  
 Spanish, self-instructional, 170  
 Swahili, 442  
 Tagalog, 446  
 Telugu, 462  
 Thai, 469  
 Tswana, 473  
 Turkish, 476  
 Turkoman, 481  
 Twi, 482  
 Urdu, 483, 487  
 Uzbek, 491  
 Vietnamese, 496  
 Visayan (see Cebuano)  
 Yoruba, 500, 501  
 Batchelder, William H., 132  
 Bateson, Mary Catherine, 90  
 Bautista, Martha Harman de, 428  
 Beardsley, Richard K., 344, 516  
 Becker, Alton, 105, 106, 109  
 Beene, Wayne, 191  
 Belasco, Simon, 145  
 Bell, Barbara Bates, 1-4, 1-9, 10  
 Bell, Robert, 165  
 Bellamy, James A., 179  
 Bender, Ernest, 290, 484  
 Bendor-Samuel, John T., 68  
BENGALI:  
   basic course, 202  
   contrasted with Hindi, Kannada, and Tamil, 302  
   Dacca dialect, introduction, 214  
   dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 201  
   grammar, reference, 206  
   handbook, 204  
   intonation, 213  
   literary and colloquial, relationship, 205  
   literature, translations into English, 209  
   morphology, verb, 211  
   readers--  
     advanced, 208  
     introductory, 203  
     Vaisnava, lyrics, 210  
   syntax, verbal, 212

- tape recordings, 201, 202  
 written and spoken, syntactic differences, 207
- Benson, Morton, 163
- Berber languages; bibliography, 215
- Berger, Morroe, 91
- Berry, Jack, 82, 378
- Bhattacharji, Somdev, 202-03, 208
- BIBLIOGRAPHIES:
- Africa, South of the Sahara, 26
  - Arabic, dialect studies, 184
  - Asia--
    - East, 27
    - South, 28
  - Berber languages, 215
  - Brazil, contemporary authors, 424
  - cultures, six foreign, 1-17
  - Hindi and Urdu literature in English, 311
  - Hungarian literature, 314
  - Latin Americanists, 21
  - Luso-Brazilian linguistics, 423
  - Netherlandic (Dutch) studies, 257
  - publication problems of modern language materials, 86
  - research on language teaching, 53, 54
  - Russian publications, 159, 160
  - Semitic languages of Ethiopia, 435
- Bidwell, Charles W., 162
- Bigelow, Donald N., 25
- Bilingualism, 60
- Bini, grammar, 216
- Black, Paul D., 440
- Bodman, Nicholas C., 237
- Bolinger, Dwight, 167
- Bongo, F., 382
- Bordie, John, 81
- Bormanshinov, Arash, 349, 350
- Bosson, James E., 221, 396
- Bowen, J. Donald, 173, 446-47
- Boyd-Bowman, Peter, 137
- Boynton, Damon, 139-40
- Brandt, A.E., 47
- Brault, Gerard, 146, 147
- BRAZIL:
- authors, contemporary, bibliography, 424
  - literature, history and anthology, 422
- Breunig, Marjorie, 1-1
- Brewster, Robert R., 100
- Bright, William O., 65, 455
- Brinner, William M., 180, 197

Brisley, Leonard, 1-15  
Brockmann, Karen, 318  
Brooks, Nelson, 141, 142  
Brophy, Mary A., 1-14  
Brown, W. Norman, 75  
Bryan, Glenn L., 130  
Bryan, Quentin R., 166  
Budhraj, Vijay, 286

BULGARIAN:

basic course, 217  
readers, 218, 219  
tape recordings, 217  
Bull, William E., 168

BURIAT:

grammar, 220  
reader, 221  
Burling, Robbins, 65

BURMESE:

basic course, 222  
generative sketch, 65  
Butt, Charles N., 167  
Bynum, David E., 219

C

Cairo Arabic (see Arabic)

CALIFORNIA:

California State College at Fullerton, 426  
International Communications Foundation, 39, 306  
San Francisco State College, 233-36, 245, 251-52  
Stanford University, 79, 120, 129-32  
University of California--  
Berkeley, 133, 180, 197, 246, 250, 291, 446, 465  
Los Angeles, 111-12, 168, 175, 215, 274, 348, 407, 429, 435,  
439, 446-48  
Santa Barbara, 94-96  
Callow, John C., 68  
Calvin College, 256, 257  
Cambodian, basic course and tape recordings, 223  
Canada, McGill University, 51, 483, 489  
Cantonese (see Chinese)  
Capretz, Pierre, 121  
Cárdenas, Daniel M., 145, 169  
Cardona, George, 278  
Carlson, D., 104  
Carroll, John B., 15, 16, 182

Carroll, William S., 186  
 Carton, Aaron S., 119  
 Catford, J.C., 109, 110  
CEBUANO (Visayan):  
   basic course, 224  
   grammar, reference, 225  
 Center for Applied Linguistics, 30, 76, 86, 126, 169, 176, 183-85, 204, 237, 286, 288, 360, 383, 419, 445  
 Central Asia (see Asia)  
 Certification requirements, public school language teachers, 14  
 Chagatay, manual, 226  
 Chakhar, survey, 227  
 Chakravarti, P.N., 207  
 Chandola, A.C., 293, 296, 301  
 Chang, Kun, 472  
 Chang, R.I.F., 247  
 Chang, Sung-Un, 372  
 Chao, H.H., 247  
 Chao, Yuen Ren, 246, 250  
 Chaplin, Hamako Ito, 336, 346  
 Chapman, Kenneth G., 407  
 Chatterjee, Sujas, 202, 205, 211-12  
 Chavarria-Aguilar, O.L., 415  
 Chen, Leo, 251, 252  
CHEREMIS:  
   manual, Eastern, 229  
   reader, 228  
 Chia-yee, Teng, 241, 243, 244  
 Chicago, University of, 64, 77, 173, 202, 203, 205-08, 210-14, 292, 299-305, 308-09, 311, 373-76, 399-406, 450-59, 485, 487, 490, 515  
 Chih-sheng, Yung, 241, 243, 244  
 Childers, J. Wesley, 1-2, 1-4, 1-9, 4, 10  
 China, Sino-American conference on intellectual cooperation, 72  
CHINESE:  
   articulation, X-ray film, 239  
   basic courses--  
     Cantonese, spoken, 230  
     Foochow, introduction, 252  
     Mandarin:  
       college, 237, 241, 248  
       secondary school, 233-36, 241  
   character text, advanced, 242  
   culture, lectures, 247  
   dictionaries--  
     Mandarin, Chinese-English, English-Chinese, 232  
     spoken, Chinese-English, English-Chinese, 249  
   glossaries--  
     Chinese-English, current reading texts, 231  
     Foochow-English, 251  
   grammar, spoken Mandarin, 250  
   intermediate course, 240

linguistics, conference, 73  
 literature, oral, 238  
readers--  
   beginning, Mandarin, 243  
   intermediate, 244, 253  
   sayable, 246  
   third-year, 245  
secondary schools--  
   advanced course, 241  
   basic course, Level I, 233  
   basic course, Level II, 234  
   basic course, Level III, 235  
   basic course, Level IV, 236  
   tape recordings, 233-236, 238  
 Choquette, Charles A., 117  
 Choudry, Nanda K., 286, 288  
CHRESTOMATHIES:  
   Ostyak--  
     Eastern, 410  
     Northern, 411  
   Vogul, 497  
   Yurak, 503  
 Christensen, Clay Benjamin, 54  
 Chuvash, manual, 254  
 Clarity, Beverly, 190  
 Clark, John L.D., 16, 113  
 Cline, Howard F., 56  
 Cohan, Leonard, 20  
 Cole, Desmond T., 199, 273, 473  
 Colgate University, 117  
COLLEGES AND UNIVERSITIES:  
   attainments, language majors, 16  
   critical languages, liberal arts colleges, 85  
   fellowships, NDEA, Title VI, evaluation, 38  
   foreign language and area study programs--  
     curricula, 1-9, 81, 97  
     degrees, 1-7  
     enrollments, 1-5, 1-6, 11-13  
     entrance and degree requirements, 17, 18  
     faculties, 1-8  
     guide, 91  
     majors, 1-7  
     survey, 22, 23  
     teachers, preparation, 1-9, 88  
     teaching practices, 1-7, 1-10, 97, 98  
   Latin America, 55  
   Non-Western Studies, 23  
COLORADO:  
   Colorado State University, 414  
   University of Colorado, 39, 92, 93, 116, 134, 155, 426  
 Communication, disordered processes associated with foreign language  
   learning, 118

COMPARATIVE STUDIES:

- American English and Spanish, declarative intonation, 92
- Austroasiatic linguistics, 64
- Bantu linguistic structures, 199
- Bengali--
  - Hindi, Kannada, and Tamil, 302
  - literary and colloquial, 205
  - syntactic differences between written and spoken, 207
- English and German, sound and grammatical structures, 153
- English and Italian, sound and grammatical structures, 157
- English and Spanish--
  - phonology, 169, 173
  - sound and grammatical structures, 173
- Nicobarese, varieties, 406
- Persian, varieties, 419
- Comrey, A.L., 114

CONFERENCES:

Africa--

- language and area studies, teaching, 81
- languages and literatures, 82
- Altaic, civilization, 83
- Arabic, teaching in secondary schools, 84

Asia--

- South:
  - area studies, resources, 74
  - language studies, resources, 75
  - Southeast, languages, personnel, materials, and programs, 76
- Chinese, linguistics, 73
- critical languages, liberal arts colleges, 85
- culture, role in foreign language teaching, 89
- Far Eastern languages, instructional materials, 71
- FLES, evaluation, 43
- interrelation between first and second language learning, 1-18
- language and area studies, guide for secondary schools and colleges, 91
- language laboratory, 69
- lexicography, 87
- Near and Middle Eastern languages, 70
- neglected languages, 1-11
- Peace Corps, training resources, 80
- preparation, college foreign language teachers, 88
- psychological experiments related to second language learning, 78
- publication problems, language materials, 86
- Russian, secondary school teachers, 77
- semiotics, 90
- Sino-American intellectual cooperation, 72
- teaching:
  - college foreign language, 1-10
  - culture, role, 89
  - preparation, 88
  - scheduling, 79

CONNECTICUT:

- Hartford Seminary Foundation, 274, 283, 412, 413, 431-34
- New Haven College, 216
- teachers, modern foreign language, survey, 1-19
- Yale University, 63, 121, 141, 222, 247-49, 329, 332, 336-37, 346-47, 372, 421
- Contrastive analysis (see Comparative studies)
- Cooper, Franklin S., 324
- Cornell University, 57, 101, 139, 140, 225, 253, 330, 438, 464
- Cornyn, William S., 158, 222
- Corrin, Brownlee Sands, 52
- Cowan, J Milton, 101
- Cowell, Mark W., 189
- Craven, Kenneth, 20
- Creole, Haitian, basic course, programmed, 279
- Cross, D.V., 103-05
- Crothers, Edward, 129, 130, 132
- Csicsery-Rónay, István, 322
- Cultural history, Hungarian, 509

CULTURE:

- bibliographies, six foreign cultures, 1-17
- Chinese, lectures, 247
- French--
  - background data, 150
  - report, 149
- Indonesian, 512
- Japanese, introduction, 516
- Mongolian, contemporary, 518
- research, method, 59
- role in foreign language teaching, 89
- semantic structures, cross-cultural study, 65
- Cusihuamán, Antonio, 428

D

- Dabbs, Jack A., 201
- Dacca (see Bengali)
- Dagur Mongolian, grammar and vocabulary, 255
- Damascus Arabic (see Arabic)
- D'Andrea, Joanne, 133
- Darjowidjojo, Soenjono, 331
- Das, B.P., 403
- Dawson, Clayton L., 162
- Decsy, Gyula, 503
- DeFrancis, John, 240-244
- Degree requirements, foreign languages in colleges and universities, 17, 18
- Degrees, linguistics and foreign languages, number of doctorates, 19
- Delattre, Pierre, 92-96
- Dellaccio, Carl, 1-15

DEPARTMENT OF STATE:

- Bureau of Intelligence and Research, 22
- Foreign Service Institute, 217-18, 223, 230, 31, 271, 276-77, 280, 284, 313, 328, 335, 360, 361, 363, 382, 398, 436, 437, 442, 470, 476, 482, 500

Dershem, James F., 6, 8, 12, 13

DeSilva, M.W.S., 438

DICTIONARIES:

Arabic--

Iraqi:

English-Iraqi, 190

Iraqi-English, 191

Moroccan:

English-Moroccan, 192

Moroccan-English, 193

Syrian, English-Syrian, 194

Chinese--

Chinese-English, glossary of current reading texts, 231

Chinese-English, English-Chinese, 249

Foochow, Foochow-English, glossary, 251

Mandarin, English-Mandarin, Mandarin-English, 232

Estonian, Estonian-English, 258

Hungarian, English-Hungarian, 315

Japanese, glossary of neologisms, 333

Kalmyk, Kalmyk-English, 349

Kazakh, Kasakh-English, 357

Korean, Korean-English, 372

Krio, Sierra Leone, 378

Kurdish, Kurdish-English, 381

Maranao, 385

Mongolian--

English-Mongolian, 392

Mongolian-English, 391

Norwegian, Norwegian-English, 408

Quechua, English-Quechua, 428

Russian, personal names, 163

Sango, English-Sango, Sango-English, 434

Telugu, glossary, 468

Thai, Thai-English, 471

Dihlavi, K.M.S., 483

Dimock, Edward C. Jr., 202, 203, 209, 210

Di Pietro, Robert J., 157

District of Columbia (see Washington, D.C.)

Doctorates, in linguistics and foreign languages, 19

Doran, Thomas, 135

Dresden, Mark J., 417, 513

Dugas, Donald, 107

DUTCH (Netherlandic):

basic course and tape recordings, 256

guide to studies in U.S., 257

Dwarikesh, D.P.S., 295, 300, 309

Dyen, Isidore, 63, 329, 332

## E

- Earlham College, 100  
 East Armenian, reader, 197  
 East Asia (see Asia)  
 Eastern Chermis, manual, 229  
 Ebacher method, 100  
 Eckmann, János, 226  
 Edwards, Thomas M., 16  
 Ehrman, Edith, 26-28  
 Elder, Joseph W., 510-11  
 Electromechanical aids (see Language Laboratory)  
 Elementary schools (see FLES)  
 Englekirk, John E., 422  
 ENGLISH:  
   interrelationship between first and second language learning, 1-18  
   intonation, compared with Spanish, 92  
   phonology--  
     compared with Italian, 157  
     compared with Spanish, 169  
   sound and grammatical structures--  
     compared with German, 152  
     compared with Italian, 157  
     compared with Spanish, 173  
 ENROLLMENTS:  
   colleges and universities, 1-5, 1-6, 11-13  
   junior colleges, 1-4, 12  
   neglected languages, 11, 31, 32  
   public schools, 4, 7  
   secondary schools, 1-2, 1-3, 5-8  
 Entrance requirements, foreign languages in colleges and universities, 17  
 Ervin, Susan, 133  
 Erwin, Wallace M., 186, 187, 191, 193  
 Escobar, Gloria, 428  
 Eshelman, James, 5, 6  
 Essabal, Paul, 197  
 ESTONIAN:  
   basic courses, 260, 263  
   consonant quantity and phonological units, 264  
   dictionary, Estonian-English, 258  
   grammar, 259  
   readers, 261, 262  
 Ethiopia, bibliography of Semitic languages, 435  
 Ethnic groups, language resources, 60

## F

- Fairbanks, Gordon H., 57, 438  
 Far Eastern languages, conference, 71  
 Farzan, Massud, 418  
 Feith, Herbert, 513  
 Feldman, David M., 134, 426  
 Fellowships, evaluation of NDEA, Title VI, 38

Fenn, Henry C., 248  
Ferguson, Charles A., 157, 185  
Fife, Austin, 1-1

FILMS:

articulation, X-ray--

Arabic, 196  
Chinese, 239  
Hungarian, 324  
Russian, 161

foreign language learning, elementary and secondary schools, 41

French, recitations, 122

NDEA, report on activities of Titles III and VI, 40

Spanish, dialog, 167

teaching techniques--

advanced, used in NDEA Institutes, summer 1959, 39

audio-lingual, 121, 122

FINNISH:

basic course, 265

history, index, 507

readers, 266-268

structure, analysis, 269, 270

teaching materials, report, 312

Finno-Ugric, peoples and languages, 508

Fischer-Lorenz, Hannelore, 1-7

Fisher, John H., 1-18

Fisher, Wayne D., 77

Fishman, Joshua A., 60

FLES:\*

effect on secondary school achievement, 44

evaluation, 43

foreign language learning (film), 41

statistics, 1-1

teaching--

materials, MLA list, 42

practices, 1-14

Spanish and its effect in other areas, 45

techniques for teachers with inadequate knowledge, 115

Florida, University of, 47, 102

Folsom Unified School District, 135

Fong, Alan, 233-236

Foochow (see Chinese)

Foreign Service Institute (see Department of State)

Foster, David William, 54

Fox, Thomas R., 193

Freeman, Stephen A., 33, 34, 38

French:

audio-lingual--

approach, 121

materials, 138

culture, report, 149

\*Foreign languages in the elementary school.

discrimination training, 111, 112  
 elementary schools, foreign language learning (film), 41  
 Otterbein film-text method of teaching, evaluation, 127  
pronunciation--  
     language laboratory, 117  
     teaching, 111, 113  
 recitations (film), 122  
self-instructional--  
     developmental testing, 126  
     programmed courses, 123, 125, 151  
 standard, for Franco-Americans, 146-47  
 structure, 148  
 tape recordings, 123, 146-48, 151  
teaching--  
     background data, 150  
     guide for teachers in NDEA Institutes, 145  
     Otterbein film-text method, evaluation, 127  
     techniques (film), 121  
tests--  
     achievement for students, 142  
     proficiency:  
         advanced students and teachers, 143  
         graduate students, 140  
 French, Deborah P., 469  
 Friedrich, Paul, 65  
 Fucilla, Joseph G., 2  
 Fujioka, Norito, 339  
 Fula, basic course and tape recordings, 271  
 Fulani, Adamawa, grammar, 272  
 Funke, Francis J., 1-15

G

Gair, J.W., 438  
 Galas, Evangeline M., 115  
 Ganda, linguistic structure, 273  
 Gandour, Jackson T., Jr., 469  
 Garo, kinship terms, 65  
 Garvey, Catherine J., 126, 383  
 Geertz, Hildred, 512  
 Geis, George, 106, 107  
 Georgetown University, 43, 49, 81, 89, 186-94, 331, 473  
GERMAN:  
     audio-lingual materials, 138  
     elementary schools, foreign language learning (film), 41  
frequency count--  
     newspapers, 154  
     short story, 155  
 sound and grammatical structure compared with English, 152  
teaching--  
     experimentation with sequencing of four skills, 116

guide for teachers in NDEA Institutes, 145  
 history, in U.S., 1-20  
 techniques (film), 121  
tests--  
   achievement for students, 142  
   proficiency:  
     advanced students and teachers, 143  
     graduate students, 140  
   vocabulary, learning through prose, 100  
   word list, 153  
 Gill, H.S., 412-13  
 Gio, basic course, 274  
 Glaser, R., 104  
 Gleason, Henry A., 412-13  
 Gorokhoff, Boris J., 58  
 Gottschalk, Fruma, 77  
 Goucher College, 52  
 Grace College, 432  
 Graduate school, foreign language tests, 139-40  
GRAMMARS:  
   Arabic--  
     Iraqi, 187  
     Moroccan, 188  
     Syrian, 189  
   Bengali, 206  
   Bini, 216  
   Buriat, 220  
   Cebuano (Visayan), 225  
   Chinese, Mandarin, 250  
   Estonian, 259  
   Fulani, Adamawa, 272  
   Greek (Dhimotiki), 275  
   Gujarati, 278  
   Hindi, 290-292  
     syntax, 307  
   Indonesian, 331-32  
   Japanese, materials, 337  
   Korean, 370  
   Mongolian, Dagur, 255  
   Ostyak--  
     Eastern, 410  
     Northern, 411  
   Panjabi, 413  
   Pashto, outline, 416  
   Persian, 418, 420  
     Tajik, 449  
   Sango, 433  
   Spanish (visual), 168  
   Tagalog, 448  
   Tatar, 461  
   Telugu, 464  
   Thai, 470

Turkish, 478  
Urdu, 484, 487  
Uzbek, 492  
Vietnamese, 494  
Greek--  
    basic course, 276  
    grammar, literary Dhimotiki, 275  
    handwriting, 275  
    reader, intermediate, 277  
    spelling, 275  
    tape recordings, 276  
    triglossia, 275  
Griffes, Kenneth E., 274  
Griffiths, Ruth E., 44  
Gujarati, reference grammar, 278  
Gulya, János, 410  
Gumperz, John J., 291, 306, 465  
Gupta, Tej K., 311  
Gutob (see Munda Family)

## H

Haak, Louis A., 45  
Haas, Mary R., 471  
Hai, Muhammad Abdul, 204  
Haitian Creole, basic course, programmed, 279  
Hajdu, Peter, 430  
Hakulinen, Lauri, 270  
Hall, John W., 341, 516  
Hall Robert A., 145  
Hall, Steven P., 420  
Hamdani, Hasan Jahangir, 483, 489  
Hamlin, Donald J., 1-15  
Handrick, Fannie A., 16  
Hangin, John G., 227, 390  
Haq, Mythili, 451  
Harmon, John, 1-3, 1-7, 1-8, 11, 31  
Harmon, Lindsey, 19  
Harms, Robert T., 259, 269  
Harrell, Richard S., 186-194  
Harris, Richard M., 289  
Harter, J. Martin, 286-288  
Hartford Seminary Foundation, 274, 283, 412-13, 431-33  
Harvard University, 15, 16, 113, 182, 219, 338  
Haskins Laboratories, 161, 196, 239, 324  
Haugen, Einar, 407-08  
HAUSA:  
    basic course, 280-81  
    intermediate and advanced, 282  
    syntax, 283  
    tape recordings, 280-81

Hawaii, University of, 339, 385

Hawkins, Everett D., 513

Hay, Stephen N., 28

Hayes, Alfred S., 69, 90, 128

HEBREW:

algorithm for stem recognition, 285

basic course and tape recordings, 284

Herbert, Raymond J., 357, 359

Herslow, Nina Greer, 8, 13, 18

Hesbacher, Peter, 60

Hibbett, Howard, 338

Hiep, Nguyen Duc, 495

Hill, Steven P., 409

Hill, W. Merle, 118

HINDI:

basic courses, 286, 298

contrasted with Bengali, Kannada, and Tamil, 302

ellipsis, 296

ho<sup>2</sup>, functions of, 299

grammars, reference, 290-92

intermediate, 287

intonation, 304

Mirabai--

poems, 303

verb forms, 305

participials, perfective, 295

readers--

basic, 288-290

literature, 310

newspaper, 293

Premchand, 297

Surdas, poems, 301

syntax, introduction, 307

verb, analysis, 294

verb, containers, 300

HINDI-URDU:

audiovisual course in spoken language, 306

bibliography, English translations of literature, 311

syntax, imperfective participial phrases, 309

verbal systems and sequences, 308

Hocking, Elton, 118

Hodge, Carleton T., 217-18, 277, 280, 328, 436, 442, 482, 500

Hoenigswald, Henry M., 29

Hofstra University, 48

Hoge, Henry W., 423-25

Honors programs, for secondary schools in foreign languages, 46

Hood, Mantle, 512

Horace Greeley High School, 115

Horecky, Paul L., 159, 160

Horne, Elinor C., 347, 362

Horowitz, Arnold E., 48

Householder, Fred W., 87, 198, 275

Hsia, L.T., 247  
Hsu, Kai-yu, 233-36  
Huang, Parker Po-Fei, 247  
Humesky, Assya, 162

HUNGARIAN:

articulation, X-ray film, 324  
basic course, 313  
cultural history, 509  
dictionary, English-Hungarian, 315  
guide to studies, 325  
literature, bibliography, 314  
phonetics, experiments, 316  
readers--  
folklore and literary, 317  
literary, 326  
notes and glossary to, 318  
secondary school, 319  
social science, 320  
vocabulary for, 321  
recordings, literary, 322  
structure, analysis, 323  
tape recordings, 313  
teaching materials, report, 312

I

Ibo, basic course, 327  
Igbo, basic course and tape recordings, 328

ILLINOIS:

Northwestern University, 82, 378, 388, 389  
University of Chicago, 64, 77, 173, 202, 203, 205-08, 210-14, 292,  
299-305, 308-09, 311, 373-76, 399-406, 450-59, 485, 487, 490, 515  
University of Illinois, 307  
Imaru, Ibrahim, 280  
Imhoff, Paul G., 271  
Inaga, Keiji, 343  
India, civilization, 510  
syllabus, 511

INDIANA:

Earlham College, 100  
Grace College, 432  
Indiana University, 46, 61, 66, 67, 123, 158, 275, 279, 497  
Purdue University, 118

INDONESIAN:

basic course, 329, 330  
culture, contemporary, study, 512  
grammars--  
descriptive, 332  
reference, 331  
tape recordings, 330

Ingemann, Francis J., 229  
Instruction (see Teaching practices)  
International Communications Foundation, 39, 306

INTONATION:

Bengali, 213  
English and Spanish compared, 92  
Hindi, 304  
Iran, introduction, 513  
Iraqi Arabic (see Arabic)  
Islamic civilization, course syllabus, 515

ITALIAN:

audiolingual materials, 138  
phonology compared with English, 157  
sound and grammatical structures compared with English, 157  
tape recordings, drama, poetry, science, and speech, 156  
teaching--  
guide for teachers in NDEA Institutes, 145  
history, in U.S., 2  
tests--  
achievement for students, 142  
proficiency for advanced students and teachers, 143  
Itasaka, Gen., 338

J

Jahan, Roushan, 210  
Jankovic, Janko, 436

JAPANESE:

basic course, 335  
conversation, advanced, 346  
culture and society, introduction (in English), 516  
grammar, reference, materials, 337  
intermediate-advanced course, 339  
neologisms, 333  
readers--  
basic, 338  
language and linguistics, 342  
literature and history, 341, 343, 345  
political science, 340  
social anthropology and sociology, 344  
sources, guide, 334  
tape recordings, 335  
writing, manual, 336  
Javanese, intermediate course, 347  
Jazayery, Mohammad Ali, 418  
Jha, S.B., 305  
Johansen, Patricia A., 126  
John, Arati, 208  
Johns, Anthony H., 512  
Johnson, Willard L., 511

Jones, Robert B., 496  
Jordan, Eleanor, 335  
Joshi, Jaimini, 288  
Juhasz, Francis S., 318, 321  
Juhasz, William, 320, 509

JUNIOR COLLEGES:

enrollments, 1-4, 12  
foreign language teaching, 10

K

Kabyle, basic course, 348  
Kachru, Yamuna, 307  
Kalamazoo College, 137  
Kálmán, Béla, 497

KALMYK:

dictionary, Kalmyk-English, 349  
manual, 350  
structure, analysis, 351

KANNADA:

anthology, fiction, 354  
caste dialects, 355  
contrasted with Bengali, Hindi, and Tamil, 302  
cultural introduction, 352  
reading material, 353  
tape recordings, 352  
Karelian, survey, 356  
Karsip, Lhadon, 472  
Kassatkin, Serge, 394  
Kavadi, Naresh B., 386  
Kazakh, dictionary, 357  
Kazan-Turkic (see Tatar)  
Kazazis, Costas, 275  
Keislar, Evan, 111, 112  
Kelley, Gerald, 464  
Kennedy, Nancy M., 183  
Kesker, Yamuna, 302  
Khalka, structural study, 358  
Khan, Masud Hussain, 488  
Kim, Changsoon, 364  
Kirgiz, manual, 359  
Khouri, Mounah A., 180  
King, Christopher R., 511  
Kirundi, basic course and tape recordings, 360  
Kituba, basic course and tape recordings, 361  
Koen, Michael, 110  
Knapp, Stephen, 107  
Kongas, Elli-Kaija, 267  
Kopp, James, 104, 109

KOREAN:

basic course, 362, 363  
biographies, literary, 365  
dictionary, Korean-English, 372  
grammar, reference, 370  
history, literary, 366  
readers--  
    advanced, 367  
    folklore, 368  
    literary, 369  
standardization, 371  
tape recordings, 363  
writing system, 364

KORKU:

morphology--  
    noun, 375  
    verb, 374  
phonology, 373  
text with analysis, 376  
Koski, Augustus A., 276, 313, 363  
Koutsoudas, Andreas, 275  
Krader, Lawrence, 505  
Kraft, Charles H., 281-83  
Kramer, E., 103

KRIO:

anthology of folklore and literature, 377  
dictionary, Sierra Leone, 378  
Krishnamurthi, Bh., 465  
Krishnamurthi, M.G., 352, 354  
Krueger, John R., 254, 390, 498  
Kufner, Herbert L., 152

KURDISH:

basic course, dialect of Sulaimania, Iraq, 379  
dictionary, Kurdish-English, 381  
readers, 380

L

Lado, Robert, 43, 49, 89  
Lagerwey, Walter, 256, 257  
Lambert, Richard D., 74  
Lambert, Wallace E., 51  
Lane, Harlan L., 103-108  
Language Institutes (see National Defense Language Institutes)

LANGUAGE LABORATORY:

auditory discrimination in learning, 103  
facilities, 128  
planning, procedures, 69  
research, 99  
testing of equipment, 92, 117, 136

- Language maintenance in U.S., 60  
 Languages of the World File, 61  
 Language schools, commercial, 1-12  
 Lastra, Yolanda, 428  
LATIN AMERICA:  
   Brazil, bibliography of contemporary authors, 424  
   higher education and inter-American cooperation, 55  
   Latin Americanists, directory, 21  
 Lazar, Aprad von, 517  
 Lazewnik, Grainom, 285  
 Leamon, M. Phillip, 1-15  
 Learning theory (see Psychology)  
 Leavitt, Sturgis, 1-21  
 Lee, Peter H., 365, 366  
 Lee, Yang Ha, 372  
 Lees, Robert B., 307, 479  
 Lehiste, Ilse, 264  
 Leh, Walter, 177  
 Lehr, Marianne, 398  
 Lehtinen, Meri, 265  
 Leino, Walter B., 45  
 Leonard, Clifford, 139-40  
 Leonard, Graham, 182  
 Leslau, Wolf, 175, 435  
 Lessing, Ferdinand, 391  
 Leutenegger, Ralph R., 47  
 Levinson, Hanna, 284  
 Levy, Howard S., 231  
 Lewis, Earl N., 99  
 Lexemics, Bini, 216  
 Lexicography, conference, 87  
 Lexico-statistical classification, Austronesian languages, 63  
 Lian, Nancy W., 5  
 Liao, John, 233  
 Library of Congress, 21, 56  
 Lindenwood College, 171, 172  
 Lingala, basic course and tape recordings, 382  
LINGUISTICS:  
   Altaic, introduction, 174  
   applied, for teachers of common languages, 145  
   Asia, South, current trends, 67  
   Austroasiatic, comparative studies, 64  
   Chinese, conference, 73  
   doctorates, 19  
   Ibero-American and Caribbean, current trends, 66  
   Luso-Brazilian, 423  
   structural, in foreign language teaching in USSR, 57  
structures--  
   Bantu, 199  
   Ganda, 273  
   tagmemic and matrix, applied to selected African languages, 68

Linguists, Russian course, 158  
Lisker, Leigh, 460  
Loogman, Rev. Alphonse, 443-44  
Lord, Albert B., 219  
Loret, Peter, 143  
LOUISIANA:  
    Louisiana State University, 39, 99  
    Tulane University, 97  
Lotfi, Mansour, 198  
Lotz, John, 317, 319  
Lunardini, Peter, 425  
Lund, Gladys A., 8, 18, 32  
Luso-Brazilian linguistics, bibliography, 423

M

MacAllister, Archibald T., 88  
Macaraya, Batua A., 385  
Macdonald, R. Ross, 331  
Mace, Larry, 111, 112  
Magaud, Nancy, 119  
Magner, Thomas F., 145  
Malagasy, introductory course, 383  
Manchu, introduction to studies, 384  
Mandarin (see Chinese)  
Mansoor, Menahem, 195  
MANUALS:  
    Bashkir, 200  
    Bengali, 204  
    Chagatay, 226  
    Cheremis, Eastern, 229  
    Chuvash, 254  
    Japanese, writing, 336  
    Kalmyk, 350  
    Kirgiz, 359  
    Mordvin, 397  
    Non-Western languages, self-instructional, 137  
    Swahili, 445  
    Tamil, 460  
    Tatar, 461  
    Tibetan, 472  
    Turki, 474  
    Turkic, 475  
    Yakut, 498  
Maranao, dictionary, 385  
MARATHI:  
    intensive course, 386  
    reader, 387  
Marchand, J.W., 145  
Marckwardt, Albert H., 80

Margulis, Harry, 1-5, 1-9  
 Marron, James M., 12  
 Martin, John W., 173  
 Martin, Samuel E., 255, 336, 337, 346, 362, 370-72  
 Maryland, Goucher College, 52  
 Masica, Colin P., 293, 297, 302, 308  
MASSACHUSETTS:  
     Harvard University, 15, 16, 113, 182, 219, 338  
     Tufts University, 50  
 Masumi, Junnosuke, 340  
 Materials (see Teaching materials)  
 Mathiot, Madeleine, 59  
 Matson, Dan M., 466-48  
 Mayer, Edgar, 77  
 McCarus, Ernest N., 29, 178, 179, 379-81  
 McClatchey, Merrill, 40  
 McCormack, William C., 298, 352, 353, 355  
 McDonald, Pearl S., 165  
 McElrath, Miles K., 339  
 McGill University, 51, 483, 489  
 McIntyre, Ruth D., 114  
 McKaughan, Howard P., 385  
 McNeill, David, 106, 107, 110  
 McVey, Ruth T., 512  
 Meier, Inge, 68  
 Mende, basic course, 388-89  
 Menges, Karl H., 475  
MICHIGAN:  
     Calvin College, 256, 257  
     Kalamazoo College, 137  
     Michigan State University, 216, 272, 281, 282, 501-02  
     University of Michigan, 29, 68, 80, 103-10, 151, 170, 178, 179,  
         340-45, 379-81, 415, 418  
 Middle Eastern Languages, meeting, 70  
 Mihályfy, Ilona, 313  
 Miller, Roy Andrew, 24  
 Mills, Harriet C., 253  
MINNESOTA:  
     St. Paul schools, 45  
     University of Minnesota, 154  
 Minority group languages in U.S., 60  
MIRABAI:  
     poems, 303  
     verb forms, 305  
 Misra, V.N., 291  
 Missouri, Lindenwood College, 171, 172  
 Mlela, J.G., 442  
 Modern Language Association of America, 1, 2-8, 10-14, 17, 18, 31, 32,  
     35-37, 42, 71, 142-44  
 Mokaila, Dingaan Mpho, 473

MONGOLIAN:

- basic course, 390
- culture, contemporary, 518
- Dagur, grammar and vocabulary, 255
- dictionaries--
  - English-Mongolian, 392
  - Mongolian-English, 391
- handbook, area, 517
- readers, 393, 395, 396
- suffixes, compendium, 394
- Moore, D.J., 103
- Mordvin, manual, 397
- Moreé, basic course and tape recordings, 398
- Morearty, John, 208
- Morehouse, Ward, 26-28, 506
- Morioka, Kiyomi, 344
- Moroccan Arabic (see Arabic)

MORPHOLOGY:

- Bengali, verb, 211
- Bini, 216
- Korku--
  - noun, 375
  - verb, 374
- Morrison, A.V., 114
- Morton, F. Rand, 103, 151, 170-72
- Mosberg, L., 114
- Moses, Larry, 22
- Mostofsky, D., 104
- Mote, Frederick W., 73
- Moulton, William G., 152
- Mueller, Theodore, 47, 124, 125, 148, 151
- Munda, R.D., 401

MUNDA FAMILY:

- Gutob, monosyllables, morpheme inventory, 403
- Gutob-Remo monosyllabic, morpheme structure, 402
- Kharia-Juaong, place in family, 404
- Nicobarese, comparative phonology, 406
- number systems, characterization, 405
- Proto-Munda and Nicobarese, initial consonants, 399
- Proto-Sora-Parengi phonology (see also Korku), 400
- word deformations in metrical texts, 401
- Mundlay, Aasha, 376
- Munford, David C., 46
- Mustard, Helen M., 1-12

N

- Nahirny, Vladimir, 60
- Naim, C.M., 293, 485, 487
- Narang, G.C., 486
- National Academy of Sciences, National Research Council, 19

NATIONAL DEFENSE EDUCATION ACT (NDEA):

- language and area centers, report, 25
- Titles III and VI, film report on activities, 40

NATIONAL DEFENSE LANGUAGE INSTITUTES:

Evaluation--

- summer 1959, 33
- summer 1960, 34
- 1963, 35
- 1965, 36

teacher preparation programs, analysis, 37

teaching--

- advanced techniques, summer 1959 (film), 39
- guide, 145

National Education Television and Radio Center, 40

National Science Foundation, 20

National Science Teachers Association (NEA), 9

Near Eastern languages, meeting, 70

NEGLECTED LANGUAGES:

- conference, 1-11
- enrollments, 11, 31, 32
- intensive programs, survey, 24, 29
- manpower, 31, 32
- materials, survey, 30

Nemser, William J., 30, 316

New Haven College, 216

NEW JERSEY:

- Princeton University, 73, 91, 181
- Seton Hall University, 232, 240-44
- Somerville Public Schools, 44

New Uighur (see Turki)

NEW YORK:

- American Council of Learned Societies, 38, 496
- City University of New York, 119
- Colgate University, 117
- Columbia University, 334, 507
- Cornell University, 57, 101, 139, 140, 225, 253, 330, 438, 464
- Hofstra University, 48
- Horace Greeley High School, 115
- Modern Language Association of America, 1, 2-8, 10-14, 17, 18, 31, 32, 35-37, 42, 71, 142-44
- National Education Television and Radio Center, 40
- National Science Foundation, 20
- New York University, 285
- Syracuse University, 162, 440
- University of Rochester, 289
- University of the State of New York--

- at Albany, 26-28

- at New York, 506

- Yeshiva University, 60

Ni, P.S., 253

Nicobarese, 406

(see also Munda family)

Nielsen, Marion L., 1-11  
Nihonmatsu, Kazui, 346  
Nilsson, Usha S., 287, 310  
Njenga, F.A., 442  
Noblitt, James S., 126  
Norman, Jerry, 251, 252  
Nornang, Nawang, 472  
North Africa (see Africa)  
Northwestern University, 82, 378, 388-89  
NORWEGIAN:  
    basic course, 407  
    dictionary, 408  
Noss, Richard B., 29, 223, 470  
Nostrand, Howard Lee, 53, 54, 122, 149-50

O

Oberlin College, 136  
Oberling, Pierre, 514  
Obolensky, S., 276  
OHIO:  
    Oberlin College, 136  
    Ohio State University, 78, 114, 164  
    Otterbein College, 127  
    University of Akron, 124, 125  
Oinas, Felix J., 260, 261  
Olarde, Alfredo, 428  
Ollman, Mary T., 42  
Olmstead, David L., 368  
Onan, Peter M., 393  
Oras, Ants, 262  
Organization of American States, 55  
Ossetic, grammatical sketch, 409  
OSTYAK, CHERSTOMATHY:  
    Eastern, 410  
    Northern, 411  
Otterbein College, Otterbein film-text method, evaluation, 127  
Owusu, N., 482

P

Paauw, Douglas S., 512  
Palmer, Patricia, 129  
Pan American Union (see Organization of American States)  
Pandey, S.M., 301, 303  
PANJABI:  
    basic course, 412  
    grammar, reference, 413  
    reader, 414

Paper, Herbert H., 409, 416, 418, 420, 449

Paquette, F. André, 144

Parker, Gary, 428

Parry, Albert, 3

PASHTO:

basic course, 415

grammatical outline, 416

handbook, instructor's, 415

reader, 415

writing system, introduction, 415

Patterson, Maureen L.P., 311

Peace Corps, training resources, 80

Pelzer, Karl J., 512

Penzl, Herbert, 415

PENNSYLVANIA:

Duquesne University, 443

University of Pennsylvania, 65, 146, 147, 278, 290, 386, 460, 484, 513

University of Pittsburgh, 153, 469

PERSIAN:

dialectical differences, 419

grammars, 418

readers, modern, 417-18

Petrov, Julia A., 77

Pfeffer, J. Alan, 153

Phonetics, characteristics of languages, 92-96

PHONOLOGY:

Bini, 216

English and German compared, 152

English and Italian compared, 157

English and Spanish compared, 169

Estonian, consonant quantity and phonological units, 264

Korku, 373

Nicobarese, 406

Proto-Sora Parengi, 400

Turkish, 479

Urdu, 487

Pia, J. Joseph, 439, 440

Pierce, Joe E., 477

Pike, Kenneth L., 68

Pillai, S. Agesthialangom, 453, 457

Pimsleur, Paul, 78, 111, 114

Pitch, perceived in speech, graphical representation, 101

Pittsburgh, University of, 153, 469

Plottel, Jeanine Parisier, 17

Polish, basic course and tape recordings, 421

Politzer, Robert L., 79, 120

Polomé, Edgar C., 445

Poppe, Nicolas N., 174, 200, 220, 221, 357, 359, 461, 493

PORTUGUESE:

basic course, 425

Brazilian--

literature, history and anthology, 422

self-instructional, for speakers of Spanish, 426

- linguistics, Luso-Brazilian, bibliography, 423
- tape recordings, 425, 427
- Povey, John, 82
- Prator, Clifford H., 448
- Premchand, reader, 297
- Prentice, Joan L., 108
- Princeton University, 73, 91, 181
- Pritsak, Omeljan, 474, 481
- Programming (see Self-instruction)
- Proum, Im, 223
- PSYCHOLINGUISTICS:
  - experiment in foreign language teaching, 116
  - interdisciplinary research seminar, 50
  - "method of inference," 119
- PSYCHOLOGY:
  - communication, disordered processes associated with language learning, 118
  - discrimination training, 103
  - laboratory equipment, effectiveness, 117, 136
  - language and cognition, relation between, 48
  - language behavior, studies, 103-10
  - learning theory, studies, 129-32
  - mathematical, applied to foreign language learning, 129-32
  - operant conditioning, 103, 104
  - order of presentation of grammar drills, 120
  - second language learning--
    - attitudes and motivation, 51
    - experiments, conference report, 78
    - interrelation between first and second language learning, 1-18
    - underachievement in, 114
  - speech, production and perception, 103-106
  - stimuli timing, and order of presentation, effects of, in massive vocabulary expansion in a foreign language beyond basic course, 49
  - stimulus-response theories, 132
  - synthetic stimuli, native speaker responses, 102
  - verbal learning, multilevel, 132
- Public schools, foreign language offerings and enrollments, 4
- Publication problems of language materials, report and bibliography, 86
- Purdue University, 118
- Purtle, Dale I., 223

Q

QUECHUA:

Ayacucho--

- dictionary, 428
- reader, 428
- spoken, 428
- structure, 428

Cochabamba--

- dictionary, 428
- reader, 428

spoken, 428  
structure, 428  
Cuzco--  
dictionary, 428  
reader, 428  
spoken, 428  
structure, 428  
guide to materials, 428  
tape recordings, 428  
Qureshi, M.H.K., 490

R

Radhakrishnan, R., 450, 452, 454  
Radifera, Jacky, 383  
Rahman, Shafiqur, 483, 489  
Ramanathan, R., 451  
Ramanujan, A.K., 302, 354, 451, 455  
Rammuny, Raji M., 178  
Rastorgueva, V.S., 420, 449  
Raun, Alo, 263, 356, 397, 491  
Ravila, Paavo, 268  
Ray, Lila, 204  
Ray, Punya Sloka, 204, 206, 213, 214, 304  
Razafindrazaka, Mireille, 383

READERS:

Arabic--

advanced, 180  
intermediate, 179  
legal and documentary, 195  
literary, modern, 181  
Armenian, East, 197

Bengali--

advanced, 208  
introductory, 203  
literature, translations into English, 209  
Vaisnava, 210  
Bulgarian, 218, 219

Buriat, 221

Cheremis, 228

Chinese--

beginning, Mandarin, 243  
intermediate, 244, 253  
sayable, 246  
third-year, 245

Estonian--

general, 261  
literary, 262

Finnish--

folklore, 267  
literary, 266, 268

Greek, intermediate, 277

Hindi--

basic, 288-290  
literature, 310  
newspaper, 293  
poems:  
    Mirabai, 303  
    Surdas, 301  
Premchand, 297

Hungarian--

folklore and literary, 317  
literary, 326  
secondary school, 319  
social science, 320

Japanese--

basic, 338  
language and linguistics, 342  
literature and history, 341, 343, 345  
political science, 340  
social anthropology and sociology, 344

Kannada, material, 353

Korean--

advanced, 367  
folklore, 368  
literary, 369

Krio, folklore and literature, 377

Kurdish, 380

Marathi, 387

Mongolian, 393, 395-96

Panjabi, Levels I and II, 414

Pashto, 415

Persian, modern, 417, 418

Quechua (Ayacucho, Cochabamba, Cuzco), 428

Sango, 431

Swahili, 444

Tagalog, intermediate, 447

Tamil--

graded, 450  
historical, 457  
newspaper, 451

Telugu--

elementary, 465  
literary, graded, 466  
newspaper, graded, 467

Turkish, 480

Urdu--

grammar and reader, 484  
newspaper, 489  
poetry, 485, 490  
prose, 485, 486  
second-year, 488

Uzbek, newspaper, 493  
 Vietnamese, 495  
 Redden, J.E., 382, 398  
 Reddy, G.N., 462, 463, 466-68  
 Redei, Karoly, 411  
 Reed, Carroll E., 85  
 Reichard, Joseph R., 136  
 Reid, J. Richard, 1-13  
 Reif, Joseph A., 284  
 Rice, Frank A., 86, 204, 445  
 Riecks, Donald F., 122  
 Riff, structure, 429  
 Roberts, John, 293  
 Rochester, University of, 289  
 Roop, D. Haigh, 222  
 Rosenberg, Sheldon, 108, 110  
 Ross, Strange, 108  
 Rosselot LaVelle, 127  
 Rumery, June, 306  
 Rupen, Robert A., 517-18  
RUSSIAN:  
   articulation, X-ray, 161  
   audiolingual materials, 138  
   basic course, 162  
   dictionary, personal names, 163  
   elementary schools, foreign language learning (film), 41  
   kinship terms, 65  
   linguists, course, 158  
   morphology and stress of names, 163  
   secondary school teachers, conference, 77  
   self-instructional course, secondary school, report, 165  
   structure, implications of pronominal usage, 65  
   tape recordings 162  
   teaching--  
     guide for teachers in NDEA Institutes, 145  
     history, in U.S., 3  
     techniques, (film), 121  
   tests--  
     achievement for students, 142  
     proficiency:  
       advanced students and teachers, 143  
       graduate students, 140  
     word count of spoken language, 164  
     (see also USSR)  
 Rütimann, Hans, 7  
 Ryan, Marleigh, 334

Saagpakk, Paul F., 258  
 Saareste, Andrus, 263  
 St. Paul Schools, 45  
 Samarin, William J., 431-33  
 Samater, M.I., 440  
 Samolin, William, 504  
 Samoyed peoples and languages, 430  
 San Francisco State College, 233-36, 245, 251-52

SANGO:

basic course, 432  
 dictionary, 435  
 grammar, 433  
 readings, 431  
 Saporta, Sol, 87  
 Sapountzis, A., 276, 277  
 Sapountzis, P., 276, 277  
 Sawyer, Jesse, 133  
 Schenker, Alexander M., 421  
 Scherer, George A.C., 116, 155  
 Schindler, Barbara, 134  
 Schneider, Bruce, 103, 104  
 Scholes, Robert J., 102  
 Science information personnel, 20  
 Seaman, William B., 324  
 Sebeok, Thomas A., 66, 67, 90, 228-29, 312

SECOND LANGUAGE LEARNING:

attitudes and motivation, role, 51  
 (see also Lane, Harlan L.)  
 computer data processing technology, applied to problems, 130  
 interrelation with first language, 1-18  
 learning theory, application, 129-30  
 psychological experiments, conference, 78

SECONDARY SCHOOLS:

enrollments, foreign languages, 1-2, 1-3, 5-8  
 FLES, effect upon achievement, 44  
 honors programs, foreign languages, 46  
 MLA, list of teaching materials, 42  
 self-instructional courses, Russian and Spanish, report, 165  
teaching--  
 Arabic, conference, 84  
 language and area studies, guide, 91  
 Russian, conference, 77  
 personnel, 9  
 practices, 1-15

Self-instruction, Non-Western languages, manual, 137

SELF-INSTRUCTIONAL PROGRAMMED COURSES:

French, 123, 125, 126, 151  
 Haitian Creole, 279  
 Portuguese, Brazilian, for speakers of Spanish, 426  
 Russian, secondary school, report, 165

Spanish--

college:

- experimental course, 170
- experimental use, 166, 171
- revision of experimental course, 172
- secondary schools, experimental use, 165

Semantics, corss-cultural study of structures, 65  
Semiotics, conference, 90  
Semitic languages of Ethiopia, bibliography, 435  
Semmel, Melvyn, 105  
Serafino, Robert P., 1-19  
Serbo-Croatian, basic course and tape recordings, 436  
Seton Hall University, 232, 240-44  
Shafeev, D.A., 416  
Sharma, Rama Nath, 289  
Shefts, Betty, 472  
Shelly, Maynard W., II, 130  
Shenbagam, Kousalya, 457  
Sheppard, W.C., 104, 107, 109  
Shinkman, P.G., 103  
Shnitnikoff, Boris, 357  
Shona, basic course and tape recordings, 437  
Shrivastava, R.S., 304  
Silver, Shirley, 133  
Simches, Seymour O., 50  
Simms, James, 31  
Singh, A.B., 306  
Sinhalese, basic course, 438  
Sino-American intellectual cooperation, conference, 72  
Sinor, Denis, 83, 384  
Sjoberg, Andrée, 492  
Skinner, G. William, 513  
Smith, Reuben W., 515  
Smither, William J., 97  
Sobelman, Harvey, 184, 192  
Social sciences, integration with foreign language study, 52  
Solá, Donald F., 428

SOMALI:

basic course, 440  
structure, outline, 439  
Somerville Public Schools, 44  
South Africa, University of the Witwatersrand, 199  
South Asia (see Asia)  
Southeast Asia (see Asia)  
Southwest Asia (see Asia)  
Southworth, Franklin C., 386  
Soviet Union (see U.S.S.R.)

SPANISH:

audiolingual materials, 138  
dialog (films), 167  
elementary schools--  
foreign language learning (film), 41  
teaching, and effect in other areas, 45

grammar (visual), 168  
 intonation, compared with English, 92  
 phonology, compared with English, 169, 173  
self-instructional course--  
   college:  
     experimental course, 170  
     experimental use, 166, 171  
     revision of experimental course, 172  
     secondary schools, experimental use, 165  
 tape recordings, 170  
teaching--  
   biology, in coordination with, 135  
   elementary schools, 45  
   guide for teachers in NDEA Institutes, 145  
   history, in U.S., 1-21  
   modern, 134  
   techniques (film), 121  
tests--  
   achievement for students, 142  
   proficiency for advanced students and teachers, 143  
 Spears, Richard H., 388, 389  
SPEECH:  
   pitch, perceived, graphical representation, 101  
   production and perception, control, 103-04  
 Spink, Walter, 506  
 Srinivasan, A.V., 451  
 Stampe, David, 399, 400, 404, 405  
 Stanford University, 79, 120, 129-132  
 Starr, Wilmarth, 143  
 State Department (see Department of State)  
 Steisel, Marie-Georgette, 122  
 Stennes, Leslie H., 272  
 Stevens, Catherine, 238  
 Stevick, Earl W., 360, 404, 437, 500  
 Stewart, Blair, 98  
 Stimson, Hugh M., 237  
 Stockwell, R.P., 114, 173  
 Stowasser, Karl, 190, 191, 194  
 Street, John C., 227, 351, 358  
 Stuart, Don Graham, 62  
 Suh, Doo Soo, 369  
 Sundland, Donald M., 114  
 Suos, Someth, 223  
 Suppes, Patrick C., 129-132  
 Surdas, poems, 301  
SWAHILI:  
   basic course and tape recordings, 441-42  
   experimental exercises, 441  
   handbook, 445  
   morphology and syntax, 443  
   readings, 444

Swenson, Rodney, 154  
Swift, Lloyd B., 223, 271, 276, 328, 398, 476

SYLLABI:

India, civilization, 511  
Middle East, Islamic civilization, 515  
Syracuse University, 162, 440  
Syrian Arabic (see Arabic)

T

Taber, Charles R., 434

TAGALOG:

basic course, 446  
grammar, reference, 448  
reader, intermediate, 447

Tajik, grammar, 449

Tajuddin, M., 490

Tambadu, Kalilu, 271

TAMIL:

contrasted with Bengali, Hindi, and Kannada, 302  
dialect study, 455

manual, students', 460

morphology, empty morph and saryai, 454

numerals, 452-53

readers--

graded, 450

historical, 457

newspaper, 451

spoken and written, approach, 459

syntax, 458

verbs, auxiliary, 456

TAPE RECORDINGS:

Arabic, Cairo, beginning, 177

Bengali--

basic course, 202

dictionary, Bengali-English, English-Bengali, 201

Bulgarian, basic course, 217

Cambodian, basic course, 223

Chinese--

Mandarin, for secondary school, 233-36

oral literature, 238

Dutch, basic course, 256

French--

Franco-Americans, standard French for, 146-47

self-instructional, 123, 151

structure, 148

Fula, basic course, 271

Greek, basic course, 276

Hausa, basic course, 280-81

Hebrew, basic course, 284

Hungarian, basic course, 313

- Igbo, basic course, 328  
 Indonesian, basic course, 330  
 Italian, drama, poetry, science, and speech, 156  
 Japanese, basic course, 335  
 Kannada, cultural introduction, 352  
 Kirundi, basic course, 360  
 Kituba, basic course, 361  
 Korean, basic course, 363  
 Lingala, basic course, 382  
 Moré, basic course, 398  
 Polish, basic course, 421  
Portuguese--  
     basic course, 425  
     drama, prose, and speech, 427  
 Quechua, 428  
 Russian, I and II, 162  
 Serbo-Croatian, 436  
 Shona, 437  
 Spanish, self-instructional, 170  
Swahili--  
     basic course, 442  
     experimental exercises, 441  
 Turkish, 476  
 Twi, basic course, 482  
Yoruba--  
     basic course, 500, 501  
     experimental exercises, 499  
     second-year course and manual, 502  
 Tatar, manual, 461  
 Taylor, George E., 72  
TEACHER TRAINING:  
     certification requirements, language teachers in public schools, 14  
     college, foreign language teachers, 88  
     curricula, 1-9  
     proficiency test, 143  
     programs, analysis of ends and means, 37  
TEACHING MATERIALS:  
Asia--  
     South:  
         area studies, 74, 506  
         language studies, 75, 506  
     Southeast, languages, 76  
     Southwest, and North Africa, languages, 70  
     conspectus for preparation, 141  
     Far East, languages, 71  
     Finnish and Hungarian, report, 312  
     language and area studies, guide, 91  
     MLA list for elementary and secondary schools, 42  
     Near and Middle East, languages, 70  
     neglected languages, survey, 30  
     non-Western languages, independent study, 137  
     (see also desired language)

TEACHING PERSONNEL:

- Connecticut, 1-19
- neglected languages, 32
- registry, junior and senior high schools, 9

TEACHING PRACTICES:

- audiolingual techniques, 116, 121, 123
- colleges and universities, 1-7, 1-10, 97, 98
- culture, role of, 89
- FLES, 1-14
- French, pronunciation, discrimination training, 111
- German, sequencing of four skills, 116
- junior colleges, 10
- language laboratory, experimentation and research, 99, 103, 117, 128, 136
- research, bibliography, 53
- secondary schools, 1-15
- techniques, teachers with inadequate knowledge of language taught, 115
- translation and written symbols, utility, 133
- U.S.S.R., application of structural linguistics, 57
- Teague, Caroline, 7
- Television, televised foreign language teaching, survey, 1-13

TELUGU:

- basic course, 462
- glossary for readings, 468
- grammar, 464
- intermediate course, 463
- readers--
  - elementary, 465
  - literary, graded, 466
  - newspaper, graded, 467
- Terán, Oscar, 428

TESTS:

- conspectus for preparation, 141
- graduate school, report, 139, 140
- MLA classroom achievement in common languages, 142
- proficiency--
  - graduate students in French, German and Russian, 139, 140
  - teachers and advanced students in common languages (MLA), 143
  - activities related to, 144
- Tewksbury, M. Gardner, 248

TEXAS:

- Agricultural and Mechanical College, 201
- University of Texas, 177
- Tezia, Albert, 314

THAI:

- basic course, 469
- dictionary, Thai-English, 471
- grammar, reference, 470
- Thompson, Laurence C., 494-95
- Thompson, Mary P., 138
- Thong, Huynh Sanh, 496
- Thornton, Basil, 156, 427
- Tibetan, manual, 472
- Tierney, Hannelore, 11, 12, 31-32

Tietze, Andreas, 480  
Trager, Edith, 129  
Tsukishima, Hiroshi, 342  
Tswana, basic course, 473  
Tufts University, 50  
Tulane University, 97  
Turki, manual, 474

TURKIC:

introduction to studies, 475  
peoples of Southern Iran and Iranian Azerbaijan, 514

TURKISH:

basic course, 476  
frequency counts, 477  
grammar, reference, 478  
phonology, 479  
reader, 480  
tape recordings, 476  
Turkoman, introduction, 481  
Turner, Lorenzo, 377  
Twi, basic course and tape recordings, 482

U

Ugorji, E., 328  
Uncommon languages (see Neglected languages)  
Under-achievement, in foreign language learning, 114

URDU:

basic course, 483, 487  
grammars, 484, 487  
readers--  
newspaper, 489  
poetry, 485, 490  
prose, 484-86  
second-year, 488

U.S.S.R.:

language development, 58  
linguistics, structural, application to teaching, 57  
publications, bibliography, 159, 160  
Utah, University of, 84

UZBEK:

basic course, 491  
grammar, structural, 492  
reader, newspaper, 493

V

Vaidyanathan, S., 460  
Vakar, N.P., 164  
Valdman, Albert, 123, 279  
Vamos, Mara, 1-5, 1-6, 1-7, 1-8

Van Niel, Robert, 512  
Vatuk, Ved Prakash, 414

VIETNAMESE:

grammar, 494  
introduction to spoken, 496  
reader, 495  
Virginia, Arlington County Public Schools, 165  
Visayan (see Cebuano)  
Vocal production and perception, experimental analysis, 103-04  
Voegelin, C.F., 61  
Voegelin, Florence, 61  
Vogul, chrestomathy, 497  
Vollmer, Joseph H., 44  
Vucrela, Toivo, 508

W

Wagner, Edward W., 364  
Walsh, Donald D., 1-10, 9, 35, 36  
Wang, Fred Fangyu, 232  
Wang, Y., 247

Warotamasikkhadit, Udom, 469

WASHINGTON, D.C.:

American Council on Education, 25  
Association of American Colleges, 23, 85  
Center for Applied Linguistics, 30, 76, 86, 126, 169, 176, 183-85, 204,  
237, 286, 288, 360, 383, 419, 445  
Department of State, 22, 217, 218, 223, 230, 231, 271, 276-77, 280, 284,  
313, 328, 335, 360-61, 363, 382, 398, 436, 437, 442, 470, 476, 482, 500  
Georgetown University, 43, 49, 81, 89, 186-94, 331, 473  
Howard University, 441, 499  
Library of Congress, 21, 56  
National Academy of Sciences, National Research Council, 19  
National Science Teachers Association (NEA), 9  
Washington, University of, 54, 72, 122, 149-50, 369, 472, 494  
Watkins, Mark Hanna, 441, 499  
Webb, Herschel, 334  
Weener, Paul, 105, 109  
Wei, Jacqueline, 419  
Weir, Ruth, 129, 130  
Weisiger, Carroll, 118  
Wellemeier, John F., 1-16  
Welmers, William E., 274  
Wershow, Irving R., 47  
Wertheimer, Michael, 116  
Wescott, Roger W., 216, 327  
White, Frank W., 1-5, 1-7  
Wilkins, George W., 97

WISCONSIN:

University of, Madison, 195, 287, 298, 306, 310, 354-55, 387, 408,  
462-63, 466-68, 486, 510-11  
University of, Milwaukee, 423-25

Witwatersrand, University of the, 199  
Wolfe, Ronald G., 190  
Wolff, Hans, 501, 502  
Wolff, John U., 224, 225, 330  
Woodhead, D.R., 191  
Woods, William S., 97  
WORD FREQUENCY COUNT:

German--

    newspaper, 154  
    short story, 155  
    spoken, 153  
    Russian, spoken, 164  
Wuorinen, John, 507  
Wylie, Laurence, 1-17

Y

Yacoub, Adil I., 179  
Yakut, manual, 498  
Yale University, 63, 121, 141, 222, 247-49, 329, 332, 336-37, 346, 372, 421  
Yamagiwa, Joseph K., 29, 340-45  
Yang, Henry, 233-236  
Yeshiva University, 60  
YORUBA:

    basic course, 500, 501  
    experimental exercises, 499  
    second-year course and manual, 502  
    tape recordings, 499-502  
Young, Clarence, 117  
Young, Robert E., 105  
Yurak, chrestomathy, 503  
Yushmanov, N.V., 176

Z

Zagadinov, George, 349  
Zale, E.M., 107, 108  
Zeydel, Edwin H., 1-20  
Ziadeh, Farhat J., 181  
Zide, Norman, 64, 295-97, 301, 305, 309, 373-76, 399-404, 406  
Zola, W.W.A., 361

S U P P L E M E N T

138/139

REPORTS AND MATERIALS COMPLETED AFTER JULY 1968<sup>1/</sup>

Investigation of the National Potential for the Advancement of the Teaching of German in the United States. Hans W. Deeken. National Carl Schurz Association, Inc., and American Association of Teachers of German, Inc. 339 Walnut Street, Philadelphia, Pa. 19106, 1968. (Author, EDRS)

Bilingualism in the Barrio (The Measurement and Description of Language Dominance in Bilinguals) Vols. 1 and 2. Joshua A. Fishman, Robert L. Cooper, Roxana Ma, and others. Yeshiva University, 110 West 57th Street, New York, N.Y. 10003, 1968. (Authors, EDRS)

Current Trends in Linguistics. Vol. 6: Linguistics in South West Africa. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (In press with Mouton and Co., The Hague, The Netherlands.) (Pub)

Current Trends in Linguistics. Vol. 7: Linguistics in Sub-Saharan Africa. Thomas A. Sebeok, ed. Research Center for the Language Sciences, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (In press with Mouton and Co., The Hague, The Netherlands.) (Pub)

The General Phonetic Characteristics of Languages. Final Report. Pierre Delattre. University of California, Santa Barbara 93106, 1968. (EDRS)

Studies in Language and Language Behavior. Progress Report No. VII. A. P. van Teslaar, ed. Center for Research on Language and Language Behavior, University of Michigan, Ann Arbor 48104, September 1968. (EDRS; University Microfilms, Inc.)

<sup>1/</sup> Items will be inserted in future editions of the bibliography.

A Comparison Study of the Effectiveness of the Traditional and Audio-lingual Approaches to Foreign Language Instruction Utilizing Laboratory Equipment. Philip D. Smith, Jr., and Helmut A. Baranyi. Foreign Language Research Center, West Chester State College, West Chester, Pa. 17126, October 1968. (Authors, EDRS)

Application of Mathematical Learning Theory to Second Language Acquisition, with Particular Reference to Russian (Interim Report). Joseph A. Van Campen. Department of Modern European Languages, Stanford University, Stanford, Calif. 94305, 1968. (Author, EDRS)

A Pilot Program in Teaching Spanish: An Intensive Approach. A Final Report. Vern G. Williamsen. Westminster College, Fulton, Mo. 65251, June 1968. (Author, EDRS)

Adaptation of the ALLP-II Spanish Self-Instructional Program (F. Rand Morton, University of Michigan) to Class Sessions. Raul Diaz-Carnot. (The project was directed by Thomas C. Stevens.) Culver-Stockton College, Canton, Mo. 63435, 1968. (EDRS)

A Phonology of Akan: Akuapem, Asante and Fante. Paul Schachter and Victoria Fromkin (Working Papers in Phonetics, No. 9). University of California, Los Angeles 90024, 1968. (EDRS; Textbook Department, Student Store, UCLA 90024)

An English-Amharic Dictionary of Everyday Usage (manuscript). Wolf Leslau. Department of Near Eastern Languages, University of California, Los Angeles 90024, 1967. (EDRS)

Basic Chad Arabic: The Pre-Speech Phase, Comprehension Texts, and The Active Phase. Samir Abu Absi and André Sinaud. The Intensive Language Training Center, Indiana University, Bloomington 47401, 1968. (The Center, EDRS)

A First Course in Literary Chinese. Vols. I-III. Harold Shadick with the collaboration of Ch'iao Chien. Cornell University. Cornell University Press, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (Pub)

Speak Dutch. An Audio-Lingual Course (Augmented and revised edition of Modern Dutch). Walter Lagerwey. Calvin College, Grand Rapids, Mich. 49506, 1968. Information on accompanying tape recordings from author. (Calvin College Bookstore, Grand Rapids, Mich. 49506; EDRS)

Finnish Graded Reader. Aili Rytkönen Bell and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (For information on tape recordings, write to Center for Applied Linguistics.) (EDRS, Pub)

Advanced Hindi Reader in the Social Sciences. Ved Prakash Vatuk. California State College, Auxillary Foundation, Hayward 94542, 1968. (Author, EDRS)

Hungarian Graded Reader. Ilona Mihalyfy and Augustus A. Koski. Foreign Service Institute, Department of State. U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, 1968. (For information on tape recordings, write to Center for Applied Linguistics.) (EDRS, Pub)

A Nepali Conversation Manual. Ruth Laila Schmidt. Institute of South Asia Regional Studies, University of Pennsylvania, Philadelphia 19104, 1968. (Author, EDRS)

Phase One of a Project to Produce a Reference Grammar of Tamil. A Final Report, and Preliminary Studies for a Reference Grammar of Tamil (preliminary draft). A. K. Ramanujan and E. Annamalai. South Asia Language and Area Center, The University of Chicago, 1130 E. 59th Street, Chicago, Ill. 60637, 1967. (Final Report: EDRS; Preliminary draft: The Center)

Thai Cultural Reader. Book 1. Robert B. Jones with Ruchira C. Mendiones and Craig J. Reynolds. Southeast Asia Program, Cornell University, Ithaca, N.Y. 14850, 1968. (Author, EDRS)

A Reader of Modern Urdu Poetry. Muhammad Abd-al-Rahman Barker, Khwaja Muhammad Shafi Dihlavi and Hasan Jahangir Hamdani. Institute of Islamic Studies, McGill University. McGill University Press, 3458 Redpath Street, Montreal, Quebec, Canada, 1968. (EDRS, Pub)

"Contrastive Analysis of Cultural Differences which Inhibit Communication between Americans and Columbians." Raymond L. Gordon. Antioch College, Yellow Springs, Ohio 45387.

As a result of the project (which is still in progress), the following items by Raymond L. Gordon have been published:

Contrastive Analysis of Cultural Differences which Inhibit Communications between Americans and Columbians (Final Report for Phase I of the Project), 1968. (Author, EDRS)

Spanish Personal Names as Barriers to Communication between Latin Americans and North Americans, 1968. (Author, EDRS)

Initial Immersion in the Foreign Culture, 1968. (Author, EDRS)

The African Experience. Vol. I: Syllabus (1969); Vol. II: Bibliographic References (1968); Vol. III: Introductory Essays (1968).  
John N. Paden and Edward W. Soja. Program of African Studies, Northwestern University, Evanston, Ill. 60201, 1968 and 1969.  
(Authors, EDRS)